

T.B.M.M.

(S. Sayısı : 301)

**Türkiye Cumhuriyeti ile Polonya Cumhuriyeti Arasındaki
Serbest Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun
Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu
Raporu (1/586)**

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

Genel Müdürlüğü

Sayı : B.02.0.KKG.0.10/101-1533/6057

6.12.1999

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığınca hazırlanan ve Başkanlığımıza arzı Bakanlar Kurulunca 26.10.1999 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti ile Polonya Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Komisyonlarda ve Genel Kurul'da öncelikle görüşülmesini arz ederim.

Bülent Ecevit

Başbakan

TASARININ GEREKÇESİ

Türkiye ile Polonya arasında 4 Ekim 1999 tarihinde Ankara'da imzalanan Anlaşma, Taraflar arasında, Dünya Ticaret Örgütü ve Ticaret ve Tarifeler Genel Anlaşması (GATT 1994) prensipleri doğrultusunda, 2002 yılına kadar aşamalı olarak bir serbest ticaret alanı oluşturulmasını öngören bir tercihli ticaret anlaşmasıdır.

Anlaşma, Armonize Mal Tanımlama Sisteminin 25 ilâ 97 nci fasılları arasında yeralan sanayi ürünlerini ve başlangıç olarak bir bölüm tarım ve işlenmiş tarım ürünlerinde sağlanacak pazara giriş kolaylıklarını kapsamaktadır.

Türkiye ile Polonya arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının başlıca amaçları aşağıda sıralanmaktadır:

- Türkiye'nin 1/95 sayılı Gümrük Birliğine ilişkin Ortaklık Konseyi Kararı çerçevesinde ve AB'nin tercihli gümrük rejimine uyum yükümlülüğü kapsamında, AB ile Polonya arasındaki Avrupa Anlaşmasının ticarî hükümlerine uyumu ve Gümrük Birliğinin ana unsurlarından biri olan AB'nin Ortak Dış Ticaret Politikasına Türkiye'nin uyum sağlaması;

- Taraflar arasında ikili ticaret hacminin artırılması, ekonomik ve ticarî işbirliğinin geliştirilmesi, ortak yatırım olanaklarının sağlanması;

- Hammaddelerini Polonya'dan sağlayan Türk sanayicilerinin üretim maliyetlerinin azaltılması;

- Türk sanayicileri için Polonya pazarında Topluluk ve Merkezi ve Doğu Avrupa Ülkelerindeki rakipleriyle eşit rekabet şansı yaratılması;

— Avrupa genelinde oluşturulan menşe kütümlasyonu sistemi içerisinde yer alınması ve bu çerçevede Türkiye menşeli ürünlerin menşe engeli olmaksızın AB ve EFTA ülkelerinin yanı sıra Merkezi ve Doğu Avrupa ülkelerindeki üretim imkânlarından yararlanması ve bu pazarlarda işlenen nihai ürünlerini sözkonusu ülkelere tercihli ticaret rejimi çerçevesinde ihraç edebilmesi.

Anlaşma, iki ülke arasındaki ekonomik ilişkilerin bu Anlaşmanın kapsamadığı alanları içerecek şekilde genişletilmesine ilişkin bir geliştirici hüküm de içermektedir.

Anlaşma, Tarafların diğer üçüncü ülkeler ile tercihli ilişki kurmasına engel teşkil etmemekte ve sınırsız bir süre için akdedilmiş bulunmaktadır. Ancak, Taraflardan herhangi biri, diğer Tarafa yazılı bildirimde bulunmak suretiyle Anlaşmayı feshedebilir.

DIŞIŞLERİ KOMİSYONUNUN KABUL ETTİĞİ GEREKÇE

Türkiye ile Polonya arasında 4 Ekim 1999 tarihinde Ankara'da imzalanan Anlaşma, Taraflar arasında, Dünya Ticaret Örgütü ve Ticaret ve Tarifeler Genel Anlaşması (GATT 1994) prensipleri doğrultusunda, 2002 yılına kadar aşamalı olarak bir serbest ticaret alanı oluşturulmasını öngören bir tercihli ticaret anlaşmasıdır.

Anlaşma, Armonize Mal Tanımlama Sisteminin 25 ilâ 97 nci fasılları arasında yer alan sanayi ürünlerini ve başlangıç olarak bir bölüm tarım ve işlenmiş tarım ürünlerinde sağlanacak pazara giriş kolaylıklarını kapsamaktadır.

Türkiye ile Polonya arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının başlıca amaçları aşağıda sıralanmaktadır:

— Türkiye'nin, 1/95 sayılı Gümrük Birliğine ilişkin Ortaklık Konseyi Kararı çerçevesinde ve AB'nin tercihli gümrük rejimine uyum yükümlülüğü kapsamında, AB ile Polonya arasındaki Avrupa Anlaşmasının ticarî hükümlerine uyumu ve Gümrük Birliğinin ana unsurlarından biri olan AB'nin Ortak Dış Ticaret Politikasına uyum sağlaması;

— Taraflar arasında ikili ticaret hacminin artırılması, ekonomik ve ticarî işbirliğinin geliştirilmesi, ortak yatırım olanaklarının sağlanması;

— Hammaddelerini Polonya'dan sağlayan Türk sanayicilerinin üretim maliyetlerinin azaltılması;

— Türk sanayicileri için, Polonya pazarında, Topluluk ve Merkezi ve Doğu Avrupa Ülkelerindeki rakipleriyle eşit rekabet şansı yaratılması;

— Avrupa genelinde oluşturulan menşe kütümlasyonu sistemi içerisinde yer alınması ve bu çerçevede Türkiye menşeli ürünlerin, menşe engeli olmaksızın, AB ve EFTA ülkelerinin yanı sıra Merkezi ve Doğu Avrupa ülkelerindeki üretim imkânlarından yararlanması ve Türkiye'nin bu pazarlarda işlenen nihai ürünlerini sözkonusu ülkelere tercihli ticaret rejimi çerçevesinde ihraç edebilmesi,

Anlaşma, iki ülke arasındaki ekonomik ilişkilerin bu Anlaşmanın kapsamadığı alanları içerecek şekilde genişletilmesine ilişkin bir geliştirici hüküm de içermektedir.

Anlaşma, Tarafların üçüncü ülkeler ile tercihli ilişki kurmasına engel teşkil etmemekte ve sınırsız bir süre için akdedilmiş bulunmaktadır. Ancak, Taraflardan herhangi biri, diğer Tarafa yazılı bildirimde bulunmak suretiyle Anlaşmayı feshedebilir.

Dışişleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışişleri Komisyonu

Esas No. : 11586

Karar No. : 132

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Türkiye Cumhuriyeti ile Polonya Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı Komisyonumuzun 15 Aralık 1999 tarihli

20 nci Birleşiminde Dışişleri Bakanlığı, Sanayi ve Ticaret Bakanlığı temsilcileri ile Dış Ticaret Müsteşarlığı yetkililerinin katılmalarıyla görüşülmüştür.

İki ülke arasında, Dünya Ticaret Örgütü ve Ticaret ve Tarifeler Genel Anlaşması prensipleri doğrultusunda, 2002 yılına kadar aşamalı olarak bir serbest ticaret alanı oluşturulmasını öngören ve Taraflar arasındaki ticaret hacminin artırılmasını amaçlayan Anlaşma, Komisyonumuzca benimsenmiş ve Tasarı gerekçede yapılan değişiklikle kabul edilmiştir.

Raporumuz Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan	Başkanvekili
<i>Kâmrân İnan</i>	<i>B. Suat Çağlayan</i>
Van	İzmir
Sözcü	Kâtip
<i>Mehmet Kaya</i>	<i>Mehmet Ali Bilici</i>
Kahramanmaraş	Adana
Üye	Üye
<i>Müjdat Kayayerli</i>	<i>Nesrin Ünal</i>
Afyon	Antalya
Üye	Üye
<i>Teoman Özalp</i>	<i>Hasan Erçelebi</i>
Bursa	Denizli
Üye	Üye
<i>Seyyit Haşim Haşimi</i>	<i>Mahmut Erdir</i>
Diyarbakır	Eskişehir
(İmzada bulunamadı.)	
Üye	Üye
<i>Mustafa Yaman</i>	<i>Ayfer Yılmaz</i>
Giresun	İçel
Üye	Üye
<i>Azmi Ateş</i>	<i>Hüseyin Kansu</i>
İstanbul	İstanbul
Üye	Üye
<i>Osman Yumakoğulları</i>	<i>Rahmi Sezgin</i>
İstanbul	İzmir
Üye	Üye
<i>Basri Coşkun</i>	<i>Bülent Arıncı</i>
Malatya	Manisa
Üye	Üye
<i>M. Necati Çetinkaya</i>	<i>Biröl Büyükoztürk</i>
Manisa	Osmaniye
Üye	
<i>M. Cengiz Güleç</i>	
Sivas	

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE POLONYA CUMHURİYETİ ARASINDAKİ SERBEST TİCARET ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞU HAKKINDA KANUN TASARISI

MADDE 1. - 4 Ekim 1999 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ile Polonya Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2. - Söz konusu Anlaşma'ya ekli cetvellerde değişiklik yapmaya Bakanlar Kurulu yetkilidir.

MADDE 3. - Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 4. - Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN KABUL ETTİĞİ METİN

TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE POLONYA CUMHURİYETİ ARASINDAKİ SERBEST TİCARET ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞU HAKKINDA KANUN TASARISI

MADDE 1. - Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

MADDE 2. - Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

MADDE 3. - Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

MADDE 4. - Tasarının 4 üncü maddesi Komisyonumuzca kabul edilmiştir.

Bülent Ecevit
Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd. <i>D. Bahçeli</i>	Devlet Bak. ve Başb. Yrd. En. ve Tab. Kay. Bak. ve Başb. Yrd. <i>H. H. Özkan</i>	<i>M. C. Ersoyner</i>
Devlet Bakanı <i>R. Önal</i>	Devlet Bakanı <i>Prof. Dr. T. Toskay</i>	Devlet Bakanı <i>M. Keçeciler</i>
Devlet Bakanı <i>Prof. Dr. Ş. S. Gürel</i>	Devlet Bakanı <i>S. Somuncuoğlu</i>	Devlet Bakanı <i>Y. Yalova</i>
Devlet Bakanı <i>M. Yılmaz</i>	Devlet Bakanı V. <i>Prof. Dr. Ş. Üşenmez</i>	Devlet Bakanı <i>R. K. Yücelen</i>
Devlet Bakanı <i>H. Gemici</i>	Devlet Bakanı <i>Prof. Dr. Ş. Üşenmez</i>	Devlet Bakanı <i>E. S. Gaydalı</i>
Devlet Bakanı <i>F. Ünlü</i>	Devlet Bakanı V. <i>E. Öksüz</i>	Devlet Bakanı <i>M. A. İrtemçelik</i>
Adalet Bakanı <i>Prof. Dr. H. S. Türk</i>	Millî Savunma Bakanı <i>S. Çakmakoglu</i>	İçişleri Bakanı <i>S. Tanan</i>
Dışişleri Bakanı <i>Prof. Dr. Ş. S. Gürel</i>	Maliye Bakanı <i>S. Oral</i>	Millî Eğitim Bakanı <i>M. Bostancıoğlu</i>
Bayındırlık ve İskân Bak. <i>K. Aydın</i>	Sağlık Bakanı <i>Doç. Dr. O. Durmuş</i>	Ulaştırma Bakanı <i>Prof. Dr. E. Öksüz</i>
Tarım ve Köyişleri Bak. <i>Prof. Dr. H. Y. Gökalp</i>	Çalışma ve Sos. Güv. Bak. <i>Y. Okuyan</i>	Sanayi ve Ticaret Bak. <i>A. K. Tanrikulu</i>
Kültür Bakanı <i>M. İ. Talay</i>	Turizm Bakanı <i>E. Mumcu</i>	Orman Bakanı <i>Prof. Dr. N. Çağan</i>
	Çevre Bakanı V. <i>Prof. Dr. N. Çağan</i>	

TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE
POLONYA CUMHURİYETİ
ARASINDAKİ
SERBEST TİCARET ANLAŞMASI



DIBACE

Türkiye Cumhuriyeti ve Polonya Cumhuriyeti (bundan böyle "Taraflar" olarak adlandırılacaktır),

Ekonomik ilişkilerine temel teşkil eden pazar ekonomisi ilkerine ve Dünya Ticaret Örgütü/Tarifeler ve Ticaret Genel Anlaşması 1994 (bundan böyle "DTÖ/GATT 1994" olarak adlandırılacaktır) çerçevesindeki anlaşmalardan doğan hak ve yükümlülöklere bağılılıklarını teyid ederek;

Uluslararası ekonomik bütünleşme sürecine etkin olarak katılım hususundaki ortak arzularını göz önünde tutarak;

Bu amaçla, Tarifeler ve Ticaret Genel Anlaşması 1994 hükümlerine uygun olarak karşılıklı ticaretin önemli bir bölümünde engellerin tedricen kaldırılması konusunda kararlı olarak;

İşbu Anlaşma'nın, ekonomik ilişkilerin ve özellikle ticari, yatırım, ekonomik ve teknolojik işbirliğinin gelişmesi yönünde yeni bir ortam yaratacağına inanarak;

Tarafların her birinin Avrupa Toplulukları ile Ortaklık Anlaşmasını dikkate alarak;

Aşağıdaki gibi anlaşmışlardır:



CC 2

MADDE 1

Amaçlar

1. Taraflar, işbu Anlaşmanın hükümleri uyarınca ve DTÖ/GATT 1994 ve özellikle GATT 1994'ün XXIV üncü Maddesi çerçevesinde, 1 Ocak 2002 tarihinde tamamlanacak bir geçiş dönemi sonunda, kademeli olarak, ikili ticaretlerinin önemli bölümünü kapsayacak şekilde bir serbest ticaret alanı tesis edeceklerdir.
2. İşbu anlaşmanın amaçları şunlardır:
 - a) Karşılıklı ticaretin genişletilmesi yoluyla, Taraflar arasındaki ekonomik ilişkilerin ahenkli şekilde gelişmesini ve bu suretle Tarafların ekonomik faaliyetlerinin ve refahlarının gelişiminin yanı sıra verimliliğin arttırılmasını teşvik etmek;
 - b) Taraflar arasındaki ticaret için adil rekabet koşullarını yaratmak;
 - c) Ticaretteki engellerin kaldırılması suretiyle, dünya ticaretinin ahenkli gelişmesi ve genişlemesine katkıda bulunmak;
 - d) Tarafların karşılıklı menfaatlerinin bulunduğu alanlarda işbirliğini teşvik etmek.

BÖLÜM I

SANAYİ ÜRÜNLERİ

MADDE 2

Kapsam

Bu bölüm hükümleri, Taraf ülkeler menşeli sanayi ürünlerine uygulanacak olup, işbu Anlaşmanın amaçları bakımından, "sanayi ürünleri" deyimini işbu Anlaşmanın I sayılı Ek'inde (bundan böyle "EK I" olarak anılacaktır) yer alan ürünler hariç olmak üzere, Armonize Mal Tanımlaması ve Kodlama Sisteminin 25 ile 97 nci fasılları arasında yer alan ürünler anlamındadır.



003

MADDE 3

İthalatta Uygulanan Gümrük Vergileri

1. Taraflar arasındaki ticaretle, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren, ithalata hiçbir yeni gümrük vergisi konulmayacak, var olanlar daha kısıtlayıcı hale getirilmeyecektir.
2. İthalatta uygulanan gümrük vergileri işbu Anlaşmanın 1 sayılı Protokol hükümlerine göre kaldırılacaktır.

MADDE 4

Temel Vergiler

1. İşbu Anlaşma ile tesis edilen aşamalı indirimlere konu olan her türün için uygulanacak temel vergi, 1 Ocak 2000 tarihinde Taraflarda yürürlükte bulunan En Fazla Müsadeye Mazhar Ükelere uygulanan vergi oranları olacaktır.
2. İşbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesinden sonra, özellikle Dünya Ticaret Örgütü çerçevesinde imzalanan tarife anlaşmasından kaynaklanan nedenlerle erga omnes bazda tarife indirimi yapılması durumunda, sözkonusu indirilmiş vergiler indirimlerin uygulandığı tarihten itibaren 1 inci Paragrafta belirtilen temel vergilerin yerini alacaktır.
3. 1 sayılı Protokol hükümlerine uygun olarak hesaplanan indirilmiş vergiler, ilk ondalık kesirin tam sayıya yuvarlanması yoluyla, spesifik vergilerin bulunması durumunda ise ikinci ondalık kesirin tam sayıya yuvarlanması yoluyla uygulanacaktır.
4. Taraflar, temel gümrük vergileri oranları konusunda, 2 nci Paragraf hükümlerini dikkate alarak birbirlerini bilgilendireceklerdir.

MADDE 5

Gümrük Vergileriyle Eş Etkili Vergiler

1. Taraflar arasındaki ticaretle ithalata gümrük vergileriyle eş etkili hiçbir yeni vergi konulmayacaktır.
2. İthalat gümrük vergileriyle eş etkili tüm vergiler işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihte kaldırılacaktır.



004

MADDE 6

Mali Nitelikteki Gümrük Vergileri

1. 3 üncü Madde hükümleri mali nitelikteki gümrük vergileri için de geçerli olacaktır.
2. Taraflar, mali nitelikteki bir gümrük vergisini veya bir gümrük vergisinin mali ögesini 15 inci Madde hükümleri uyarınca bir iç vergi ile değiştirebileceklerdir.

MADDE 7

İhracatta Uygulanan Gümrük Vergileri ve Eş Etkili Vergiler

Taraflar arasındaki ticarete ihracat gümrük vergisi veya eş etkili hiç bir vergi uygulanmayacaktır.

MADDE 8

İthalatta Uygulanan Miktar Kısıtlamaları ve Eş Etkili Tedbirler

Taraflar arasındaki ticarete, Polonya'nın II sayılı Ek'te sıralanan ürünlere uyguladıkları hariç olmak üzere, ithalatta miktar kısıtlaması veya eş etkili hiçbir tedbir uygulanmayacaktır.

MADDE 9

İhracatta Uygulanan Miktar Kısıtlamaları ve Eş Etkili Tedbirler

Taraflar arasındaki ticarete, Polonya'nın III sayılı Ek'te sıralanan ürünlere uyguladıkları hariç olmak üzere, ihracatta miktar kısıtlaması veya eş etkili hiçbir tedbir uygulanmayacaktır.



BÖLÜM II
TARIM, İŞLENMİŞ TARIM VE BALIKÇILIK ÜRÜNLERİ

MADDE 10

Kapsam

1. Bu bölüm hükümleri, işbu Anlaşmaya Taraf ülkeler menşeli tarım, işlenmiş tarım ve balıkçılık ürünlerine uygulanacaktır.
2. İşbu Anlaşmanın amaçları bakımından "tarım ürünleri" terimi, Armonize Mal Tanımlaması ve Kodlama Sisteminin 1 ile 24 ncü fasılları arasında yer alan ürünler ile I sayılı Ek'te sıralanan ürünleri ifade etmektedir.

MADDE 11

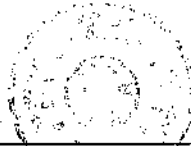
Taviz Değişimi

1. Taraflar, işbu Anlaşmanın 2 sayılı Protokolünün Eklerinde belirtilen tavizleri, bu Bölüm ve bahse konu Protokol hükümleri uyarınca karşılıklı olarak birbirlerine tanıyacaklardır.
2. Taraflar, tarım ürünleri ticaretinde birbirlerine daha fazla taviz tanıma imkanlarını Ortak Komite çerçevesinde düzenli olarak inceleyeceklerdir.
3. Protokol 2 de sayılmayan tarım ürünlerinin ticareti, DTÖ/GATT 1994 hükümleri ve Tarafların DTÖ Tarım Anlaşması çerçevesindeki yükümlülükleri uyarınca yürütülecektir.

MADDE 12

Özel Korunma Tedbirleri

Özellikle 26 ncı Madde olmak üzere, işbu Anlaşmanın diğer hükümleri saklı kalmak kaydıyla ve tarım ürünlerinin özel hassasiyeti göz önünde bulundurularak, işbu Anlaşma kapsamında tavize konu olan Taraflardan biri menşeli bir ürünün ithalatının diğer Tarafın pazarında ciddi güçlükler yol açması halinde, ilgili Taraf, soruna uygun bir çözüm bulunması amacıyla derhal diğer taraf ile danışmalarda bulunacaktır. Karşı tarafı alınan tedbirler hakkında derhal bilgilendirmek suretiyle, ilgili taraf çözüm bulununcaya kadar gerekli gördüğü tedbirleri alabilecektir.



006

MADDE 13

Sağlık ve Bitki Sağlığı Tedbirleri

Taraflar, sağlık ve bitki sağlığı tedbirlerini GATT 1994 ile DTÖ'nün bu alandaki diğer anlaşmaları hükümlerine uygun olarak tatbik edeceklerdir. Taraflar insan, hayvan ve bitki sağlığı ile veterinerlik konularındaki mevzuatlarını, keyfi, haksız veya ayrımcılık yaratacak bir şekilde veya aralarındaki ticarete gizli bir kısıtlama aracı olarak kullanmayacaklardır.

BÖLÜM III

GENEL HÜKÜMLER

MADDE 14

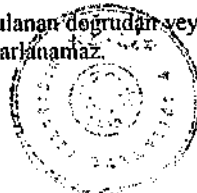
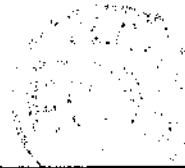
Menşee Kuralları ve Gümrük İdaresinde İşbirliği

1. İşbu Anlaşmanın 3 sayılı Protokolü, Menşee kuralları ve ilgili idari işbirliği yöntemlerini belirlemektedir.
2. Taraflar, 3 sayılı Protokol ve işbu Anlaşmanın ilgili diğer hükümlerinin etkin ve uyumlu bir şekilde uygulanmasını, bu hükümlerin uygulanmasından doğacak her türlü güçlüğü tatmin edici çözümler bulunmasını ve ticaretteki formalitelerin mümkün olduğu kadar azaltılmasını sağlamak amacıyla, Ortak Komite çerçevesinde düzenli gözden geçirmeler ve idari işbirliğine yönelik düzenlemeler de dahil olmak üzere, gerekli önlemleri alacaklardır.

MADDE 15

İç Vergilendirme

1. İşbu Anlaşmanın Tarafları, bir Taraf menşeli ürünler ile diğer Taraf menşeli benzer ürünler arasında, ister doğrudan ister dolaylı olarak, ayrımcı yaratan iç mali vergi niteliğindeki her türlü tedbir veya uygulamadan kaçınacaklardır.
2. Taraflardan birine ihraç olunan ürünler, bu ürünlere uygulanan doğrudan veya dolaylı vergilerin tutarını aşan bir iç vergi iadesinden yararlanamaz.



007

MADDE 16

Genel İstisnalar

İşbu Anlaşma, alınan tedbirlerin yerli üretim ve tüketime dair kısıtlamalarla bağlantılı olarak uygulanması koşuluyla, kamu ahlakı, kamu düzeni veya kamu güvenliği; çevre koşulları dahil, insan, hayvan ve bitki sağlığı ve hayatının korunması; kültürel hazinelerin korunması; fikri mülkiyetin korunması; altın ya da gümüşe ilişkin kurallar veya tükenebilir doğal kaynakların korunması gerekçeleriyle malların ithaline, ihracına veya transit geçişine getirilecek yasaklama ve kısıtlamalara engel teşkil etmeyecektir. Ancak, bu yasaklama veya kısıtlamalar, keyfi bir ayırım vesilesi oluşturmayacak veya Taraflar arasında ticareti gizli olarak kısıtlamak amacıyla kullanılmayacaktır.

MADDE 17

Güvenlik İstisnaları

GATT 1994'ün XXI inci Maddesi uyarınca, işbu Anlaşmada yer alan hükümlerden hiçbiri, Tarafların:

- a) temel güvenlik çıkarlarına aykırı olarak bilgi açıklanmasının önlenmesi amacıyla;
- b) temel güvenlik çıkarlarının korunması ya da uluslararası yükümlülüklerin veya ulusal politikaların yerine getirilmesi için gerekli gördükleri her türlü önlemi almasını engellemez.

MADDE 18

Devlet Tekelleri

1. Taraflar, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girişi ile birlikte, ticari nitelikteki her türlü devlet tekelinin, malların tedarik ve pazarlanma koşullarına ilişkin olarak Tarafların vatandaşları arasında hiç bir ayrımcılık kalmayacak şekilde düzenlenmesini aşamalı olarak sağlayacaklardır. Ortak Komite, bu amacın gerçekleştirilmesi için alınan tedbirlerden haberdar edilecektir.
2. Bu Madde hükümleri, Tarafların yetkili makamlarının hukuken veya fiilen, doğrudan veya dolaylı olarak, Taraflar arasındaki ithalat veya ihracatı denetlemesine, belirlemesine veya kayda değer bir şekilde etkilemesine aracılık eden tüm kuruluşlara uygulanacaktır. Aynı şekilde bu hükümler, devlet tarafından tekel yetkisi verilmiş olan kuruluşlara da uygulanacaktır.

GG 8

MADDE 19

Ödemeler

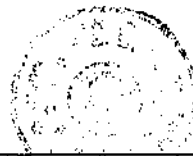
1. İşbu Anlaşma çerçevesinde, Taraflar arasındaki ticari işlemlerle ilgili olarak konvertibl dövizlerle yapılan ödemeler ve alacaklarının yerleşik olduğu Taraf ülkeye yapılacak bu tür bir ödeme transferi her tür kısıtlamadan muaf olacaktır.
2. Taraflar, işbu anlaşma çerçevesinde kendi topraklarında yerleşik kişilerin katıldığı ticari işlemleri kapsayan kısa ve orta vadeli kredilerin tahsisine, geri ödenmesine veya kabulüne ilişkin olarak mevcut mevzuatlarında yer alanlar dışında herhangi bir kambiyo kontrolü veya idari kısıtlamadan kaçınacaklardır.
3. 2 nci paragraf hükümlerine ters düşmeyecek şekilde, mal hareketine ilişkin cari ödemelere getirilen her tedbir Uluslararası Para Fonu Anlaşmasının VIII inci Maddesinde belirtilen koşullar ile uyumlu olacaktır.

MADDE 20

İşletmelere İlişkin Rekabet Kuralları

1. Aşağıdaki hususlar, Taraflar arasındaki ticareti etkilediği ölçüde, işbu Anlaşmanın düzgün işleyişi ile bağdaşmaz sayılır:
 - a) Rekabetin önlenmesi, kısıtlanması veya sapıtılmasını amaçlayan veya etki itibarıyla bu sonucu doğuran tüm işletmeler arası anlaşmalar, işletme birlikleri tarafından alınan kararlar ve ortak uygulamalar;
 - b) Bir veya birden fazla işletmenin Tarafların topraklarının tümünde veya önemli bir bölümünde sahip oldukları hakim durumu kötüye kullanması.
2. 1 inci paragraf hükümleri, kamu işletmeleri ve Tarafların özel ya da ayrıcalıklı haklar tanıdıkları işletmeleri de içerecek şekilde tüm işletmelerin faaliyetlerine uygulanacaktır.

Genel ekonomik çıkarlara ilişkin hizmetleri yürütmekle görevlendirilen veya gelir yaratıcı tekel niteliğindeki işletmeler, bu hükümler, kendilerine tevdi edilen kamu görevlerini yerine getirmelerini kanunen veya diğer engellemediği sürece 1 inci paragraf hükümlerine tabi olacaklardır.



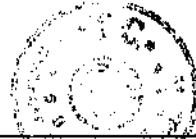
009

3. II nci Bölüm kapsamı ürünler bakımından, Paragraf 1. a) hükümleri ulusal bir piyasa düzeninin ayrılmaz bir parçasını oluşturan anlaşma, karar ve uygulamalara tatbik edilmeyecektir.
4. Taraflardan biri, cari bir uygulamanın bu Madde ile uyumlu olmadığı ve bu tür bir uygulamanın sözkonusu Tarafın çıkarlarına önemli bir zarar verdiği veya zarar tehdidi doğurduğu veya yerel sanayiine maddi hasar verdiği kanaatindeyse, 30 uncu Madde de öngörülen usul ve şartlar çerçevesinde uygun tedbirleri alabilir.
5. Taraflar ulusal mevzuat, düzenleme ve politikaları dahilinde, işbu Anlaşma kapsamındaki faaliyetler ile iştigal eden diğer Taraf fertlerine, şirketlerine, hükümet kurumlarına ve diğer kuruluşlara adil ve eşit muamele uygulayacaktır.

MADDE 21

Devlet Yardımları

1. İşbu Anlaşmanın bir Tarafınca belirli işletmeleri veya malların üretimini kayıtarak rekabeti bozacak veya bozma tehlikesi yaratacak bir devlet yardımı veya devlet kaynaklarından yapılan her çeşit yardım, Taraflar arasındaki ticareti etkilediği ölçüde işbu Anlaşmanın düzgün işleyişi ile bağdaşmaz sayılacaktır.
2. I inci Paragraf hükümleri II nci Bölüm kapsamındaki ürünlere uygulanmayacaktır.
3. Taraflar, Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Önlemler Anlaşması ve GATT 1994 hükümleri uyarınca devlet yardımları alanında şeffaflık sağlayacak ve her bir Taraf, diğer Tarafın talebi üzerine, yardım programları ve devlet yardımlarına ilişkin özel durumlar hakkında bilgi sağlayacaktır.
4. Bir Taraf, özel bir uygulamanın:
 - a) I inci paragraf hükümleri ile bağdaşmaz olduğu, veya,
 - b) bu tür bir uygulamanın çıkarlarına önemli zarar verdiği, zarar verme tehlikesi doğurduğu ya da yerli üreticilerine hasar verdiği kanaatindeyse,



010

söz konusu Taraf, 30 uncu Maddede öngörülen usul ve şartlar çerçevesinde uygun tedbirleri alabilir. Bu tür uygun tedbirler ancak, Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Önlemler Anlaşması ve DTÖ/GATT 1994 ile getirilen usul ve şartlara uygun olarak alınabilir.

MADDE 22

Kamu Alımları

1. Taraflar, kamu alımları piyasalarının liberalizasyonunu işbu Anlaşmanın bir amacı olarak mütalaa ederler.
2. Taraflar, kamu alımlarına ilişkin mevzuatlarını, DTÖ bünyesinde imzalanmış bulunan Kamu Alımları Anlaşması hükümleri ve bu anlaşmadan kaynaklanan yükümlülüklerine uygun olarak, diğer Tarafın müteşebbislerinin ihalelere girme sürecine katılmalarını temin edecek şekilde aşamalı olarak geliştireceklerdir.
3. Ortak Komite, bu Maddenin amaçlarına ulaşılması için kaydedilen gelişmeleri inceleyecek ve pazara serbest girişi, şeffaflığı ve kamu alımları pazarlarının karşılıklı olarak açılmasını sağlamak amacıyla 2 nci paragraf hükümlerinin uygulanmasına yönelik pratik yöntemler önerebilecektir.
4. 3 üncü paragrafta atıfta bulunulan inceleme sırasında Ortak Komite, özellikle uluslararası ilişkilerde bu alanda kaydedilen gelişmeler ışığında, 2 nci paragrafta bahse konu pazar açılmasının kapsamını genişletme imkanlarını değerlendirebilir.
5. Taraflar, Dünya Ticaret Örgütü çerçevesinde müzakere edilen ilgili anlaşmalara katılmak için çaba sarfedeceklerdir.

MADDE 23

Teknik Mevzuat

1. Tarafların standartlar veya teknik düzenlemeler ve ilgili tedbirlerle ilişkin hak ve yükümlülükleri, DTÖ Ticarete Teknik Engeller Anlaşması çerçevesinde yürütülecektir.

2. Herhangi bir Taraf, diğer Tarafın talebi üzerine, standartlar, teknik mevzuat ya da diğer ilgili önlemlere ilişkin özel durumlar hakkında bilgi sağlayacaktır.
3. Taraflar, ticarete teknik engellerin azaltılmasını amaçlayacaklardır. Taraflar, bu amaçla, gerekli görülen hallerde DTÖ Ticarete Teknik Engeller Anlaşması'nda belirtilen tavsiyelerin ruhuna uygun olarak, uygunluk değerlendirmesi alanında karşılıklı tanıma anlaşmalarını sonuçlandırmaya yönelik müzakerelerde bulunacaklardır.

MADDE 24

Damping

Taraflardan birisi, işbu Anlaşma kapsamındaki ticari ilişkilerde GATT 1994'ün VI ncı Maddesi anlamında damping yapılmakta olduğunu tespit ederse, bu uygulamaya karşı, GATT 1994'ün VI ncı Maddesinin Uygulanmasına Dair DTÖ Anlaşması çerçevesinde uygun tedbirleri alabilir.

MADDE 25

Fikri Mülkiyetin Korunması

1. Taraflar, fikri mülkiyet haklarının yeterli, etkin ve ayırım gözetilmeksizin korunmasını, bu hakların verilmesi ve tatbik edilmesine ilişkin önlemler de dahil olmak üzere, sağlayacaklardır. Taraflar, fikri mülkiyet haklarının korunmasına ilişkin olarak işbu Anlaşmanın IV sayılı Ek'inde belirtilen Konvansiyonlara uyma hususundaki iradelerini teyid ederler.
2. İşbu Anlaşmanın amaçları bakımından, "fikri mülkiyet", özellikle telif ve komşuluk haklarını, ticari markaları, coğrafi işaretleri, sınai tasarımları, faydalı modelleri, patentleri, entegre devrelerin topoğrafyalarını, "know-how"ı da içerecek şekilde bilgilerin gizliliğini ve yeni bitki türlerini kapsamaktadır.
3. Taraflar, fikri mülkiyeti ilgilendiren konularda işbirliği yapacaklardır. Taraflar, bir Tarafın talebi üzerine, bu konularda, özellikle fikri mülkiyetin uyumlaştırılması, idaresi ve yürütülmesine yönelik mevcut ya da gelecekteki uluslararası konvansiyonlara ilişkin faaliyetleri ve Dünya Ticaret Örgütü, Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü gibi uluslararası örgütlerin yanı sıra, fikri mülkiyeti ilgilendiren konularda diğer ülkeler ile ilişkilerine dair faaliyetleri hakkında uzman düzeyinde danışmalarda bulunacaklardır.

012

MADDE 26

Genel Korunma Önlemleri

Yüksek miktarlarda ve belirli koşullarda ithal edilen bir malın ithalatının,

- a) ithalatçı Tarafın topraklarındaki benzer veya doğrudan rakip ürünlerin yerli üreticileri için ciddi bir zarara; veya
- b) ekonominin herhangi bir sektöründe veya bir bölgenin ekonomik durumunda ciddi bozulmalara yol açacak güçlükler,

neden olması veya zarar tehdidi yaratması durumunda, ilgili Taraf, 30 uncu Maddede yer alan koşullara ve belirlenen usullere göre uygun tedbirler alabilir.

MADDE 27

Yapısal Uyum

1. Taraflar, 3 üncü Madde hükümlerinden sapma teşkil edecek şekilde, istisnai olarak ve sınırlı bir süre için gümrük vergilerinin yükseltilmesi şeklinde tedbir alabilirler.
2. Bu önlemler yalnızca bebek endüstriler veya yeniden yapılanma sürecinde olan ya da özellikle önemli sosyal sorunların ortaya çıkmasına neden olabilecek ciddi güçlükler içerisinde bulunan sektörler bakımından söz konusu olabilecektir.
3. Anılan tedbirler kapsamında karşı Taraf menşeli ürünlerin ithalinde uygulanabilecek gümrük vergileri değer üzerinden -ad valorem- % 25'i geçemeyecek ve karşı Taraf menşeli ürünler için bir tercih unsuru içerecektir. Söz konusu tedbirlere tabi ürünlerin toplam ithalat tutarı, I inci Bölüm ile tanımlanan toplam sanayi ürünleri ithalatının, istatistiklerin temin edilebildiği son yıl itibarıyla, % 15'ini geçemeyecektir.
4. Söz konusu tedbirler, Ortak Komite tarafından daha uzun bir süreye izin verilmediği sürece, geçiş döneminin sonuna kadar uygulanabilir.
5. Bir ürüne uygulanan tüm gümrük vergileri, miktar kısıtlamaları, eş etkili vergi ve resimler ile eş etkili tedbirlerin tamamen kaldırılmasından itibaren 3 yıldan fazla bir süre geçmiş olması durumunda söz konusu ürün karşı bu tür tedbirler getirilemeyecektir.

6. İlgili Taraf, almayı öngördüğü istisnai tedbirlere ilişkin olarak diğer Tarafı bilgilendirecek, ve diğer Tarafın talebi üzerine, yürürlüğe konulmalarından önce sözkonusu tedbirler ile uygulanacakları sektörler konusunda Ortak Komite'de danışmalarda bulunulacaktır. İlgili Taraf sözkonusu tedbirleri alırken Ortak Komite'ye bu Madde kapsamında uygulanacak gümrük vergilerinin kaldırılmasına ilişkin bir takvim sunacaktır. Sözkonusu takvim, bu vergilerin en geç, uygulamaya konulmalarını takip eden ikinci yıldan itibaren yıllık eşit oranlarla aşamalı olarak kaldırılmasını sağlayacaktır. Ortak Komite farklı bir takvimi kararlaştırabilir.

MADDE 28

Reeksport ve Ciddi Kıtık

7 ve 9 uncu Maddelerin hükümlerine uyulması, bir üründe,

- a) ihracatçı Tarafın bahis konusu üründe kendisini ihracat miktar kısıtlamaları, ihracat vergileri veya eş etkili vergi ve resimler ile korumakta olduğu bir üçüncü ülkeye reeksporta yol açmakta ise; ya da
- b) ihracatçı Taraf için önem taşıyan bu üründe ciddi bir kıtlığa veya kıtlık tehdidine yol açmakta ise,

ve yukarıda değinilen durumların, ihracatçı Taraf için büyük güçlükler doğurması veya doğurması ihtimalini ortaya çıkarması halinde, söz konusu Taraf 30 uncu Maddede yer alan koşul ve usullere göre uygun tedbirleri alabilir. Bu önlemler ayırım gözetilmeyecek şekilde uygulanacak ve var olmalarını gerektiren sebepler ortadan kalktığında sona erdirilecektir.

MADDE 29

Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi

1. Taraflar, işbu Anlaşmadan kaynaklanan yükümlülüklerin yerine getirilmesi için gerekli tüm genel ya da özel tedbirleri alacaklardır. Taraflar, işbu Anlaşma ile belirlenen amaçlara ulaşılmasını gözeteceklerdir.
2. Bir Taraf, diğer Tarafın, işbu Anlaşmadan doğan bir yükümlülüğünü yerine getirmediği kamsına varırsa, 30 uncu Madde ile belirtilen şartlar ve usuller uyarınca uygun tedbirleri alabilir.



014

MADDE 30

Korunma Tedbirlerinin Uygulanma Usulü

1. Taraflar, bu Maddenin aşağıdaki paragrafları ile belirlenen korunma tedbirlerini uygulama sürecini başlatmadan önce, aralarındaki görüş farklılıklarını doğrudan danışmalar yoluyla çözmeye çaba göstereceklerdir.
2. Taraflardan biri, 26 ncı Maddede belirtilen sorunları doğurabilecek malların ithalatını, ticaret akımının gelişimi ile ilgili olarak hızlı bilgi sağlamaya yönelik bir idari prosedüre tabi tutarsa, diğer Tarafı bu konuda bilgilendirecektir.
3. Bu Maddenin 7 nci paragrafı hükümleri saklı kalmak koşulu ile korunma hükümlerine başvurmayı öngören Taraf, diğer Tarafa derhal bildirimde bulunacak ve tüm ilgili bilgileri sağlayacaktır. Soruna her iki Taraf için de kabul edilebilir bir çözüm bulunabilmesi amacıyla, Taraflar arasında gecikmeksizin Ortak Komite'de danışmalarda bulunulacaktır.
4. a) 26 ve 28 inci Maddeler bağlamında, Ortak Komite olayı veya durumu inceleyecek ve ilgili Tarafça bildirilen güçlükler son vermeye yönelik her tür karar alabilecektir. Konunun Ortak Komite'ye intikalinden itibaren 30 gün içerisinde bu tür bir karara varılmaması halinde, ilgili Taraf sorunu bertaraf etmek için gerekli tedbirleri alabilecektir.
b) 29 uncu Madde bağlamında, ilgili Taraf, danışmaların tamamlanmasını veya diğer Tarafa bildirim yapılmasından itibaren üç aylık bir süre geçmesini müteakip uygun tedbirleri alabilir.
c) 20 ve 21 inci Maddeler bağlamında, ilgili Taraf, Ortak Komite'ye, sorunu incelemesi ve uygun durumlarda itiraz edilen uygulamayı sona erdirmesi amacıyla her türlü yardımı yapacaktır. Bahse konu Tarafın itiraz edilen uygulamayı Ortak Komite tarafından belirlenen süre içerisinde sona erdirememesi ya da Ortak Komite'nin sorunun kendisine intikal ettirilmesini izleyen 30 gün içerisinde bir anlaşmaya varamaması halinde, ilgili Taraf, bahse konu uygulamadan doğan güçlüklerin giderilmesi için uygun tedbirleri alabilir.
5. Alman korunma tedbirleri en kısa sürede diğer Tarafa bildirilecektir. Söz konusu tedbirler kapsam ve süre bakımından uygulanmalarını gerektiren durumla orantılı olarak sınırlı tutulacak ve uygulanmalarına temel teşkil eden zarar ve güçlükleri aşmayacaktır. Tedbirlerin seçiminde işbu Anlaşmanın işleyişine en az zarar verecek olanlara öncelik tanınacaktır.

Taraflardan birince diğeri Tarafın bir eylem ya da ihmaline karşı alınan tedbirler yalnızca söz konusu Taraf ile ticareti etkileyebilecektir.

6. Alınan korunma tedbirleri, koşulların bu tedbirlerin sürmesini haklı çıkarmayacak şekilde değişmesi durumunda en kısa sürede hafifletilmelerini veya sona erdirilmelerini teminen, Ortak Komite'de düzenli olarak danışmalara konu kılınacaktır.
7. 20, 21, 26 ve 28 inci Maddelerde belirtilen durumlarda, olağandışı koşullar, önceden durum değerlendirmesi yapmayı imkansız kılan ani bir eylemi gerektiriyorsa, ilgili Taraf, ortaya çıkan durumu telafi etmekle sınırlı olmak üzere, gerekli geçici tedbirleri uygulayabilir. Tedbirler en kısa sürede Ortak Komite'ye bildirilecek ve Taraflar, mümkün olan en kısa sürede Ortak Komite'de danışmalarda bulunacaklardır.
8. Alınan korunma tedbirleri, GATT 1994 ve DTÖ'nü kuran anlaşmadan doğan hak ve yükümlülükler ile uyumlu olacaktır.

MADDE 31

Ödemeler Dengesi Güçlükleri

1. Taraflar, ödemeler dengesi güçlüğü nedeniyle ithalata uygulanan tedbirler de dahil olmak üzere, her türlü kısıtlayıcı tedbir koymaktan kaçınmaya gayret edeceklerdir.
2. Taraflardan birinin, önemli bir ödemeler dengesi güçlüğü içinde veya tehdidi altında bulunması halinde, ilgili Taraf, DTÖ/GATT 1994 çerçevesinde belirlenen koşullara veya Uluslararası Para Fonu Anlaşması'nın VIII inci Maddesine uygun olarak, sınırlı bir süre için, ödemeler dengesi açığını kapamak amacıyla, ithalatla ilgili önlemler de dahil olmak üzere ve gerekenin ötesinde olmamak koşuluyla kısıtlayıcı tedbirler alabilir. Alınan tedbirler, ödemeler dengesi güçlükleri düzeldikçe aşamalı olarak azaltılacak ve var olmalarını gerektiren sebepler ortadan kalktığı anda sona erdirilecektir. İlgili Taraf sözkonusu tedbirlerin devreye sokulduğu hususunda karşı Tarafı derhal bilgilendirecek ve mümkün olduğunda, bu tedbirlerin kaldırılmasına ilişkin takvimi diğer tarafa bildirecektir.



016

MADDE 32

Geliştirici Hüküm

1. Taraflardan biri işbu Anlaşma ile kurulan ilişkileri, bu Anlaşmanın kapsamadığı alanlara yaymak suretiyle geliştirmenin ve derinleştirmenin, Anlaşmaya Taraf Devletlerin ekonomilerinin çıkarları bakımından yararlı olacağı görüşünü taşıdığı takdirde, diğer Tarafa gerekçeli bir talep sunacaktır. Ortak Komite bu talebi inceleyecek ve uygun durumlarda, özellikle Taraflar arasında görüşmelerin başlatılmasına yönelik olarak tavsiyelerde bulunabilecektir.
2. I inci Paragrafta atıfta bulunulan usul sonucu mutabakata varılan Anlaşmalar, Tarafların iç mevzuat usullerine uygun olarak onaylanacak ya da kabul edilecektir.

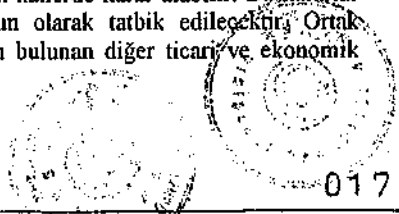
BÖLÜM IV

KURUMSAL VE SON HÜKÜMLER

MADDE 33

Ortak Komite

1. Bu vesile ile, her iki tarafın temsilcilerinden müteşekkil bir Ortak Komite kurulmuştur.
2. Ortak Komite işbu Anlaşmanın idaresinden sorumlu olacak ve düzgün bir şekilde uygulanmasını sağlayacaktır. Ortak Komite, işbu Anlaşma çerçevesinde ortaya çıkan her önemli mesele ile karşılıklı çıkarları ilgilendiren bütün ticari ve ekonomik konuları inceleyecektir. Ortak Komite, Taraflar arasındaki ticarete engellerin daha da ileri derecede ortadan kaldırılması olanağını düzenli olarak inceleyecektir.
3. Taraflar, işbu Anlaşmanın düzgün bir şekilde uygulanması amacıyla, bilgi değişiminde bulunacaklar ve Taraflardan birinin talebi üzerine Ortak Komite'de danışmalarda bulunacaklardır.
4. Ortak Komite, işbu Anlaşmada öngörülen hallerde karar alabilir. Bu kararlar Taraflarca kendi iç mevzuatlarına uygun olarak tatbik edilecektir. Ortak Komite ayrıca Tarafların karşılıklı çıkarı bulunan diğer ticari ve ekonomik konularda tavsiyelerde bulunabilir.



MADDE 34

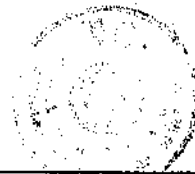
Ortak Komitenin Çalışma Usulleri

1. İşbu Anlaşmanın düzgün bir şekilde uygulanması için Ortak Komite gerekli olduğu her zaman, ancak yılda en az bir defa toplanacaktır. Taraflardan her biri, toplantı yapılmasını talep edebilir.
2. Ortak Komite oy birliği ile karar verecektir.
3. Bir Tarafın Ortak Komite'deki temsilcisi, bir kararı, iç hukuk gereklerinin tamamlanması koşulu ile kabul ettiği takdirde, bu kararda daha geç bir tarih belirtilmemiş ise, karar, bu gerekliliklerin yerine getirildiğine dair yazılı bildirim diğer tarafa ulaştığı tarihte yürürlüğe girecektir.
4. İşbu Anlaşmanın amaçlarına uygun olarak, Ortak Komite, diğer kuralların yanı sıra, toplantı çağrılarının yapılması, Başkanın tayini ve görev süresine dair hükümleri de içeren, kendi çalışma usullerine ilişkin kuralları belirleyecektir.
5. Ortak Komite, görevlerini yerine getirmekte kendisine yardımcı olmaları için gerekli gördüğü alt komitelerin ve çalışma gruplarının kurulmasına karar verebilir.

MADDE 35

Hizmetler ve Yatırımlar

1. İşbu Anlaşmanın Tarafları, hizmetler ve yatırımlar gibi belirli alanların artan önemini kabul ederler. Taraflar, özellikle Avrupa entegrasyonu çerçevesinde, Ticaret ve Hizmetler Genel Anlaşmasının ilgili hükümlerini de dikkate alarak, aralarındaki işbirliği alanlarını tedrici olarak artırma ve genişletme çabalarında, pazarlarının yatırımlar ve hizmet ticareti için aşamalı olarak liberalizasyonu ve daha fazla açılımı hedefiyle işbirliğinde bulunacaklardır.
2. Taraflar, Ortak Komite'de, aralarındaki ticari ilişkileri doğrudan yabancı sermaye yatırımı ve hizmet ticaretini de kapsayacak şekilde geliştirme imkanlarını görüşeceklerdir.



018

MADDE 36

Gümrük Birlikleri, Serbest Ticaret Alanları ve Sınır Ticareti

İşbu Anlaşma, GATT 1994 ün XXIV üncü Maddesi hükümleri ve GATT 1994 ün XXIV üncü Maddesinin Yorumuna İlişkin Mutabakata uygun olarak, gümrük birlikleri, serbest ticaret alanları ya da sınır ticaretine ilişkin düzenlemelerin sürdürülmesi veya oluşturulmasına engel teşkil etmeyecektir.

MADDE 37

Protokoller ve Ekler

İşbu Anlaşmanın Protokolleri ve Ekleri işbu Anlaşmanın ayrılmaz parçasını oluşturur.

MADDE 38

Bölgesel Uygulanma

İşbu Anlaşma Tarafların topraklarında uygulanacaktır.

MADDE 39

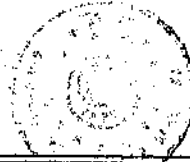
Tadilatlar

Ekler ve Protokoller de dahil olmak üzere işbu Anlaşmada yapılan tadilatlar, Tarafların iç hukuklarına ilişkin tüm gerekliliklerin tamamlandığını teyid eden diplomatik notalardan ikincisinin alındığı tarihte yürürlüğe girecektir.

MADDE 40

Yürürlüğe Giriş

İşbu Anlaşma, Anlaşmanın yürürlüğe girmesine ilişkin ulusal yükümlülüklerin tamamlandığına dair bildirimlerin her iki Tarafa da yapıldığı ve işbu Anlaşmanın Mutabakat Zaptının 9 uncu Maddesindeki hükümlerin yerine getirildiği tarihi izleyen ayın ilk gününde yürürlüğe girecektir.



MADDE 41

Sona Erme

1. İşbu Anlaşma, sınırsız bir süre için akdedilmiştir.
2. Taraflardan herhangi biri, işbu Anlaşmayı, diğer tarafa yazılı bildirimde bulunmak suretiyle feshedebilir. İşbu Anlaşma bildirim diğer Tarafa alındığı tarihi izleyen yedinci ayın ilk gününde yürürlükten kalkar.

Bunun kanıtı olarak, aşağıda imzaları bulunan tam yetkili temsilciler işbu Anlaşmayı imzalamışlardır.

İşbu Anlaşma, *1999* tarihinde Türkçe, Lehçe ve İngilizce dillerinde ve her biri eşit dercede muteber olmak üzere ikişer kopya olarak yapılmıştır. İşbu Anlaşmanın yorumunda farklılık bulunması halinde İngilizce metin esastır.

Türkiye Cumhuriyeti Adına

Polonya Cumhuriyeti Adına



020

MUTABAKAT ZAPTI

1. Taraflar, üçüncü ülkeler ile akdettikleri Serbest Ticaret Anlaşmaları kapsamında tanıdıkları veya tanyacakları her tavizi birbirlerine yansıtma imkanı Ortak Komitede incelemeye hazır olduklarını beyan ederler.
2. 4 üncü Maddenin 2 inci paragrafına istinaden Taraflar, belirli bir zaman diliminde gümrük vergi indirimlerinin gümrük vergilerinin askıya alınmasından etkilenmesi halinde, askıya alma süresi boyunca bahsekonu indirilmiş gümrük vergilerinin, temel vergilerin yerini alması ve gümrük vergilerinin kısmi olarak askıya alındığı her dönemde taraflar arasındaki tercih marjının korunması hususlarında mutabık kalmışlardır.
3. Taraflar, 9 uncu Madde kapsamındaki tedbirlere uluslararası yükümlülüklerin yerine getirilmesi için ihtiyaç duyulması halinde anılan Maddenin uygulanmayacağı hususunda mutabık kalmışlardır.
4. Taraflar, 21 inci Maddenin 3 üncü paragrafında belirtilen kriter ve kuralları değerlendirilmesinde:
 - a) mümkün olduğunca Avrupa Birliği ile Polonya arasında Ortaklık kuran ve Türkiye ile Avrupa Birliği arasındaki Gümrük Birliğini kuran Anlaşmalarda geçerli kriter ve kurallar ile uyum sağlanmasını hedefleyecekler;
 - b) 1 inci paragraf hükümlerinden geçici olarak sapmaya imkan verecek koşulların ve/veya durumların tanımını yapacaklar;
 - c) hangi koşullarda devlet yardımı uygulamalarına karşı tedbir alınabileceğini gözden geçireceklerdir.
5. 21 inci Maddenin 4 üncü paragrafına ilişkin olarak, Ortak Komite, İşbu Anlaşmanın yürürlüğe girmesini izleyen bir yıl içerisinde, şeffaflık önlemlerinin uygulanması için gerekli olan kuralları belirleyecektir.
6. Taraflar, aralarındaki anlaşmazlıkların Ortak Komite'de ya da danışmalar yolu ile çözümlenememesi halinde, bir hakemlik müessesesine başvurulabileceği hususunu dikkate almaktadırlar. Bu olasılık Ortak Komite'de daha detaylı olarak incelenebilecektir.
7. Polonya Tarafı, II ve III-üncü Eklerde atıfta bulunulan iharacat veya ithalat kısıtlamalarındaki her değişikliği Türk Tarafına bildirmeyi taahhüt eder.

8. Türk Tarafı, kullanılmış arabalar ve makinalar için uygulanmakta olan izin sisitemindeki gelişmelere ilişkin olarak Polonya Tarafını bilgilendirmeyi taahhüt eder.
9. Tarafların Gümrük İdareleri arasındaki işbirliğine ve özellikle gümrük belgelerinin doğruluğunun teyidinde attikleri önem dikkate alınarak, Taraflar bu vesile ile "Polonya Cumhuriyeti ile Türkiye Cumhuriyeti Arasındaki Serbest Ticaret Anlaşması" ile "Gümrük İdareleri Arasında İşbirliği Anlaşması"nın eş zamanlı olarak yürürlüğe konulmasını sağlamak konusunda anlaşmaya varmışlardır.
10. Türkiye Cumhuriyeti, Serbest Ticaret Anlaşması'nın 2 sayılı Protokolünün B Ekinde sayılan 0102 10, 0102 90 29 ve 0102 90 49 CN kodlu canlı sığırlarda 5550 tonluk kota için ithal lisansları düzenleyememesi halinde, bahse konu Anlaşmanın yürürlüğe girmesini müteakip, bu tavizleri Tarafların ortak çıkarlarının bulunduğu diğer ürünlerde geçici tavizler vermek suretiyle telafi etme hususunda Polonya Cumhuriyeti'ni temin eder.

Bunun mümkün olmaması halinde, Polonya Tarafı, söz konusu tavizlerin değerine eşit orandaki tavizlerini geri çekme hakkına sahip olacaktır.



022

EK-1
10 uncu maddede atıfta bulunulan ürünler listesi

GÜMRÜK TARİFESİ	ÜRÜN TANIMI
2905 43	Mannitol
2905 44	D-glucitol (sorbitol)
3302 10 29	İçecek sanayiinde hammaddede olarak kullanılan koku veren maddelerin karışımları ve esaslı bu maddelerin bir veya daha fazlası olan karışımlar (alkollü çözeltiler dahil) ; bir içeceği karakterize eden bütün tat verici ajanları (aromatizanları) ihtiva eden müstahzarlar, hacim itibariyle alkol derecesi %0,5'i geçmeyenler ve ağırlık itibariyle en az %1,5 katı süt yağı, en az %5 sakkaroz veya izoglikoz, en az %5 glikoz veya nişasta içeren müstahzarlar
3501 10	Kazeinler, kazeinatlar ve diğer kazein türevleri; kazein tutkalları hariç
3501 10 10	--Sunı tekstil liflerinin imalatına mahsus olanlar
3501 10 50	--Gıda ve yem ürünleri imalatı dışında diğer sanayilerde kullanılmaya mahsus olanlar
3501 10 90	--Diğer kazeinler
3501 90	--Diğerleri
3501 90 90	--Diğerleri
3502	Albüminler (kuru madde üzerinden hesaplandığında ağırlık itibariyle %80'den fazla peyniraltı suyu proteini içeren iki veya daha fazla peyniraltı suyu proteini konsantreleri dahil), albüminatlar ve diğer albümin türevleri
3505	Dekstrinler ve tadil edilmiş diğer nişastalar (önceden jelatinlenmiş veya esterifiye edilmiş nişastalar gibi); esaslı nişasta, dekstrinler veya tadil edilmiş diğer nişastalar olan tutkallar
3809	Tarifenin başka yerinde yer almayan veya belirtilmeyen mensucat, kağıt, deri ve benzeri sanayilerde kullanılan türde "apre veya finisaj" müstahzarları, boyayıcı maddelerin sabitleştirilmesini veya boyama işlemini hızlandırmayı sağlayıcılar ve diğer ürünler ve müstahzarlar (örneğin; müstahzar haşıl, ve apreler, müstahzar mordanlar gibi)
3824 60	Sorbitol (2905.44 alt pozisyonunda belirtilen sorbitol hariç)
4501	Tabii mantar (işlenmemiş veya basit bir şekilde hazırlanmış); dököntü mantar; kırılmış, granül veya toz haline getirilmiş mantar
5201 00	Pamuk (kardede edilmemiş veya penyelenmemiş)
5301	Keten (ham veya işlenmemiş fakat iplik haline getirilmemiş); keten, kütük, ve dököntüleri (iplik dököntüleri ve ditme suretiyle elde edilen dököntü dahil)
5302	Kendir (<i>cannabis sativa L.</i>) (ham veya işlenmiş fakat iplik haline getirilmemiş); kendir kütük ve dököntüleri (iplik dököntüleri ve ditme suretiyle elde edilen dököntüler dahil)



023

EK II
(8 inci Maddede atıfta bulunulan)

1999 YILI İÇİN GEÇERLİ İTHALAT KISITLAMALARI VE YASAKLARI

1. Polonya tarafından ithalatta uygulanan miktar kısıtlamaları ve eş etkili önlemler.

Armonize Sistem No. (PCN Kodu *)	Kısaltılmış Ürün Tanımı
2709 00 10 0, 2709 00 90 0	2709 Petrol yağları ve bitümenli minerallerden elde edilen yağlar, ham
2710 00 11 0, 2710 00 15 0, 2710 00 21 0, 2710 00 25 0, 2710 00 26 0, 2710 00 27 0, 2710 00 29 0, 2710 00 32 0, 2710 00 34 0, 2710 00 36 0, 2710 00 37 0, 2710 00 39 0, 2710 00 41 0, 2710 00 45 0, 2710 00 51 0, 2710 00 55 0, 2710 00 59 0, 2710 00 61 0, 2710 00 65 0, 2710 00 66 1, 2710 00 66 9, 2710 00 67 1, 2710 00 67 9, 2710 00 68 1, 2710 00 68 9, 2710 00 71 0, 2710 00 72 0, 2710 00 74 0, 2710 00 76 0, 2710 00 77 0, 2710 00 78 0 2711 11 00 0, 2711 21 00 0	2710 Petrol yağları ve bitümenli minerallerden elde edilen yağlar, ham yağlar hariç, esas unsur olarak, ağırlık itibariyle % 70 veya daha fazla petrol yağları veya bitümenli minerallerden elde edilen yağları içeren ve tarifemin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan müstahzarlar
2903 14 00 0, 2903 19 10 0, 2903 30 33 0, 2903 41 00 0, 2903 42 00 0, 2903 43 00 0, 2903 44 10 0, 2903 44 90 0 2903 45 10 0, 2903 45 15 0, 2903 45 20 0, 2903 45 25 0, 2903 45 30 0, 2903 45 35 0, 2903 45 40 0, 2903 45 45 0, 2903 45 50 0, 2903 45 55 0, 2903 46 10 0, 2903 46 20 0, 2903 46 90 0, 2903 49 10 0, 2903 49 30 0, 2903 49 40 0, 2903 49 80 0 3824 71 00 0, 3824 79 00 0 3824 90 95 0	2711 Petrol gazları ve diğer gazlı hidrokarbonlar
	2903 Hidrokarbonların halojenlenmiş türevleri
	3824 Dökümhane maçalarına veya kalıplarına mahsus müstahzar bağlayıcılar, diğer kimyasal ürünler ve müstahzarlar, kimya sanayii ve kimya sanayiine bağlı sanayilere mahsus artık ürünler

Armonize Sistem No. (PCN Kodu *)	Kısaltılmış Ürün Tanımı
ex. 8703 21 90 9, ex. 8703 22 90 9, ex. 8703 23 90 9, ex. 8703 24 90 9, ex. 8703 31 90 9, ex. 8703 32 90 9, ex. 8703 33 90 9 ex. 8706 00 19 6, ex. 8706 00 91 6 ex. 8707 10 90 0 (10 yıl veya daha eski olanlar hariç) 8704 10 11 0, 8704 10 19 0, 8704 10 90 0, 8704 21 10 0, 8704 21 39 0, 8704 21 99 2, 8704 21 99 9, 8704 22 10 0, 8704 22 99 0, 8704 23 10 0, 8704 23 99 0, 8704 31 10 0, 8704 31 39 0, 8704 31 99 2, 8704 31 99 9, 8704 32 10 0, 8704 32 99 0, 8704 90 00 0 (kodlar 6 yıl veya daha yaşlı taşıtlara atıfta bulunmaktadır) 8706 00 11 6 (yalnızca 8704 pozisyonunda yer alan ve 6 yıl veya daha yaşlı taşıtların şasilerine atıfta bulunmaktadır) 8707 90 90 9 (yalnızca 8704 -pozisyonunda yer alan ve 6 yıl veya daha yaşlı taşıtların karoserlerine (şoför mahalleri dahil) atfedilmektedir)	8703 Binek otomobilleri ve esas itibariyle insan taşımak üzere imal edilmiş diğer motorlu taşıtlar (8702 pozisyonuna girenler hariç) steysin vagonları ve yarış arabaları dahil 8706 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtlar için motorla donatılmış şasiler. 8707 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtların karoserleri, (şoför mahalleri dahil) 8704 Eşya taşımaya mahsus motorlu taşıtlar. 8706 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtlar için motorla donatılmış şasiler. 8707 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtların karoserleri (şoför mahalleri dahil)
ex. 8407 33 10 0, ex. 8407 33 90 1, ex. 8407 33 90 9, ex. 8407 34 10 0, ex. 8407 34 30 0	8407 Kıvılcım ateşlemeli içten yanmalı doğrusal veya döner pistonlu motorlar.

Armonize Sistem No (PCN Kodu *)	Kısaltılmış Ürün Tanımı
ex. 8703 21 10 0, ex. 8703 21 90 1, ex. 8703 21 90 9, ex. 8703 22 11 0, ex. 8703 22 19 0, ex. 8703 22 90 1, ex. 8703 22 90 9, ex. 8703 23 11 0, ex. 8703 23 19 0, ex. 8703 23 90 1, ex. 8703 23 90 9, ex. 8703 24 10 0, ex. 8703 24 90 1, ex. 8703 24 90 9	8703 Binek otomobilleri ve esas itibarıyla insan taşımak üzere imal edilmiş diğer motorlu taşıtlar (8702 pozisyonuna girenler hariç), steyşin vagonlar ve yarış arabaları dahil
ex. 8706 00 11 1, ex. 8706 00 11 5, ex. 8706 00 11 6, ex. 8706 00 19 1, ex. 8706 00 19 5, ex. 8706 00 19 6, ex. 8706 00 91 1, ex. 8706 00 91 5, ex. 8706 00 91 6, ex. 8706 00 99 1, ex. 8706 00 99 5, ex. 8706 00 99 6 (iki zamanlı motorlu araçlar hariç)	8706 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtlar için motorla donatılmış şasisler
8407 33 10 0, 8407 34 10 0, 8407 90 50 0	8407 Kıvılcım ateşlemeli içten yanmalı doğrusal veya döner pistonlu motorlar ⁽²⁾
8408 20 10 0	8408 Sıkıştırma ile ateşlemeli içten yanmalı pistonlu motorlar (dizel ve yarı dizel) ⁽²⁾
8700 00 91 1	8706 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtlar için motorla donatılmış şasisler ⁽²⁾
8707 10 10 0	8707 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtların karoserleri (şoför mahalleri dahil) (2)
8708 10 10 0, 8708 21 10 0, 8708 29 10 0, 8708 31 10 0, 8708 39 10 0, 8708 40 10 0, 8708 50 10 0, 8708 60 10 0, 8708 70 10 0, 8708 80 10 0, 8708 91 10 0, 8708 92 10 0, 8708 93 10 0, 8708 94 10 0, 8708 99 10 0	8708 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtların aksam ve parçaları ⁽²⁾
8408 20 31 1, 8408 20 35 1, 8408 20 37 1	8408 Sıkıştırma ile ateşlemeli içten yanmalı pistonlu motorlar (dizel ve yarı dizel) ⁽³⁾
8706 00 10 1	8706 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtlar için motorla donatılmış şasisler ⁽³⁾

Armonize Sistemi No (PCN Kodu *)	Kısaltılmış Ürün Tanımı
8707 90 90 1	8707 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtların karoserleri (şoför mahalleri dahil) ⁽¹⁾
8708 10 90 1, 8708 21 90 1, 8708 29 90 1, 8708 31 91 1, 8708 39 90 1, 8708 40 90 1, 8708 50 90 1, 8708 60 91 1, 8708 60 99 1, 8708 70 50 1, 8708 70 91 1, 8708 70 99 1, 8708 80 90 1, 8708 91 90 1, 8708 92 90 1, 8708 93 90 1, 8708 94 90 1, 8708 99 30 1, 8708 99 50 1, 8708 99 92 1, 8708 99 98 1	8708 8701 ile 8705 pozisyonlarında yer alan motorlu taşıtların aksam ve parçaları ⁽²⁾
3601 00 00 0	3601 Silah barutu ⁽¹⁾
3602 00 00 0	3602 Müstahzar patlayıcı maddeler, silah barutu hariç ⁽¹⁾
ex. 3603 00	3603 00 Fitiller, infilak fitilleri, ağız otları veya infilak 1 şpsülleri, ateşleyici maddeler; elektrikli infilak ettirici maddeler ⁽¹⁾
3604 10 00 0, 3604 90 00 0	3604 Şenlik fişekleri, işaret fişekleri, sis işaretleri ve diğer piroteknik eşyası ⁽¹⁾
ex. 9302 00, 9305	9302 00, Revolverler ve tabancalar, 9303 veya 9304 pozisyonundakiler hariç 9305 9301 ile 9304 pozisyonlarında yer alan eşyanın aksam ve parçaları

(1) Ekonomi Bakanlığı'nın özel ithalat ve ihracat kontrollerine tabi mal ve teknolojilerin listenin belirlediği 3 Ağustos 1999 tarihli yönetmeliğinde sayılanlar hariç olmak üzere (Resmî Gazete No. 142, madde 915).

(2) yalnızca 8703 (binek otomobilleri) pozisyonundaki motorlu araçların sinai montajı amaçlı ürünlere uygulanır.

(3) yalnızca 8701 20 pozisyonundaki (yarı römörkler için çekiciler) hariç olmak üzere, 8701 pozisyonundaki (tarım ve ormancılık traktörleri) motorlu araçların sinai montajı amaçlı ürünlere uygulanır.

027 - Polonya Kömine Nomenklatürünün (sPCN) ilk altı hanesi AS '99'a karşılık gelmektedir.

EK III
(9 uncu Maddede atfıla bulunulan)

1999 YILI İÇİN GEÇERLİ İHRACAT KISITLAMALARI

1. Polonya tarafından ihracatta uygulanan miktar kısıtlamaları ve eş etkili önlemler.

Armonize Sistem No. (PCN Kodu *)	Kısaltılmış Ürün Tanımı
2903 14 00 0, 2903 19 10 0, 2903 30 33 0, 2903 41 00 0, 2903 42 00 0, 2903 43 00 0, 2903 44 10 0, 2903 44 90 0, 2903 45 10 0, 2903 45 15 0, 2903 45 20 0, 2903 45 25 0, 2903 45 30 0, 2903 45 35 0, 2903 45 40 0, 2903 45 45 0, 2903 45 50 0, 2903 45 55 0, 2903 46 10 0, 2903 46 20 0, 2903 46 90 0, 2903 49 10 0, 2903 49 30 0, 2903 49 40 0, 2903 49 80 0	2903 Hidrokarbonların halojenlenmiş türevleri
3824 71 00 0, 3824 79 00 0, 3824 90 95 0	3824 Dökümhane maçalarına veya kalıplarına mahsus müstahzar bağlayıcılar, diğer kimyasal ürünler ve müstahzarlar, kimya sanayii ve kimya sanayüne bağlı sanayilere mahsus artık ürünler
(1999 yılı için demir olmayan döküntü ve hurdalar için toplam kota: 20.000 ton) 7404 00 10 0 (1200 ton - 1999 yılı için global kota) 7404 00 91 0 (1180 ton - 1999 yılı için global kota) ex. 7404 00 99 0 (640 ton - 1999 yılı için global kota) ex. 7404 00 99 0 (4260 ton - 1999 yılı için global kota)	7404 Bakır döküntü ve hurdaları.
7503 00 10 0 (6 ton - 1999 yılı için global kota) 7503 00 90 0 (6 ton - 1999 yılı için global kota)	7503 Nikel döküntü ve hurdaları.

Armonize Sistem No. (PCN Kodu *)	Kısaltılmış Ürün Tanımı
7602 00 11 0 (5800 ton – 1999 yılı için global kota) 7602 00 19 0 (400 ton – 1999 yılı için global kota) 7602 00 90 0 (1000 ton – 1999 yılı için global kota) ex. 7602 00 90 0 (580 ton – 1999 yılı için global kota) ex. 7602 00 90 0 (3000 ton – 1999 yılı için global kota)	7602 Alüminyum döküntü ve hurdaları.
7802 00 00 0 (900 ton – 1999 yılı için global kota)	7802 Kurşun döküntü ve hurdaları.
7902 00 00 0 (1020 ton – 1999 yılı için global kota)	7902 Çinko döküntü ve hurdaları.
8002 00 00 0 (8 ton – 1999 yılı için global kota)	8002 Kalay döküntü ve hurdaları.
3601 00 00 0	3601 Silah barutu ⁽¹⁾
3602 00 00 0	3602 Müstahzar patlayıcı maddeler, silah barutu hariç ⁽¹⁾
ex. 3603 00	3603 00 Fitiller, infilak fitilleri, ağız otları veya infilak kapsülleri, ateşleyici maddeler; elektrikli infilak ettirici maddeler ⁽¹⁾
3604 10 00 0, 3604 90 00 0	3604 Şenlik fişekleri, işaret fişekleri, sis işaretleri ve diğer piroteknik eşyası ⁽¹⁾
ex. 9302 00, 9305	9302 00, Revolverler ve tabancalar, 9303 veya 9304 pozisyonundakiler hariç 9305 9301 ile 9304 pozisyonlarında yer alan eşyanın aksamı ve parçaları

(1) Ekonomi Bakanlığı'nın özel ithalat ve ihracat kontrollerine tabi mal ve teknolojilerin listenin belirlendiği 3 Ağustos 1999 tarihli yönetmeliğinde sayılanlar hariç olmak üzere (Resmî Gazete No. 142, madde 915).

* - Polonya Kombine Nomenklatürünün (PCN) ilk altı hanesi AS '99'a karşılık gelmektedir.



EK IV

25 inci Maddenin 1 inci paragrafında atıfta bulunulan

FIKİRİ MÜLKİYETE İLİŞKİN

25 inci Maddenin 1 inci paragrafında belirtilen çoktaraflı Anlaşmalar aşağıda yer almaktadır:

- Sınai Mülkiyetin Korunmasına İlişkin 20 Mart 1883 tarihli Paris Sözleşmesi (1979 da değiştirilen 1967 tarihli Stockholm Metni);
- Edebi ve Sanatsal Eserlerin Korunmasına İlişkin 9 Eylül 1886 tarihli Bern Sözleşmesi (Paris Metni, 1971);
- İcracılar, Fonogram Üreticileri ve Yayın Kuruluşlarının Korunmasına İlişkin 26 Ekim 1961 tarihli Uluslararası Sözleşme (Roma Sözleşmesi);
- Ticaretle Bağlantılı Fikri Mülkiyet Haklarına İlişkin 15 Nisan 1994 tarihli Anlaşma;
- Patent İşlemleri Amacıyla Mikroorganizmaların Saklanması Uluslararası Tanınmasına İlişkin Budapeşte Anlaşması (1980 de değiştirilen 1977 tarihli metin);
- Patent İşbirliği Anlaşması (1979 da ve 1984 te değiştirilen 1970 tarihli Vaşington Anlaşması);
- Markaların Tescili Amacıyla Malların ve Hizmetlerin Uluslararası Sınıflandırılmasına İlişkin Nice Anlaşması (Stockholm 1967);
- Yeni Bitki Türlerinin Korunmasına İlişkin Uluslararası Sözleşme (UPOV) (Cenevre Metni, 1991).



030

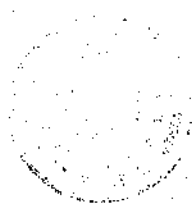
PROTOKOL 1

3 üncü Maddede atıfta bulunulan

1. İşbu Protokolün A1 Ek'inde sıralanan Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Polonya Cumhuriyeti'ne ithalatında uygulanan gümrük vergileri aşağıda yer alan takvime göre kademeli olarak kaldırılacaktır:
 - 1 Ocak 2000 tarihinde temel verginin % 70'i seviyesine,
 - 1 Ocak 2001 tarihinde temel verginin % 40'i seviyesine indirilecek,
 - 1 Ocak 2002 tarihinde kalan vergiler kaldırılacaktır.
2. İşbu Protokolün A2 Ek'inde sıralanan Türkiye Cumhuriyeti ürünlerin Polonya Cumhuriyeti'ne ithalatında uygulanan gümrük vergileri aşağıda yer alan takvime göre kademeli olarak kaldırılacaktır:
 - 1 Ocak 2000 tarihinde temel verginin % 70'i seviyesine indirilecek,
 - 1 Ocak 2001 tarihinde kalan vergiler kaldırılacaktır.
3. İşbu Protokolün B Ek'inde sıralanan Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Polonya Cumhuriyeti'ne ithalatında uygulanan gümrük vergileri aşağıda yer alan takvime göre kademeli olarak kaldırılacaktır:
 - 1 Ocak 2000 tarihinde temel verginin yedide ikisi seviyesine,
 - 1 Ocak 2001 tarihinde temel verginin yedide biri seviyesine indirilecek,
 - 1 Ocak 2002 tarihinde kalan vergiler kaldırılacaktır.
4. İşbu Protokolün C1 Ek'inde sıralanan Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Polonya Cumhuriyeti'ne ithalatında uygulanan gümrük vergileri aşağıda yer alan takvime göre kademeli olarak kaldırılacaktır:
 - 1 Ocak 2000 tarihinde değer üzerinden % 3 e indirilecek,
 - 1 Ocak 2001 tarihinde kalan vergiler kaldırılacaktır.
5. İşbu Protokolün C2 Ek'inde sıralanan Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Polonya Cumhuriyeti'ne ithalatında uygulanan gümrük vergileri aşağıda yer alan takvime göre kademeli olarak kaldırılacaktır:
 - 1 Ocak 2000 tarihinde değer üzerinden % 4 e indirilecek,
 - 1 Ocak 2001 tarihinde kalan vergiler kaldırılacaktır.

031

6. A1, A2, B, C1 ve C2 Ekler'inde sayılmayan Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Polonya Cumhuriyeti'ne ithalatında, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren sıfır gümrük vergisi uygulanacaktır.
7. İşbu Protokolün D Ek'inde sıralanan Polonya Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalatında uygulanan gümrük vergileri aşağıdaki takvime göre kademeli olarak kaldırılacaktır:
 - 1 Ocak 2000 tarihinde temel verginin % 70'i seviyesine,
 - 1 Ocak 2001 tarihinde temel verginin % 40'ı seviyesine indirilecek,
 - 1 Ocak 2002 tarihinde kalan vergiler kaldırılacaktır.
8. İşbu Protokolün E Ek'inde sıralanan Polonya Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalatında uygulanan gümrük vergileri aşağıdaki takvime göre kademeli olarak kaldırılacaktır:
 - 1 Ocak 2000 tarihinde temel verginin % 50'si seviyesine,
 - 1 Ocak 2001 tarihinde temel verginin % 30'un seviyesine indirilecek,
 - 1 Ocak 2002 tarihinde kalan vergiler kaldırılacaktır.
9. D ve E Ekler'inde sayılmayan Polonya Cumhuriyeti menşeli ürünlerin Türkiye Cumhuriyeti'ne ithalatında, işbu Anlaşmanın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren sıfır gümrük vergisi uygulanacaktır.

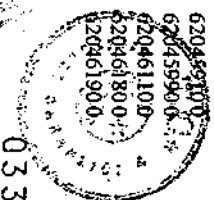


032

PROTOKOL I'E AIT

EK A1

35019010	610821000	620199000	620343310
3503	610822000	620211000	620343390
3504	610831100	620212100	620343900
3506	610831900	620212900	620349110
3507	610832110	620213100	620349190
570231100	610832190	620213900	620349310
570231300	610832900	620219000	620349390
570231900	610839000	620291000	620349500
570232100	610891100	620292000	620349900
570232900	610891900	620293000	620411000
570239100	610892000	620299000	620412000
570239900	610899100	620311000	620413000
570241100	610899900	620312000	620419100
570241900	610910000	620319100	620419900
570242100	610990100	620319300	620421000
570242900	610990300	620319900	620422100
570249900	610990900	620321000	620422800
570251000	611010100	620322100	620423100
570259000	611010350	620322800	620423800
570291000	611010380	620329180	620429180
570292000	611010910	620329110	620429900
570299000	611010950	620329180	620431000
570310100	611010980	620329900	620432100
570310900	611020100	620331000	620432900
570320190	611020910	620332100	620433100
570320990	611030100	620332900	620433900
570330590	611030910	620333900	620439110
570330990	611030990	620339110	620439190
570390900	611090900	620339190	620439900
570500100	611211000	620339900	620441000
570500390	611212000	620341100	620443000
580211000	611220000	620341900	620444000
580219000	620111000	620342110	620449900
580220000	620112100	620342310	620451000
580230000	620112900	620342330	620452000
610411000	620113100	620342350	620453000
610412000	620113900	620342510	620459900
610413000	620119000	620342590	620461100
610419000	620191000	620342900	620461800
610819100	620192000	620343110	620461900
610819900	620193000	620343190	



620462110	620630000	630210100	630319000
620462310	620640000	630210900	630391000
620462330	620690900	630221000	630392100
620462390	620711000	630222100	630392900
620462510	620719000	630222900	630399100
620462590	620721000	630229900	630399900
620462900	620722000	630231100	640219000
620463110	620729000	630231900	640291000
620463180	620791100	630232100	640299390
620463310	620791900	630232900	640299910
620463390	620792000	630240000	640299930
620463900	620799000	630251100	640299960
620469110	620811000	630251900	640299980
620469180	620819100	630253100	640319000
620469310	620819900	630253900	640391110
620469390	620821000	630259000	640391130
620469500	620822000	630260000	640391910
620469900	620829000	630291100	640399310
620510000	620891110	630291900	640399500
620520000	620891190	630293100	640399910
620530000	620891900	630293900	640399930
620590900	620892100	630299000	640399960
620610000	620892900	630311000	640399980
620620000	620899000	630312000	640590100



034

PROTOKOL I'E AIT

EK A2

420212190	520812110	520912000	521141000
420219900	520812130	520919000	521142000
420229000	520812150	520921000	521143000
420239000	520812190	520922000	521149100
420292110	520812910	520929000	521149900
420292190	520812930	520931000	521151000
420292910	520812950	520932000	521152000
420292980	520812990	520939000	521159000
420299000	520813000	520941000	521211100
430400000	520819000	520942000	521211900
511111190	520821100	520943000	521212100
511111910	520821900	520949100	521212900
511111990	520822110	520949900	521213100
511119110	520822130	520951000	521213900
511119190	520822150	520952000	521214100
511119310	520822190	520959000	521214900
511119390	520822910	521011100	521215100
511119910	520822930	521011900	521215900
511119990	520822950	521012000	521221100
511120000	520822990	521019000	521221900
511130100	520823000	521021100	521222100
511130300	520829000	521021900	521222900
511130900	520831000	521022000	521223100
511190100	520832110	521029000	521223900
511190910	520832130	521031100	521224100
511190930	520832150	521031900	521224900
511190990	520832190	521032000	521225100
511211100	520832910	521039000	521225900
511211900	520832930	521041000	540710000
511219110	520832950	521042000	540720110
511219190	520832990	521049000	540720190
511219910	520833000	521051000	540720900
511219990	520839000	521052000	540730000
511220000	520841000	521059000	540741000
511230100	520842000	521111000	540742000
511230300	520843000	521112000	540743000
511230900	520849000	521119000	540744000
511290100	520851000	521121000	540751000
511290910	520852100	521122000	540752000
511290930	520852900	521129000	540753000
511290990	520853000	521131000	540754000
520811100	520859000	521132000	540761100
520811900	520911000	521139000	540761300

540761500	551332000	551592110	580410190
540761900	551333000	551592190	580410900
540769100	551339000	551592910	580421100
540769900	551341000	551592990	580421900
540771000	551342000	551599100	580429100
540772000	551343000	551599300	580429900
540773000	551349000	551599900	580500000
540774000	551411000	551611000	580610000
540781000	551412000	551612000	580631100
540782000	551413000	551613000	580631900
540783000	551419000	551614000	580632100
540784000	551421000	551621000	580632900
540791000	551422000	551622000	580639000
540792000	551423000	551623100	580640000
540793000	551429000	551623900	580810000
540794000	551431000	551624000	580890000
540810000	551432000	551631000	581010100
540821000	551433000	551632000	581010900
540822100	551439000	551633000	581010900
540822900	551441000	551634000	581091100
540823100	551442000	551641000	581092100
540823900	551443000	551642000	581092900
540824000	551449000	551643000	581099100
540831000	551511100	551644000	581099900
540832000	551511300	551692000	600110000
540833000	551512100	551693000	600121000
540834000	551512300	551694000	600129100
551211000	551512900	570110100	600129900
551219100	551513110	570110910	600191100
551219900	551513190	570110930	600191300
551221000	551513910	570110990	600191500
551229100	551513990	570190100	600191900
551229900	551519100	570190900	600192100
551299100	551519300	570210000	600192300
551299900	551519900	570220000	600192500
551311100	551521100	570249100	600192900
551311300	551521300	570320110	600199100
551311900	551521900	570320910	600199900
551312000	551522110	570330110	600210100
551313000	551522190	570330510	600210900
551319000	551522910	570330910	600220100
551321100	551522990	570390100	600220310
551321300	551529100	570500310	600220900
551321900	551529300	580310000	600220500
551332000	551529900	580390300	600220700
5513323000	551591100	580390500	600220900
5513329000	551591300	580390900	600230100
5513331000	551591900	580410110	600230900

036

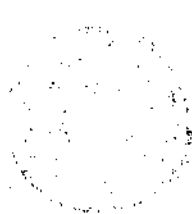
600241000	610290100	611592000	630130900
600242100	610290900	611593100	630140100
600242300	610311000	611593300	630140900
600242500	610312000	611593990	630190100
600242900	610319000	611599000	630190900
600243110	610321000	611691000	630229100
600243190	610322000	611692000	630239100
600243310	610323000	611693000	630239300
600243330	610329000	611720000	630239900
600243350	610331000	620590100	630252000
600243390	610332000	620690100	630292000
600243500	610333000	621020000	630411000
600243910	610339000	621030000	630419100
600243930	610341100	621040000	630419300
600243990	610341900	621050000	630419900
600249000	610342100	621111000	630491000
600291000	610342900	621112000	630492000
600292100	610343100	621131000	630493000
600292100	610343900	621132100	630499000
600292300	610349100	621132310	630510100
600292500	610349910	621132410	630510900
600292900	610349990	621132420	630520000
600293100	610690300	621132900	630532110
600293310	610690500	621133100	630532810
600293330	610811100	621133310	630532890
600293350	610811900	621133410	630533290
600293390	610829000	621133420	630533910
600293910	611090100	621133900	630533990
600293990	611120100	621139000	630539000
600299000	611120900	621141000	630590000
610110100	611130100	621142100	630612000
610110900	611190000	621142310	630619000
610120100	611410000	621142410	630621000
610120900	611420000	621142420	630622000
610130100	611430000	621142900	630629000
610130900	611490000	621143100	630631000
610190100	611511000	621143310	630632000
610190900	611512000	621143410	630633000
610210100	611519100	621143420	630639000
610210900	611519900	621143900	630641000
610220100	611520110	621149000	630649000
610220900	611520190	630120910	630691000
610230100	611520900	630130100	630699000
610230900	611591000		



037

PROTOKOL 1'E AIT EK B

8701 20
8702 10
8702 90
8703 21
8703 22
8703 23
8703 24
8703 31
8703 32
8703 33
8703 90
8704 10
8704 21
8704 22
8704 23
8704 31
8704 32
8704 90
8705 10
8705 20
8705 30
8705 40
8705 90
8706 00 11 5
8706 00 11 6
8706 00 19 5
8706 00 19 6
8706 00 91 5
8706 00 91 6
8706 00 99 5
8706 00 99 6
8707 10 90 0
8707 90 90 9



038

PROTOKOL'E AIT EK Cİ

2710 00 11
2710 00 15
2710 00 21
2710 00 25
2710 00 26
2710 00 27
2710 00 29
2710 00 32
2710 00 34
2710 00 36
2710 00 37
2710 00 39
2710 00 41
2710 00 45
2710 00 51
2710 00 55
2710 00 59



039

PROTOKOL 1'E AİT EK C2

2710 00 61
2710 00 65
2710 00 66
2710 00 67
2710 00 68



040

PROTOKOL 1'E AİT EK D

3105 30
3204 12
3204 13
3204 14
3901 10
3902 30
4202
4802 52
4819 40 00
4818 40
5402 20
5402 33
5402 41
5402 42
5402 43
5402 52
6109 10
6403
6405
6406
6911
6912
7207 11 (ex7207 11 90 00 11, 12)
7207 12 (ex7207 12 90 00 11, 12)
7207 19 (ex7207 19 19 00 00, 7207 19 39 00 00, 7207 19 90 00 00)
7207 20 11 00 11
7207 20 11 00 12
7207 20 11 00 13
7207 20 11 00 14
7207 20 15 00 11
7207 20 15 00 12
7207 20 15 00 13
7207 20 15 00 14
7207 20 17 00 11
7207 20 17 00 12
7207 20 17 00 13
7207 20 17 00 14
7207 20 32 00 11
7207 20 32 00 12
7207 20 32 00 13
7207 20 32 00 14
7207 20 51 00 00
7207 20 55 00 00
7207 20 57 00 00



041

7207 20 71 00 00
7208 (ex7208 90 90 10 00, 7208 90 90 90 00)
7209 (ex7209 90 90 10 00, 7209 90 90 90 00)
7210 30 10 10 00
7210 30 10 90 00
7210 41 10 10 00
7210 41 10 90 00
7210 49 10 10 00
7210 49 10 90 00
7211 13
7211 14
7211 19
7211 23 10 00 00
7211 23 51 00 00
7211 29 20 10 00
7211 29 20 90 00
7211 90 11 10 00
7211 90 11 90 00
7212 20 11 10 00
7212 20 11 90 00
7212 30 11 10 00
7212 30 11 90 00
7213
7214 (ex 7214 10)
7216 (ex 7216 61, 7216 69, 7216 91, 7216 99 90)
7224 90 05 10 00
7224 90 05 20 00
7224 90 08 10 00
7224 90 08 20 00
7224 90 15 10 00
7224 90 15 20 00
7227 20
7301 10
7302 10 31 00 00
7302 10 39 00 00
7305
7306 (ex 7306 30 10 00 00, 7306 40 10 00 00, 7306 50 10 00 00,
7306 60 10 00 00)
7307
7308
7312 (ex 7312 10 10 00 00, 7312 10 30 00 00, 7312 90 10 00 00)
7318
8711
8712
9401 (ex 9401 10, 90)
9403 (ex 9403 20 10, 9403 70 10, 9403 90)



PROTOKOL I'E AIT EK E

8701.20
8701.90.11.00.00
8701.90.20.00.00
8701.90.25.00.00
8701.90.31.00.00
8701.90.50.00.00
8702.10
8702.90
8703.21
8703.22
8703.23
8703.24
8703.31
8703.32
8703.33
8703.90
8704.21
8704.22
8704.23
8704.31
8704.32
8704.90.00.00.00
8706.00

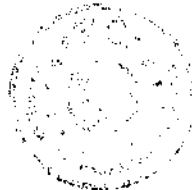


043

PROTOKOL 2
(11 inci Maddeye İstinaden)

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ VE POLONYA
CUMHURİYETİ ARASINDA TARIM ÜRÜNLERİNDE
TAVİZ DEĞİŞİMİ**

1. Bu Protokol'ün Ek A'sında yer alan Türkiye Cumhuriyeti menşeli ürünler, Polonya Cumhuriyeti'ne bu Ek'te belirtilen şartlar dahilinde ithal edilecektir.
2. Bu Protokol'ün Ek B'sinde yer alan Polonya Cumhuriyeti menşeli ürünler, Türkiye Cumhuriyeti'ne bu Ek'te belirtilen şartlar dahilinde ithal edilecektir.

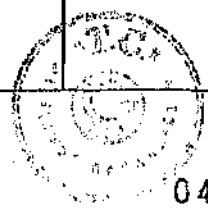


C44

Protokol 2'ye ait EK A
Türkiye orijinli ürünler Polonya'ya ithalatında aşağıdaki tavizlere tabi olacaktır

AS Kodu	Ürün Tanımı	Tarife kotası (t)	Vergi Oranı
040690290	Diğer peynirler, kaşkaval	300	%625
040690310	Koyun veya manda sütünden olan feta peyniri (salamura içeren kaplarda veya koyun ve keçi derisinden tulumlarda)		
040690330	Diğer feta peyniri		
y.040690500	Koyun veya manda sütünden olan tulum peyniri cinsinden peynirler (salamura içeren kaplarda veya koyun ve keçi derisinden tulumlarda)		
y.040690860	Diğer peynirler (tulum peyniri), ağırlık itibarıyla içerdiği katı yağ oranı %40'ı geçmeyenler, yağsız madde (üzerinden hesaplandığında ağırlık itibarıyla su oranı %47'yi geçen fakat %72'yi geçmeyenler, yağsız madde (üzerinden hesaplandığında ağırlık itibarıyla su oranı %47'yi geçen fakat %52'yi geçmeyenler		
y.040690870	Diğer peynirler (tulum peyniri), ağırlık itibarıyla içerdiği katı yağ oranı %40'ı geçmeyenler, yağsız madde (üzerinden hesaplandığında ağırlık itibarıyla su oranı %47'yi geçen fakat %72'yi geçmeyenler, yağsız madde (üzerinden hesaplandığında ağırlık itibarıyla su oranı %52'yi geçen fakat %62'yi geçmeyenler	250	%50 MFN indirim
y.040690880	Diğer peynirler (tulum peyniri), ağırlık itibarıyla içerdiği katı yağ oranı %40'ı geçmeyenler, yağsız madde (üzerinden hesaplandığında ağırlık itibarıyla su oranı %47'yi geçen fakat %72'yi geçmeyenler, yağsız madde (üzerinden hesaplandığında ağırlık itibarıyla su oranı %62'yi geçen fakat %72'yi geçmeyenler		
070200009	Domates, taze veya soğutulmuş (1 Kasım-31 Aralık)		
070700051	Hiyarlar ve kornişonlar, taze veya soğutulmuş (1 Ocak-Şubat sonu)	200	%50 MFN indirim
070700058	Hiyarlar ve kornişonlar, taze veya soğutulmuş (1 Kasım-10 Kasım)		
070700059	Hiyarlar ve kornişonlar, taze veya soğutulmuş (11 Kasım-31 Aralık)		
y.070390000	Parasalar, taze veya soğutulmuş	1000	%50 MFN indirim
070960	<i>Capsicum</i> veya <i>Pimenta</i> cinsi meyvalar, taze veya soğutulmuş		
070990400	Kebere, taze veya soğutulmuş		
070990700	Kabaklar, taze veya soğutulmuş		
071080100	Zeytinler, dondurulmuş	500	%50 MFN indirim
071120100	Zeytinyağı imalinde kullanılmayan ve geçici olarak konserve edilmiş fakat bu balleriyle derhal yenilmeye elverişli olmayan zeytinler (örneğin kükürtdioksit gazı kullanılarak salamurada, kükürtlü su içinde veya diğer koruyucu eriyikler içinde)	500	%50 MFN indirim
071130000	Geçici olarak konserve edilmiş fakat bu haliyle derhal yenilmeye elverişli olmayan kebere (örneğin kükürtdioksit gazı kullanılarak salamurada, kükürtlü su içinde veya diğer koruyucu eriyikler içinde)		
071320000	Nohut (garbanzos) kuru, kabuksuz, taneleri ikiye ayrılmış, tane kabukları çıkarılmış olsun olmasın	sınırsız	%50 MFN indirim
071340000	Mercimekler kuru, kabuksuz, taneleri ikiye ayrılmış, tane kabukları çıkarılmış olsun olmasın		
080221000	Kabuklu hindik (<i>Corvus spp.</i>), taze veya kurutulmuş	sınırsız	%40 MFN indirim
080222000	Kabuksuz hindik (<i>Corvus spp.</i>), taze veya kurutulmuş		
080420900	Kuru incir	sınırsız	%3

080510	Portakal, taze veya kurutulmuş	sınırsız	%5
080520	Mandarın (tanjerin ve satsuma dahil), klemantin, viking ve benzeri turuncu meyveler, taze veya kurutulmuş	sınırsız	%10
080530	Limon (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) ve tatlı limonlar (<i>Citrus aurantifolia</i>), taze veya kurutulmuş	sınırsız	%0
080540	Greyfurt ve Pomezo, taze veya kurutulmuş	sınırsız	%5
080610	Taze üzünler	sınırsız	%50 MFN indirimi
080620	Kuru üzüm	sınırsız	%3
0807 (080720 hariç)	Kavunlar (karpuzlar dahil), taze	sınırsız	%5
y.0813 (08133000 hariç)	Meyveler (kurutulmuş) (08.01 ila 08.06 pozisyonlarındakiler hariç); bu fasıldaki sert kabuklu meyvelerin veya kurutulmuş meyvelerin birbirleriyle olan karışımları (elma hariç)	700	%0
0902	Çay (aromatlandırılmış olsun, olmasın)	2000	%50 MFN indirimi
091040900	Defne yaprakları	50	%50 MFN indirimi
13091090	Diğer saf zeytinyağı ve fraksiyonları (rafine edilmiş olsun olmasın, fakat kimyasal olarak değiştirilmemiş)	sınırsız	%50 MFN indirimi
15121991	Ayçiçeği tohumu yağı ve bunların fraksiyonları (rafine edilmiş, fakat kimyasal olarak değiştirilmemiş)	800	%50 MFN indirimi
1704	Kakao içermeyen şeker mamulleri (beviz çikolata dahil)	2000(*)	AB uygulaması
1806	Çikolata ve kakao içeren diğer gıda müstahzarları		
190211000	Pişirilmemiş makarna (dondurulmamış veya başka şekilde hazırlanmamış), yumurta içerenler		
190219	Diğer makarna (dondurulmamış veya pişirilmemiş, başka şekilde hazırlanmamış), yumurta içermeyenler	200	AB uygulaması
190230	Diğer makarnalar		
1905	Ekmeç, pasta, kek, bisküvi ve diğer ekmekçi mamulleri (kakao içersin içermesin), hosti, eczacılıkta kullanılan boş ilaç kapsülleri, mühür gülöçü piring kağıdı ve benzeri ürünler	sınırsız	AB uygulaması
200570	Zeytinler, sirke veya asetik asitten başka usullerle hazırlanmış veya konserve edilmiş, dondurulmamış (20.06 pozisyonundaki ürünler hariç)	sınırsız	%15
20059030	Kebereler, sirke veya asetik asitten başka usullerle hazırlanmış veya konserve edilmiş, dondurulmamış (20.06 pozisyonundaki ürünler hariç)	sınırsız	%20
20079110	Turuncu reçelleri, jöleleri, marmelatları, turuncu reçeli püresi ve turuncu pastaları, şeker oranı ağırlık itibarıyla %30'u geçenler		
20079130	Turuncu reçelleri, jöleleri, marmelatları, turuncu reçeli püresi ve turuncu pastaları, şeker oranı ağırlık itibarıyla %13'u geçen, fakat %30'u geçmeyenler	1000	%20
20079920	Kestane püresi ve pastaları şeker oranı ağırlık itibarıyla %30'u geçenler		
20079951	Kestane püresi ve pastaları şeker oranı ağırlık itibarıyla %13'u geçen fakat %30'u geçmeyenler		
y.200799980	Fındık püresi ve pastaları şeker oranı ağırlık itibarıyla %13'u geçmeyenler		
200811	Yer fıstığı (yer fıstığı ezmesi dahil), tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan meyveler, sert kabuklu meyveler, başka surette hazırlanmış veya konserve edilmiş, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler veya alkol katılmış olsun olmasın	500	%50 MFN indirimi
200819	Diğer fındıklar, tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan sert kabuklu meyveler, başka surette hazırlanmış veya konserve edilmiş, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler veya alkol katılmış olsun olmasın		



046

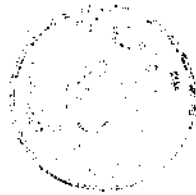
200830	Turunçgiller, tarifinin başka yerinde yerinde belirtilmeyen veya yer almayan meyveler, başka surette hazırlanmış veya konserve edilmiş, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler veya alkol katılmış olsun olmasın		
200850	Kayısı, tarifinin başka yerinde yerinde belirtilmeyen veya yer almayan meyveler, başka surette hazırlanmış veya konserve edilmiş, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler veya alkol katılmış olsun olmasın	1000	%15
200870	Şeftali, tarifinin başka yerinde yerinde belirtilmeyen veya yer almayan meyveler, başka surette hazırlanmış veya konserve edilmiş, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler veya alkol katılmış olsun olmasın		
200911	Portakal suları, dondurulmuş (fermente edilmemiş ve alkol katılmamış), ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın		
200919	Diğer portakal suları (fermente edilmemiş ve alkol katılmamış), ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın		
200920	Greyfurt suları (fermente edilmemiş ve alkol katılmamış), ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın		
200930	Diğer herhangi bir turunçgilin sıvı (fermente edilmemiş ve alkol katılmamış), ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın		
200960	Üzüm suyu (üzüm şırası dahil) (fermente edilmemiş ve alkol katılmamış), ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın		
20099041	Turunçgil suları ve ananas suyu karışımları, yoğunluğu 20°C'de 1,33gr/cm ³ 'ü geçmeyenler, net muhtevası 100 kg olanlar için kıymeti 30 EURO'yu geçenler, ilave şeker içermezler	1000	%20
20099049	Turunçgil suları ve ananas suyu karışımları, yoğunluğu 20°C'de 1,33gr/cm ³ 'ü geçmeyenler (net muhtevası 100 kg olanlar için kıymeti 30 EURO'yu geçenler, ilave şeker içermezler)		
20099071	Turunçgil suları ve ananas suyu karışımları, yoğunluğu 20°C'de 1,33gr/cm ³ 'ü geçmeyenler, net muhtevası 100 kg olanlar için kıymeti 30 EURO'yu geçmeyenler, ağırlık itibarıyla ilave şeker oranı %30'u geçenler		
20099073	Turunçgil suları ve ananas suyu karışımları, yoğunluğu 20°C'de 1,33gr/cm ³ 'ü geçmeyenler, net muhtevası 100 kg olanlar için kıymeti 30 EURO'yu geçmeyenler, ağırlık itibarıyla ilave şeker oranı %30'u geçmeyenler		
20099079	Turunçgil suları ve ananas suyu karışımları, yoğunluğu 20°C'de 1,33gr/cm ³ 'ü geçmeyenler, net muhtevası 100 kg olanlar için kıymeti 30 EURO'yu geçmeyenler, ilave şeker içermezler		
210210	Canlı mavalar	50	%50 MFN indirimi
2201 (22019000 hariç)	Sular (tabii ve suni mineral sular ve gazlı sular dahil) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmamış veya lezzetlendirilmemiş), buz ve kar hariç	sınırsız	%0
2203	Biralar	1000 hl	%0
y.2204 22042195,96,97,98,99, 22042995,96,97,98,99 hariç	Taze üzüm şarabı, (kuvvetlendirilmiş şaraplar dahil), üzüm şırası (20.09 pozisyonunda yer alanlar hariç), alkol derecesi hacim itibarıyla %18'i geçmeyenler	1000hl	%50 MFN indirimi
240110	Tütün sapları koparılmamış, damarı çıkarılmamış	2000	%50 MFN indirimi

*: 10% oranında yıllık kota artırımı

047

DALIKÇILIK ÖRÜNLERİ

AS Kodu	Ürün Tanımı	Tarife kotası (ton)	Vergi Oranı (%)
160414	Ton balıkları, orkinoslar ve torikler (<i>Sarda spp.</i>), hazırlanmış veya konserve edilmiş	500	%0
16042070	Hazırlanmış veya konserve edilmiş diğer ton balıkları, orkinoslar, <i>Euthymus</i> cinsi diğer balıklar		



048

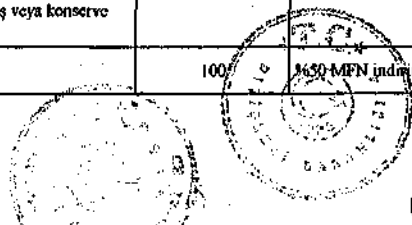
Protokol 2'ye alt EK B
Polonya orijinali ürünler Türkiye'ye ithalatında aşağıdaki tavizlere tabi olacaktır

AS Kodu	Ürün Tanımı	Tarife kotası (t)	Vergi Oranı
0102.10	Damızlık canlı sığırlar	5000	%0
0102.90.29.49	Diğer canlı sığırlar	550	%50 MFN indirimi
0402	Süt ve krema (konsantr edilmiş veya ilave şeker ya da diğer tatlandırıcı maddeleri içerirler)	500 (*)	%0
0403.10.51-99	Yoğurt, konsantr edilmiş veya ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın veya aroma veya ilave meyve, sert kabuklu meyve veya kakao içersin içermesin		
0403.90.71-99	Yaykallı süt, pıhtılaştırılmış süt ve krema, kefir ve diğer fermente edilmiş veya asitliği artırılmış süt ve krema, konsantr edilmiş veya ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın, aromalandırılmış veya ilave meyve veya kakao içerirler	40	AB uygulaması
0404	Peyniraltı suyu (konsantr edilmiş olsun olmasın veya ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeleri içersin içermesin); tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan tabii süt bileşenlerinden yapılan ürünler (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeleri içersin içermesin)	500	%50 MFN indirimi
0405 (0405.20.10.30 hariç)	Sütten elde edilen tereyağı ve diğer katı ve sıvı yağlar; süzülerek yenilen süt ürünleri	200	%50 MFN indirimi
0405.20.10.30			AB uygulaması
0406 (0406.90.29, 31, 33, 50, 86, 87, 88 hariç)	Peynir ve lor (feta, kaşkaval, tulum hariç)	300	%50 MFN indirimi
0701.10	Patates tohumluk; taze veya soğutulmuş	500	%0
0703	Soğanlar, şalotlar, sarımsaklar, pırasalar ve diğer soğanlı sebzeler, taze veya soğutulmuş		
0704	Lahanalar, karnabaharlar, alabaşlar, yaprak lahanalar ve benzeri yenilen brassicalar, taze veya soğutulmuş	1000	%50 MFN indirimi
0706	Havuçlar, şalgamlar, kırmızı pancar, teke sakalı (salsifis), kök kerevizi, turplar ve benzeri yenilen kökler, taze veya soğutulmuş		
0808.10 (0808.10.20.00.00, 0808.10.90.00.11 hariç)	Elma, taze (Golden Delicious, Starking hariç)	500	%25
0811 (0811.10, 0811.90.75 hariç)	Meyveler ve sert çekirdekli meyveler, pişirilmemiş veya buharda veya suda kaynatılarak pişirilmiş; dondurulmuş, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın, (vişne ve çilek hariç)	sınırsız	%50 MFN indirimi
0811.10	Çilek, dondurulmuş	100	%50 MFN indirimi



049

0813	Meyveler (kurutulmuş) (08.01 ila 08.06 pozisyonlardakiler hariç), bu fâsıldaki sert kabuklu meyvelerin veya kurutulmuş meyvelerin birbirleriyle olan karışımları	700	%0
y.1002	Çavdar (1 Eylül-31 Mayıs)	5000	%50 MFN indirimi
y.1003	Arpa (1 Eylül-31 Mayıs)	7000	%50 MFN indirimi
y.1004	Yulaf (1 Eylül-31 Mayıs)	5000	%50 MFN indirimi
1104.12.90	Yulaf, flokon halinde taneler	100	%50 MFN indirimi
1108.13	Patates nişastası	sınırsız	AB uygulaması
1205.00.90	Rep veya kolza tohumları (kırılmış olsun olmasın) tohumluk olmayanlar, kanola tipi (1 Ocak-31 Ağustos)	sınırsız	%50 MFN indirimi
y.1514.10	Ham rep, kolza ve kardal yağı ve bunların fraksiyonları, kimyasal olarak değiştirilmemiş ham yağlar (% 0 erusik asit içerirler) (1 Ocak-31 Ağustos)	1000	%50 MFN indirimi
1602	Hazırlanmış veya konserve edilmiş et, sakatat veya kan	200	%50 MFN indirimi
1704	Kakao içermeyen şeker mamulleri (beyaz çikolata dahil)	2000 (**)	AB uygulaması
1806	Çikolata ve kakao içeren diğer gıda maddeleri		
1902.11	Pişirilmemiş makarna, doldurulmamış veya başka şekilde hazırlanmamış, yumurta içerirler		
1902.19	Pişirilmemiş makarna, doldurulmamış veya başka şekilde hazırlanmamış, yumurta içermeyenler	200	AB uygulaması
1902.30	Diğer makarnalar		
1905	Ekmek, pasta, kek, bisküvi ve diğer ekmekçi mamulleri (kakao içersin içermesin); hosti, eczacılıkta kullanılan boş ilaç kapsülleri, mühür güllacı, piring kağıdı ve benzeri ürünler	sınırsız	AB uygulaması
2001.10	Hiyarlar ve kornişonlar (sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)	sınırsız	%50 MFN indirimi
2001.20	Soğanlar (sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)		
2001.90.50	Mantarlar (sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)		
2001.90.75	Salata pancarı (<i>Beta vulgaris var. Candiva</i>) (sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)		
2001.90.85	Kırmızı lahanalar (sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)	300	%50 MFN indirimi
2001.90.96	Diğer sebzeler, meyveler, sert kabuklu meyveler ve yenilen diğer bitki parçaları (sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)		
2005.10	Homojenize sebzeler	100	%50 MFN indirimi



2007.99.10	Sınai işlemler için net muhtevası 100 kg.ı geçen hazır ambalajlarda erik püresi ve pastaları; şeker oranı ağırlık itibariyle %30'u geçenler		
2007.99.33	Çilek püresi ve pastaları; şeker oranı ağırlık itibariyle %30'u geçenler		
2007.99.35	Ahududa püresi ve pastaları; şeker oranı ağırlık itibariyle %30'u geçenler		
2007.99.39	Diğer püre ve pastalar; şeker oranı ağırlık itibariyle %30'u geçenler	1000	%20
2007.99.58	Diğer püre ve pastalar; şeker oranı ağırlık itibariyle %13'u geçen fakat %30'u geçmeyenler		
2007.99.98 (2007.99.98.00.11 2007.99.98.00.12 hariç)	Yumuşak meyvelerden yapılan diğer müstahzarlar (Fındık püresi ve pastı hariç)		
2008.40	Armutlar, tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayanlar, başka suretle hazırlanmış veya konserve edilmiş, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler veya alkol katılmış olsun olmasın		
2008.80	Çilekler, tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayanlar, başka suretle hazırlanmış veya konserve edilmiş, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler veya alkol katılmış olsun olmasın	1000	%15
2008.99	Diğer meyveler ve yenilen diğer bitki parçaları, tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayanlar, başka suretle hazırlanmış veya konserve edilmiş, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler veya alkol katılmış olsun olmasın		
2009.70	Elma suyu		
en 2009.30.99	İlave şeker içermeyen diğer meyve suları (erik ve berry meyveleri suları), yoğunluğu 20° C'de 1,33 gr/cm ³ 'ü geçmeyenler, net muhtevası 100 kg olanlar için kıymeti 30 EURO'yu geçmeyenler	1000	%20
2009.90.11.39	Elma ve armut suyu karışımları		
2104	Çorbalar, et suları ve müstahzarları; karışım halindeki homojenize gıda müstahzarları	100	%50 MFN indirimi
2201 (220190000019 hariç)	Sular (tabii ve suni mineral sular ve gazlı sular dahil) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmamış veya lezzetlendirilmemiş); buz ve kar hariç	sınırsız	%0
2203	Biralar	1000hl	%0
2208 (2208.90.91.10. 2208.90.9910 hariç)	Alkollü içkiler, likörler ve diğer alkollü içecekler; alkol derecesi hacim itibariyle %40'den az olan tağyir edilmemiş etil alkol hariç	1000hl	%0
2309.10	Kedi ve köpek maması (perakende satılacak hale getirilmiş)	300	%0
2309.90	Hayvan gıdası olarak kullanılan diğer müstahzarlar	700	%0

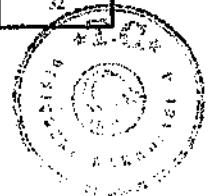
(*) Kota kullanımı dahilinde işleme rejimi çerçevesinde öngörülmektedir.

(**) %10 oranında yıllık kota artırım

051

BALIKÇILIK ÜRÜNLERİ

AS Kodu	Ürün Tanımı	Tartife kotası (t)	Vergi Oranı (%)
030240	Ringa balıkları (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i>) (karaciğerleri, yumurtaları ve nefisleri hariç), taze veya soğutulmuş	500	17
030250	Morina balıkları (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) karaciğerleri, yumurtaları ve nefisleri hariç, taze veya soğutulmuş		
030350	Ringa balıkları (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i>) (karaciğerleri, yumurtaları ve nefisleri hariç), taze veya dondurulmuş		23
030360	Morina balıkları (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) karaciğerleri, yumurtaları ve nefisleri hariç, dondurulmuş		
03037190 03037191 03037198	Palatika veya çaça balığı (<i>Sprattus sprattus</i>), dondurulmuş		23
03042021	Dondurulmuş filetolar, morina balıkları (<i>Gadus macrocephalus</i>)'na ait olanlar		
03042029	Dondurulmuş filetolar, morina balıkları (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>)'na ve <i>Boreogadus saida</i> türü balıklara ait olanlar		19,5
03042075	Dondurulmuş filetolar, ringa balıkları (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i>)'na ait olanlar		
03049020 03049021 03049027	Balık etleri (kayılmış olsun olmasın) ringa balıklarına ait dondurulmuş filetolar (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasi</i>) hariç, taze, soğutulmuş veya dondurulmuş		19,5
03049035 03049038 03049039	Balık etleri (kayılmış olsun olmasın) morina balıklarına ait dondurulmuş filetolara (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) ve <i>Boreogadus saida</i> türü balıklara ait olanlar hariç, taze, soğutulmuş veya dondurulmuş		
030542	Tütsülenmiş (filetolar dahil) ringa balıkları (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea palasii</i>)		10,5
030561	Tuzlanmış ve solanura edilmiş ringa balıkları (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea palasii</i>), kurutulmamış veya tütsülenmemiş		
03054980	Tütsülenmiş balıklar (filetolar dahil), diğerleri		18,5
16041291	Hazırlanmış veya konserve edilmiş ringa balıkları, hava almayan kaplarda olanlar		32
16041319	Sardalyalar, zeytinyağı ile hazırlanmış veya konserve edilmiş olmayanlar		
16042090	Hazırlanmış veya konserve edilmiş diğer balıklar		32



052

**"Menşeli Ürünler" Kavramının Tanımı
ve idari işbirliği yöntemleri hakkında**

PROTOKOL 3

İÇİNDEKİLER

BAŞLIK I	GENEL HÜKÜMLER
- Madde 1	Tanımlar
BAŞLIK II	"MENŞELİ ÜRÜNLER" KAVRAMININ TANIMI
- Madde 2	Genel koşullar
- Madde 3	Türkiye'de kümülasyon
- Madde 4	Polonya'da kümülasyon
- Madde 5	Tamamen elde edilmiş ürünler
- Madde 6	Yeterli işçilik veya işlem görmüş ürünler
- Madde 7	Yetersiz işçilik veya işleme operasyonları
- Madde 8	Nitelendirme birimi
- Madde 9	Aksesuarlar, yedek parçalar ve aksam
- Madde 10	Setler
- Madde 11	Nötr elemanlar
BAŞLIK III	ÜLKESEL GEREKLİLİKLER
- Madde 12	Ülkesellik ilkesi
- Madde 13	Doğrudan nakliyat
- Madde 14	Sergiler
BAŞLIK IV	GERİ ÖDEME VEYA MUAFİYET
- Madde 15	Gümrük vergilerinde geri ödemenin veya muafiyetin yasaklanması
BAŞLIK V	MENŞE İSPAT BELGESİ
- Madde 16	Genel koşullar
- Madde 17	EUR. I dolaşım sertifikasının düzenlenme işlemleri
- Madde 18	Sonradan düzenlenen EUR. I dolaşım sertifikası
- Madde 19	İkinci nüsha EUR. I dolaşım sertifikası düzenlenmesi



053

- Madde 20 Önceden düzenlenmiş veya hazırlanmış bir menşe ispat belgesine istinaden EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi
- Madde 21 Fatura beyanında bulunma koşulları
- Madde 22 Onaylanmış ihracatçı
- Madde 23 Menşe ispat belgesinin geçerliliği
- Madde 24 Menşe ispat belgesinin ibrazı
- Madde 25 Parçalar halinde ithalat
- Madde 26 Menşe ispat belgesinden muafiyet
- Madde 27 Destekleyici belgeler
- Madde 28 Menşe ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafazası
- Madde 29 Farklılıklar ve şekli hatalar
- Madde 30 EURO cinsinden ifade edilen tutarlar

BAŞLIK VI

İDARİ İŞBİRLİĞİ DÜZENLEMELERİ

- Madde 31 Karşılıklı yardım
- Madde 32 Menşe ispat belgelerinin sonradan kontrolü
- Madde 33 Anlaşmazlıkların çözümü
- Madde 34 Cezalar
- Madde 35 Serbest bölgeler

BAŞLIK VII

SON HÜKÜMLER

- Madde 36 Gümrük alt komitesi
- Madde 37 Protokolde yapılacak değişiklikler
- Madde 38 Ekler
- Madde 39 Protokolün uygulanması
- Madde 40 Transit haldeki veya antrepodaki eşya



BAŞLIK I
GENEL HÜKÜMLER

Madde 1

Tanımlar

Bu Protokolün uygulanmasında:

- (a) "imalat". montaj veya özel işlemler de dahil olmak üzere her türlü işçilik veya işleme tabi tutma;
- (b) "madde". ürünün imalatında kullanılan herhangi bir girdi, hammadde, parça veya aksamlar v.b.;
- (c) "ürün". bilahare başka bir imalatta da kullanılması sözkonusu olsa bile, imal edilmiş ürün;
- (d) "eşya". hem madde hem de ürün;
- (e) "gümrük kıymeti". Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması'nın VII. maddesinin uygulanmasına ilişkin olarak 1994'te yapılan Anlaşma'ya (gümrük kıymeti hakkında DTÖ Anlaşması) göre tespit edilen kıymet;
- (f) "fabrika çıkış fiyatı". ürün için Türkiye veya Polonya'da, nihai işçilik veya işlemin gerçekleştirilmesini üstlenen imalatçıya fabrika çıkışı itibarıyla ödenen, kullanılan bütün madde fiyatlarının dahil edilmiş olduğu, elde edilmiş ürünün ihracında geri ödenmiş veya ödenecek yurtiçi vergilerin tenziliyle bulunan fiyat;
- (g) "maddelerin kıymeti". kullanılan menşeli olmayan maddelerin ithalatı esnasındaki gümrük kıymeti, veya bunun bilinmemesi veya tespit edilememesi halinde Türkiye veya Polonya'da maddeler için ödendiği tespit edilebilen ilk fiyat;
- (h) "menşeli madde kıymeti". (g) alt paragrafında tanımlandığı şekilde, gerekli değişiklikler yapılarak uygulanan, bu tür maddenin kıymeti;
- (i) "katma değer". fabrika çıkış fiyatından, eşyaya dahil edilen Madde 3. ve 4'te sayılan diğer ülkeler menşeli her bir ürünün gümrük kıymetinin, veya bu kıymetin bilinmemesi veya tespit edilememesi halinde Türkiye veya



055

Polonya'da ürün için ödendiği doğrulanabilir ilk fiyatın çıkarılması ile bulunan değer:

- (j) "fasıllar" ve "pozisyonlar". işbu Protokol'de "Armonize Sistem" veya "AS" olarak geçen Armonize Mal Tanım ve Kodlama Sistemi'ni oluşturan nomanklatürde kullanılan fasıllar ve pozisyonlar (dört haneli kodlar);
- (k) "sınıflandırılmış" tabiri. ürün veya maddelerin belirli bir pozisyon altında sınıflandırılması;
- (l) "sevkiyat". ya bir ihracatçıdan bir alıcıya aynı anda gönderilen, ya da ihracatçıdan alıcıya sevkinde tek bir sevk evrakı kapsamında yer alan, veya böyle bir evrakın olmaması halinde tek bir fatura kapsamına giren ürünler;
- (m) "ölkeler". kara sularını da içerecek şekilde ölkeler;

anlamına gelir.

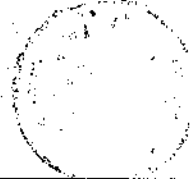
BAŞLIK II

"MENŞELİ ÜRÜNLER" KAVRAMININ TANIMI

Madde 2

Genel koşullar

1. Bu Anlaşmanın uygulanmasında, aşağıda belirtilen ürünler Türkiye menşeli kabul edilirler:
 - (a) bu Protokol'de Madde 5'te belirtildiği şekilde, tamamen Türkiye'de elde edilen ürünler;
 - (b) bu Protokol'de Madde 6'da belirtildiği şekilde Türkiye dahilinde yeterli işçilik veya işleminden geçirilmiş olmaları kaydıyla, tamamen Türkiye'de elde edilmemiş maddeler ihtiva ederek Türkiye'de elde edilen ürünler.
2. Bu Anlaşmanın uygulanmasında, aşağıda belirtilen ürünler Polonya menşeli kabul edilirler:



- (a) bu Protokol'de Madde 5'te belirtildiği şekilde, tamamen Polonya'da elde edilen ürünler:
- (b) bu Protokol'de Madde 6'da belirtildiği şekilde Polonya dahilinde yeteri işçilik veya işlemden geçirilmiş olmaları kaydıyla, tamamen Polonya'da elde edilmemiş maddeler ihtiva ederek Polonya'da elde edilen ürünler.

Madde 3

Türkiye'de kümülasyon

2. maddenin 1. paragraf hükümlerine tabi olarak, Türkiye, Polonya, Bulgaristan, İzlanda, Norveç, İsviçre (Lihtenştayn dahil), Macaristan, Çek Cumhuriyeti, Slovak Cumhuriyeti, Romanya, Slovenya, Estonya, Letonya, Litvanya veya Avrupa Topluluğu² menşeli maddeler, Türkiye ile burada sayılan ülkelerden biri arasındaki anlaşmalara ekli menşe kuralları protokolü hükümlerine uygun olarak, Türkiye'de bu Protokol'ün 7. Madde'sinde belirtilen işlemlerin ötesinde bir işlemden geçmiş olmaları şartıyla, Türkiye'de elde edilmiş ürün içine dahil edildikleri takdirde Türk menşeli olarak kabul edilirler. Bu maddelerin yeterli işçilik ve işlemden geçmiş olmaları gerekmez.
- Türkiye'de gerçekleştirilen işçilik veya işlem, Madde 7'de belirtilen işlemlerin ötesine geçmez ise, yalnızca Türkiye'de eklenen katma değer, kullanılan paragraf 1'de belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli maddelerin kıymetini geçmesi halinde, elde edilen ürün menşeli olarak kabul edilir. Eğer bu gerçekleşmez ise, Türkiye'deki imalat işlemlerinde kullanılan en yüksek kıymete sahip olan ürün dikkate alınarak elde edilen ürün, o ülke menşeli olarak kabul edilir.
- Paragraf 1'de belirtilen ülkelerden biri menşeli ve Türkiye'de hiçbir işçilik veya işleme uğramamış ürünler, bu ülkelerden birine ihraç edilmeleri halinde menşe statülerini korurlar.
- Bu Maddede düzenlenen kümülasyon sadece, ürünler veya kullanılan maddelerin, işbu Protokol'deki kurallarla aynı menşe kurallarının uygulanması ile menşe statüsü elde ettikleri takdirde uygulanabilir.

¹ Lihtenştayn Prensligi, İsviçre ile bir gümrük birliği oluşturmuştur ve Avrupa Ekonomik Alanı'na ilişkin Anlaşmaya taraftır.

² Bu madde ile sağlanan kümülasyon bu Protokole EK V'te listelenen Avrupa Topluluğu menşeli maddelere uygulanmaz.



Madde 4

Polonya'da kümülasyon

1. 2. maddenin 2. paragraf hükümlerine tabi olarak, Türkiye, Polonya, Bulgaristan, İzlanda, Norveç, İsviçre (Lihtenştayn dahil)¹, Macaristan, Çek Cumhuriyeti, Slovak Cumhuriyeti, Romanya, Slovenya, Estonya, Letonya, Litvanya veya Avrupa Topluluğu² menşeli maddeler, Polonya ile sayılan ülkelerden biri arasındaki anlaşmalara ekli menşe kuralları protokolü hükümlerine uygun olarak, Polonya'da bu Protokol'ün 7. Madde'sinde belirtilen işlemlerin ötesinde bir işlemden geçmiş olmaları şartıyla, Polonya'da elde edilmiş ürün içine dahil edildikleri takdirde Polonya menşeli olarak kabul edilirler. Bu maddelerin yeterli işçilik ve işlemden geçmiş olmaları gerekmez.
2. Polonya'da gerçekleştirilen işçilik veya işlem Madde 7'de belirtilen işlemlerin ötesine geçmez ise, yalnızca Polonya'da eklenen katma değer, kullanılan paragraf 1'de belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli maddelerin kıymetini geçmesi halinde elde edilen ürün menşeli olarak kabul edilir. Eğer bu gerçekleşmez ise, Polonya'daki imalat işlemlerinde kullanılan en yüksek kıymete sahip olan ürün dikkate alınarak elde edilen ürün, o ülke menşeli olarak kabul edilir.
3. Paragraf 1'de belirtilen ülkelerden biri menşeli ve Polonya'da hiçbir işçilik veya işleme uğramamış ürünler, bu ülkelerden birine ihraç edilmeleri halinde menşe statülerini korurlar.
4. Bu Maddede düzenlenen kümülasyon sadece, dahil edilen maddeler veya ürünlerin işbu Protokol'deki kurallarla aynı menşe kurallarının uygulanması ile menşe statüsü elde ettikleri takdirde uygulanabilir."

Madde 5

Tamamen elde edilmiş ürünler

1. Aşağıdaki ürünler tamamen Türkiye veya Polonya'da elde edilmiş kabul edilirler:

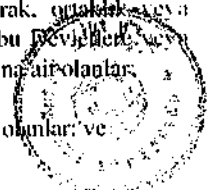
¹ Lihtenştayn Prenslığı, İsviçre ile bir günlük birliği oluşturmuştur ve Avrupa Ekonomik Alanı'na ilişkin Anlaşmaya taraftır.

² Bu madde ile sağlanan kümülasyon bu Protokole EK V'te listelenen Avrupa Topluluğu menşeli maddelere uygulanmaz.



058

- (a) kendi topraklarından veya deniz yataklarından çıkartılan mineral ürünler:
 - (b) o ülkede hasat edilen bitkisel ürünler:
 - (c) o ülkede doğmuş ve yetiştirilmiş canlı hayvanlar:
 - (d) o ülkede yetiştirilmiş canlı hayvanlardan elde edilen ürünler.
 - (e) o ülkede avcılık veya balıkçılıkla elde edilen ürünler:
 - (f) Türkiye veya Polonya karasuları dışında kendi gemileri ile denizden elde edilen balıkçılık ürünleri ve diğer ürünler:
 - (g) münhasıran (f) alt paragrafında belirtilen ürünlerden kendi fabrika gemilerinin bordasında üretilen ürünler:
 - (h) yalnızca hammaddelerin geri kazanılmasına müsait, sadece sırt geçirmeye ve atık olarak kullanmaya elverişli kullanılmış lastikler dahil olmak üzere, toplanmış kullanılmış maddeler.
 - (i) o ülkede yapılan imalat işlemleri sonucu ortaya çıkan atık ve hurdalar.
 - (j) kendi karasuları dışında, münhasır işletme hakkına sahip olmaları kaydıyla deniz toprağı veya deniz toprağı altından çıkarılan ürünler:
 - (k) münhasıran (a) ile (j) alt paragraflarında tanımlanan ürünlerden üretilen eşya.
2. 1(f) ve (g) alt paragraflarındaki "kendi gemileri" ve "kendi fabrika gemileri" terimleri sadece aşağıda belirtilen gemi ve fabrika gemileri için uygulanır:
- (a) Türkiye veya Polonya'da kayıtlı veya tescilli olanlar:
 - (b) Türkiye veya Polonya bayrağı altında seyredenler:
 - (c) en az %50'si Türkiye veya Polonya vatandaşlarına veya yönetim merkezi bu Devletlerden birinde bulunan, müdür veya müdürleri, Yönetim Kurulu veya Denetleme Kurulu Başkanı ve bu kurullar üyelerinin çoğunluğu Türkiye veya Polonya vatandaşı olan ve ilave olarak, ortaklık veya limited şirket durumunda, sermayesinin en az yarısı bu Devletler veya anılan Devletlerin kamu kuruluşları ya da vatandaşlarına ait olanlar:
 - (d) yönetici ve vekilleri Türkiye veya Polonya vatandaşı olanlar ve:



059

(e) mürettebatının en az %75'i Türkiye veya Polonya vatandaşı olanlar.

Madde 6

Yeterli işçilik veya işlem görmüş ürünler

1. Madde 2'ye göre, tamamen elde edilmemiş ürünler, Ek II'de yer alan listede belirtilen şartlar yerine getirildiği takdirde yeterli derecede işçilik veya işlem görmüş olarak kabul edilirler.

Yukarıda belirtilen şartlar, bu Anlaşma kapsamındaki tüm ürünler için, imalatta kullanılan menşeli olmayan maddeler üzerinde yapılması gerekli işçilik ve işlemleri gösterir ve sadece bu maddelerle ilgili olarak uygulanır. Bu nedenle, listedeki şartları yerine getirerek menşe statüsü kazanmış bir ürün başka bir ürünün imalatında kullanılırsa, onun bileşiminde yer aldığı ürüne tatbiki mümkün şartlar, kendisine uygulanmaz ve bunların imalatında kullanılmış olabilecek menşeli olmayan maddeler dikkate alınmaz.

2. Paragraf 1'e rağmen, listede belirtilen şartlar uyarınca bir ürünün imalatında kullanılmaması gereken menşeli olmayan maddeler aşağıdaki şartların yerine getirilmesine bağlı olarak kullanılabilir:

(a) toplam kıymetleri, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10'unu geçmiyorsa;

(b) menşeli olmayan maddelerin azami değeri olarak listede verilmiş olan yüzdeler, bu paragrafın uygulanmasıyla aşılmamışsa.

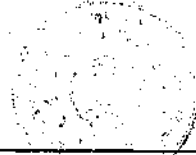
Bu paragraf 'Armonize Sistem' in 50 ila 63. fasıllarındaki ürünlere uygulanmaz.

3. Paragraf 1 ve 2, Madde 7'de öngörülenlerin dışında uygulanır.

Madde 7

Yetersiz işçilik veya işleme operasyonları

1. Paragraf 2'ye hâtel gelmeksizin, Madde 6'da belirtilen koşullar yerine getirilmiş olsun veya olmasın, aşağıdaki işlemler menşe statüsü vermek için yetersiz işçilik veya işleme olarak kabul edilir:



060

- (a) nakliyat ve depolama süresince eşyanın iyi şartlarda muhafazasını sağlamak üzere yapılacak işlemler (havalandırma, yayma, kurutma, soğutma, tuz, kükürdioksit veya başka sulu çözeltilere yerleştirme, basarlı kısımları ayırma ve benzeri işlemler);
- (b) toz temizleme, eleme veya kalbırdan geçirme, ayırma, tasnifleme, bir araya getirme (maddelerden setler oluşturma dahil), yıkama, boyama, kesmeyi içeren basit işlemler;
- (c) (i) ambalaj değişikliği, ambalajların ayrılması ve birleştirilmesi;
- (ii) basit şişeleme, beherlere koyma, torbalama, sandıklama, kutulama, karton veya tahta üzerine yerleştirme ve tüm diğer basit paketleme işleri;
- (d) ürünler veya paketleri üzerine marka, etiket ve diğer benzeri ayrıntı işaretleri koyma ;
- (e) karışımların bir veya daha fazla bileşeninin Türkiye veya Polonya menşeli kabul edilebilmesi için bu Protokol'de belirtilen koşulları yerine getirmediği hallerde, değişik türden olup olmadığına bakılmaksızın, ürünlerin basit karıştırılma işlemi;
- (f) tamamlanmış bir ürün elde etmek için parçaların basit montajı;
- (g) (a) ile (f) alt paragraflarında belirtilen işlemlerden iki veya daha fazlasının birleşimi;
- (h) hayvan kesimi.
2. Belirli bir ürüne uygulanan işçilik veya işlemin paragraf 1 hükümleri çerçevesinde yetersiz kabul edilip edilmeyeceğine karar verilirken, Türkiye ya da Polonya'da gerçekleştirilen işlemlerin tümü bir arada mütalaa edilir.

Madde 8

Nitelendirme birimi

1. Bu Protokol hükümlerinin uygulanması amacıyla, nitelendirme birimi, Armonize Sistem nomanklatürünü kullanarak sınıflandırma yapılırken tek birim olarak kabul edilen belirli bir üründür.

Buna göre.

- (a) muhtelif maddelerin montajı veya gruplandırılmasından oluşan bir ürün. Armonize Sistem'de tek bir pozisyonda sınıflandırıldığında, bu ürünün tümü, nitelendirme birimini oluşturur.
- (b) bir sevkiyat. Armonize Sistem'de aynı pozisyon içinde sınıflandırılan belli sayıda aynı üründen oluşuyorsa, her bir ürün bu Protokol hükümlerinin uygulanışı sırasında münferiden değerlendirilmelidir.

2. Armonize Sistemin 5. Genel Kuralı çerçevesinde ambalaj, sınıflandırma açısından ürüne dahil ediliyorsa, menşe tespiti açısından da dahil edilir.

Madde 9

Aksesuarlar, yedek parçalar ve aksam

Bir teçhizat, makine, alet veya araç parçası beraberinde teslim edilen normal bir teçhizatın bölümü durumundaki ve fiyata dahil edilmiş bulunan veya ayrıca fatura edilmemiş olan aksesuarlar, yedek parçalar ve aksam; söz konusu teçhizat, makine, alet veya araç içinde mütalaa edilir.

Madde 10

Setler

Armonize sistemin 3. Genel Kuralında tanımlanan setler, tüm bileşenleri menşeli olduğunda menşeli olarak kabul edilir. Ancak, bir set menşeli ve menşeli olmayan ürünlerden oluştuğunda, menşeli olmayan ürünlerin kıymeti setin fabrika çıkış fiyatının %15'ini aşmıyorsa, set bir bütün olarak menşeli olarak kabul edilir.

Madde 11

Nötr elemanlar

Bir ürünün menşeli olup olmadığını belirlemek için, imalatında kullanılan

- (a) enerji ve yakıt;



062

(b) tesis ve teçhizat:

(c) makine ve aletler:

(d) ürünün nihai bileşimine girmeyen ve girmesi amaçlanmayan eşyaların menşesini belirlemek gerekmez.

BAŞLIK III

ÜLKESEL GEREKLİLİKLER

Madde 12

Ülkesellik ilkesi

1. Başlık II'de yer alan menşe statüsü kazanılmasına ilişkin koşullar, Madde 3 ve 4 ile, bu Maddenin 3. paragrafı saklı kalmak üzere, Türkiye veya Polonya'da kesintisiz olarak yerine getirilmelidir.
2. Türkiye veya Polonya'dan, başka bir ülkeye ihraç edilmiş olan menşeli eşyanın, geri gelmesi halinde, aşağıdaki hususlar gümrük idarelerini tatmin edecek şekilde ispat edilmediği takdirde, Madde 3 ve 4 saklı kalmak üzere, menşeli olmadığı kabul edilir:

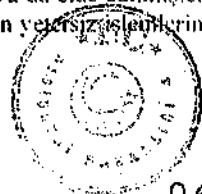
(a) geri gelen eşyanın, ihraç edilmiş bulunan eşya ile aynı olduğu; ve

(b) söz konusu ülkede bulunma veya ihraç edilme süresi içerisinde, iyi koşullarda muhafaza edilmeleri için gerekli olanların ötesinde herhangi bir işleme tabi tutulmadığı.

3. Başlık II'de belirlenen kurallar uyarınca kazanılan menşe statüsü, Türkiye veya Polonya'dan ihraç edilen ve daha sonra yeniden ithal edilen maddeler üzerinde, Türkiye veya Polonya dışında yapılan işçilik veya işlemden, aşağıdaki koşulların sağlanması halinde, etkilenmeyecektir:

(a) Söz konusu maddeler tamamen Türkiye veya Polonya'da elde edilmişler veya ihraç edilmelerinden önce Madde 7'de belirtilen yetersiz işlemlerin ötesinde bir işçilik veya işlemden geçmişlerse; ve

(b) Bu durum:



(i) geri gelen eşyanın ihraç edilen maddelerin işçilik veya işlemden geçirilmesi ile elde edildiği, ve

(ii) bu madde hükümlerinin uygulanması ile Türkiye veya Polonya dışında kazanılan toplam katma değer, menşe statüsü talebine konu nihai ürünün fabrika çıkış fiyatının %10'unu aşmadığı

hususlarında gümrük idarelerinin tatmin edilmesi ile kanıtlanır.

4. Paragraf 3 amaçları açısından, Başlık II'de düzenlenen menşe statüsünün kazanılması için gerekli koşullar, Türkiye veya Polonya dışında yapılan işçilik ve işlemlere uygulanamaz. Fakat, nihai ürünün menşe statüsünün belirlenmesinde, ürüne dahil edilen menşeli olmayan her madde için Ek II'deki listede belirlenen bir azami kıymet bulunduğu durumda, bu madde hükümlerinin uygulanmasıyla, Türkiye veya Polonya dışında kazanılmış katma değerle birlikte dikkate alındığında, ilgili Taraf ülkede ürüne dahil edilen menşeli olmayan maddelerin toplam kıymeti belirlenen yüzdeyi aşmayacaktır.
5. Paragraf 3 ve 4 hükümlerinin uygulanması amacıyla, "toplam katma değer", orada dahil edilen maddelerin kıymetlerini de içerecek şekilde, Türkiye veya Polonya dışında oluşan tüm maliyetler, anlamında kullanılır.
6. Paragraf 3 ve 4'ün hükümleri, Ek II'deki listede düzenlenen koşulları yerine getirmeyen veya sadece Madde 6 (2)'de yer alan genel tolerans kuralının uygulanması ile yeterli işçilik veya işlemden geçmiş olduğu kabul edilen ürünler için uygulanmaz.
7. Paragraf 3 ve 4 hükümleri Armonize Sistem'in 50 ila 63. fasıllarındaki ürünlere uygulanmaz.
8. Bu madde hükümleri tarafından kapsanan türde ve Türkiye veya Polonya dışında yapılan herhangi bir işçilik veya işlem, hariçte işleme veya benzeri düzenlemeler vasıtasıyla yürütülür.

Madde 13

Doğrudan nakliyat

1. Anlaşma hükümlerinde sağlanan tercihli muamele sadece işbu Protokolün gerekliliklerini yerine getirmiş, Türkiye ve Polonya arasında doğrudan, yasal



064

Madde 3 ve 4'te belirtilen diğer ülke toprakları üzerinden nakledilen ürünler için uygulanır. Bununla beraber tek bir sevkiyatı oluşturan ürünler, aktarma veya geçici depolama yoluyla, ancak transit geçtiği veya depolandığı ülkenin gümrük idarelerinin gözetimi altında olmaları ve boşaltma, tekrar yükleme veya iyi koşullarda muhafaza etmeye yönelik işlemler dışında bir işlemden geçmemiş olmaları koşullarıyla, gerektiğinde başka ülkeler üzerinden nakledilebilirler.

Menşeli ürünler Türkiye veya Polonya dışındaki ülkeler üzerinden boru hattı ile nakledilebilirler.

2. Paragraf 1'de yer alan şartların sağlandığı, ithalatçı ülke gümrük idaresine aşağıdaki belgelerin ibrazı ile ispatlanır:

(a) ihracatçı ülkeden, transit ülkesi yoluyla geçişi kapsayan tek bir sevki evrakı; veya

(b) transit ülkesi gümrük idaresince düzenlenen,

(i) ürünlerin tam bir tanımını veren,

(ii) ürünlerin boşaltma ve tekrar yükleme tarihlerini ve uygulanabildiği hallerde kullanılan gemi veya diğer nakil araçlarının adlarını gösteren, ve

(iii) ürünlerin transit ülkesi içinde hangi koşullarda kalmış olduğunu kanıtlayan,

bir belge; veya

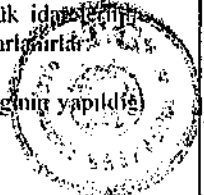
(c) bunların temin edilememesi halinde, diğer kanıtlayıcı belgeler.

Madde 14

Sergiler

1. Madde 3 ve 4'te belirtilen ülkeler dışında, bir başka ülkeye sergilenmek üzere gönderilen ve sergiden sonra Türkiye veya Polonya'ya ithal edilmek üzere satılan menşeli ürünler, aşağıdaki durumlar hakkında gümrük idaresinin tatmin edilmesi kaydıyla ithalatta Anlaşma hükümlerinden yararlanırlar:

(a) bir ihracatçının bu ürünleri Türkiye veya Polonya'dan serginin yapıldığı ülkeye nakletmesi ve orada sergilemesi:



065

- (b) ürünlerin bu ihracatçı tarafından Türkiye veya Polonya'daki bir kişiye satılması veya tasarrufuna verilmesi;
- (c) ürünlerin sergi süresi içinde veya sergiden hemen sonra, sergilenmek üzere gönderildikleri durumda sevkedilmesi; ve
- (d) ürünlerin sergilenmek üzere gönderildikleri andan itibaren, bu sergide teşhir edilmek dışında başka bir amaçla kullanılmaması.
2. Başlık V hükümleri uyarınca bir menşe ispat belgesi hazırlanmalı veya düzenlenmeli ve ithalatçı ülkenin gümrük idaresine normal şartlarda ibraz edilmelidir. Serginin adı ve adresi bu belgede gösterilmelidir. Gerekliğinde, ürünlerin sergilendikleri koşullara dair ek kanıtlayıcı belgeler istenebilir.
3. Paragraf 1. özel amaçla yabancı ürün satmak üzere kurulmuş işyeri veya mağazalarda düzenlenmemiş olan, süresi zarfında esyanın gümrük denetimi altında kaldığı her türlü ticaret, sanayi, tarım ve el sanatları sergi, fuar veya benzeri umumi gösterilere uygulanır.

BAŞLIK IV

GERİ ÖDEME VEYA MUAFİYET

Madde 15

Gümrük vergilerinde geri ödemenin veya muafiyetin yasaklanması

1. Başlık V hükümleri çerçevesinde menşe ispat belgesi düzenlenen veya hazırlanan Türkiye, Polonya veya Madde 3 ve 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli ürünlerin imalatında kullanılan menşeli olmayan maddeler, Türkiye veya Polonya'da her ne türde olursa olsun gümrük vergilerinin geri ödenmesine veya bunlardan muafiyete tabi değildirler.
2. Paragraf 1'deki yasak, Türkiye veya Polonya'da imalatta kullanılan maddelere uygulanabilen gümrük vergisi veya eş etkili vergilerin, ürünlerin söz konusu maddelerden elde edilip ihraç edildiği ve dahilde kullanım için alıkonmadığı hallerde, kısmen veya tamamen iadesi veya muaf tutulması veya ödenmemesi yönündeki her türlü düzenlemeye, bu tür iade veya ödemelerin ibrazı veya açıklama geçerli olduğu durumlarda uygulanır.



066

3. Bir menşei ispat belgesi kapsamındaki ürünlerin ihracatçısı, menşeli olmayan maddeler kullanılarak üretilen söz konusu ürünlere geri ödeme sağlanmadığını ve bu maddelere uygulanabilen tüm gümrük vergileri veya eş etkili vergilerin fiilen ödendiğini ispat eden tüm uygun belgeleri gümrük yetkililerinin talebi üzerine herhangi bir zamanda ibraz etmeye hazır olmalıdır.
4. Paragraf 1 ile 3 hükümleri, Madde 8(2)'de belirtilen ambalajlara, Madde 9'da belirtilen aksesuar, yedek parça ve aksama ve Madde 10'da belirtilen set halindeki ürünler açısından da, menşeli olmamaları halinde uygulanır.
5. Paragraf 1 ile 4 hükümleri, yalnızca Anlaşma'nın uygulandığı türden maddelere uygulanır. Ayrıca bu hükümler, Anlaşma hükümleri uyarınca ihracatta uygulanabilen tarım ürünleri için ihracat iadesi sisteminin işlemesine engel teşkil etmezler.
6. Paragraf 1'e rağmen, Türkiye ve Polonya, menşeli ürünler imalatında kullanılan maddelere uygulanabilen gümrük vergileri veya eş etkili vergilerin geri ödenmesi veya bunlardan muafiyet düzenlemelerini aşağıdakilere tabi olarak işletebilirler:
 - (a) yüzde 5'lik bir gümrük vergisi oranı ya da Türkiye veya Polonya'da yürürlükte bulunan daha düşük oranlar. Armonize Sistemin 25 ile 49. ve 64 ile 97. fâsıllarındaki ürünler açısından hükümünü sürdürür.
 - (b) Yüzde 10'luk bir gümrük vergisi oranı ya da Türkiye veya Polonya'da yürürlükte bulunan daha düşük oranlar. Armonize Sistemin 50 ile 63. fâsıllarındaki ürünler açısından hükümünü sürdürür.

Bu paragraf hükümleri 31 Aralık 2000'e kadar uygulanır ve ortak kararla gözden geçirilebilir.

BAŞLIK V

MENŞE İSPAT BELGESİ

Madde 16

Genel koşullar

1. Türkiye menşeli ürünler Polonya'ya ve Polonya menşeli ürünler Türkiye'ye ithal edilirken, aşağıdaki belgelerden birinin ibrazı üzerine işbu Anlaşma'dan yararlanabilirler:



- (a) Bir örneği EK-III' te yer alan EUR. I Dolaşım Sertifikası: veya
- (b) Madde 21(1)'de belirtilen durumlarda, ihracatçı tarafından fatura, teslimat notu veya başka herhangi bir ticari belge üzerinde belirtilen, metni Ek-IV'te yer alan, söz konusu ürünlerin teşhislerini mümkün kılmaya yeterli ayrıntıda tanımlayan bir beyan (bundan sonra "fatura beyanı" olarak atıfta bulunulacaktır).
2. Paragraf 1'e rağmen, İşbu Protokol anlamındaki menşeli ürünler Madde 26'da tanımlanan durumlarda, yukarıda bahsedilen belgelerden birinin ibrazına gerek olmaksızın bu Anlaşma' dan yararlanırlar.

Madde 17

EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlenme işlemleri

1. EUR.1 Sertifikası, ihracatçının veya ihracatçının sorumluluğunda yetkili temsilcisinin yazılı müracaatına binaen, ihracatçı ülkenin gümrük idaresi tarafından düzenlenir.
2. Bu amaçla, ihracatçı veya yetkili temsilcisi, örnekleri Ek-III'te yer alan EUR.1 dolaşım sertifikası ve müracaat formunu doldurur. Bu formlar, Anlaşma'nın düzenlendiği dillerden birinde ve ihracatçı ülkenin iç mevzuat hükümleri çerçevesinde doldurulur. Eğer el yazısı kullanılırsa matbaa harfleriyle ve mürekkeple doldurulur. Eşyanın tanımı, bu amaçla ayrılmış kutu içine boş satır bırakılmaksızın yapılmalıdır. Eğer kutunun tamamı dolmaz ise, tanımın son satırının altına bir yatay çizgi çekilerek, boş alan çapraz bir çizgi ile kapatılır.
3. EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi için müracaatta bulunan ihracatçı, EUR.1 dolaşım sertifikasını verecek ihracatçı ülkenin gümrük idaresinin talep edebileceği, sözkonusu eşyanın menşe statüsü ile işbu Protokolün diğer koşullarının yerine getirilmiş olduğunu tevsik eden tüm ilgili vesaiiki herhangi bir zamanda ibraz etmeye hazırlıklı olur.
4. Sözkonusu ürünlerin, Türkiye, Polonya veya Madde 3 ve 4'te belirtilen diğer ülkelerden biri menşeli olduğunun kabulü ve işbu Protokolün diğer koşullarını yerine getirmesi durumunda, Türkiye veya Polonya gümrük idaresi tarafından bir EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenir.
5. Belgeyi düzenleyen gümrük idareleri, ürünlerin menşe statüsünün ve işbu Protokolün diğer koşullarının yerine getirildiğinin kontrolü için gereken her



tedbiri alırlar. Bu amaçla, her türlü delil talebinde bulunma ve ihracatçının hesaplarında denetleme yapma veya gerekli görülen başka herhangi bir kontrol hakkına sahiptirler. Belgeyi düzenleyen gümrük idareleri, paragraf 2'de atıfta bulunulan formların usulünce doldurulmasını sağlarlar. Özellikle, ürünün tanımı için ayrılmış bulunan boşluğun, her türlü sahte ilaveler yapılması imkanını ortadan kaldırılacak şekilde doldurulmuş olduğunu kontrol ederler.

6. EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlendiği tarih, sertifika üzerindeki 11 numaralı kutuda gösterilir.
7. EUR.1 dolaşım sertifikası, gümrük idaresince düzenlenerek fiili ihracatın gerçekleştiği veya kesinleştiği anda, ihracatçının kullanımına verilir.

Madde 18

Sonradan düzenlenen EUR.1 dolaşım sertifikası

1. Madde 17(7)'ye rağmen, aşağıdaki durumlarda, EUR.1 dolaşım sertifikası istisnai olarak, ait olduğu eşyanın ihracatından sonra düzenlenebilir:
 - (a) hatalar, istenmeyerek yapılan ihmaller veya özel durumlar nedeniyle, ihracat esnasında düzenlenmemiş ise; veya
 - (b) Gümrük idareleri, bir EUR.1 dolaşım sertifikasının düzenlenmiş, ancak teknik nedenlerle ithalatta kabul edilmemiş olduğu hususunda, tatmin edilirse.
2. Paragraf 1'in uygulanması açısından, ihracatçı, müracaatında EUR.1 dolaşım sertifikasının ait olduğu ürünlerin ihracat yer ve tarihini ve talebinin gerekçelerini belirtmek zorundadır.
3. Gümrük idareleri, ancak ihracatçının müracaatındaki bilgilerin müttekabil dosya ile uyumlu olduğunu doğruladıktan sonra, sonradan EUR.1 dolaşım sertifikası düzenleyebilirler.
4. Sonradan verilen EUR.1 dolaşım sertifikaları, aşağıdaki ibarelerden birini taşımalıdır:

"SONRADAN VERİLMİŞTİR"
"WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE"
"ISSUED RETROSPECTIVELY"



069

5. Paragraf 4'te belirtilen ibare. EUR.1 dolaşım sertifikasının "Gözlemler" kutusuna konulur.

Madde 19

İkinci nüsha EUR. 1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi

1. EUR.1 dolaşım sertifikasının çalınması, kaybolması veya hasar görmesi halinde ihracatçı, belgeyi düzenleyen gümrük idaresine, elindeki ihracat belgelerine dayanarak ikinci bir nüsha tanzim etmesi için müracaat edebilir.
2. Bu şekilde düzenlenen ikinci nüsha, aşağıdaki ibarelerden birini taşımalıdır:
"İKİNCİ NÜSHADIR"
"DUPLİKAT"
"DUPLICATE"
3. Paragraf 2'de belirtilen ibare. EUR.1 dolaşım sertifikasının "Gözlemler" kutusuna konulur.
4. Orijinal EUR.1 dolaşım sertifikasının verilmiş tarihini taşıması gereken ikinci nüsha bu tarihten itibaren hüküm ifade eder.

Madde 20

Önceden düzenlenmiş veya hazırlanmış bir menşe ispat belgesine istinaden EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi

Menşeli ürünler Türkiye veya Polonya'da bir gümrük idaresinin kontrolü altında iken, sözkonusu ürünlerin tamamı veya bir bölümünü Türkiye veya Polonya içinde başka bir yere göndermek amacıyla, orijinal menşe ispat belgesinin bir veya daha fazla EUR.1 dolaşım sertifikası ile değiştirilmesi mümkündür. Değiştirilen EUR.1 dolaşım sertifikası/sertifikaları, ürünleri kontrolü altında bulunduran gümrük idaresi tarafından düzenlenir.

Madde 21

Fatura beyanında bulunma koşulları

1. Madde 16(1)(b)'de anılan bulunan fatura beyanı.



070

(a) Madde 22 anlamında bir onaylanmış ihracatçı tarafından; veya

(b) toplam kıymeti 6000 EURO'yu geçmeyen menşeli ürünler ihtiva eden ve bir veya daha fazla paketten oluşan bir sevkiyat için, herhangi bir ihracatçı tarafından;

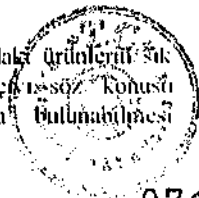
hazırlanabilir.

2. Fatura beyanı, sözkonusu ürünlerin Türkiye, Polonya veya Madde 3 ve 4'te belirtilen ülkelerden biri menşeli olarak kabulü ve bu Protokolün diğer koşullarının sağlanması halinde hazırlanabilir.
3. Fatura beyanında bulunan ihracatçı, ihracatçı ülkenin gümrük idaresinin talebi üzerine, sözkonusu eşyanın menşe statüsü ile işbu Protokolün diğer koşulların yerine getirilmiş olduğunu tevsik eden tüm ilgili vesaiiki her an ibraz etmeye hazırlıklı olur.
4. Fatura beyanı, ihracatçı tarafından, metni Ek IV'te verilen ve aynı Ekteki dillerden birinde ihracatçı ülkenin iç mevzuat hükümleriyle uyumlu olarak fatura, teslimat notu veya başka bir ticari belge üzerine daktilo edilmesi, damgalanması veya basılmasıyla hazırlanır. Eğer beyan el yazısı ile yapılırsa, matbaa harfleriyle ve mürekkeple yazılır.
5. Fatura beyanı, ihracatçının kendi el yazısı ile atacağı orijinal imzasını ihtiva etmelidir. Ancak, Madde 22 anlamında onaylanmış ihracatçıdan, kendi adıyla hazırlanmış herhangi bir fatura beyanının kendi el yazısıyla imzalanmış addedilerek tüm sorumluluğunu üzerine aldığına dair yazılı bir taahhütnameyi ihracatçı ülkenin gümrük idaresine vermiş olması koşuluyla, bu beyanı imzalama şartı aranmaz.
6. Bir fatura beyanı, ihracatçı tarafından ait olduğu ürünlerin ihracatı sırasında veya ait olduğu ürünlerin ithalatından itibaren iki yıl içinde ithalatçı ülkede ibrazı koşuluyla, ihracattan sonra hazırlanabilir.

Madde 22

Onaylanmış ihracatçı

1. İhracatçı ülkenin gümrük idaresi, bu Anlaşma kapsamındaki ürünlerin çıkış aralıklarıyla sevkiyatını yapmakta olan herhangi bir ihracatçı ile sözkonusu ürünlerin kıymetine bakılmaksızın fatura beyanında bulunabilmesi



071

konusunda yetkili kılabilir. Böyle bir yetki talebinde bulunan ihracatçı, ürünlerin menşe statüsü ile bu Protokolün diğer koşullarının yerine getirildiğini doğrulamak üzere gümrük idarelerine tatmin edici her türlü gerekli garantiyi vermek mecburiyetindedir.

2. Gümrük idaresi onaylanmış ihracatçı statüsünü, kendisinin uygun gördüğü herhangi bir şarta bağlı olarak verebilir.
3. Gümrük idaresi onaylanmış ihracatçıya, fatura beyanında yer almak üzere, bir gümrük onay numarası verir.
4. Gümrük idaresi onaylanmış ihracatçının bu yetki kullanımını takip eder.
5. Gümrük idaresi vermiş olduğu yetkiyi herhangi bir anda geri alabilir. Onaylanmış ihracatçı Paragraf 1'de belirtilen garantiyi artık vermez. Paragraf 2'de belirtilen şartları yerine getirmez veya yetkiyi doğru olmayan bir şekilde kullanırsa, gümrük idaresi bu tasarrufla bulunur.

Madde 23

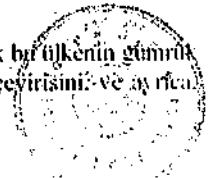
Menşe ispat belgesinin geçerliliği

1. Bir menşe ispat belgesi, ihracatçı ülkede düzenleniş tarihinden itibaren dört ay geçerli olur ve bu süre zarfında ithalatçı ülkenin gümrük idarelerine ibraz edilmek zorundadır.
2. Paragraf 1'de belirtilen son ibraz tarihinden sonra ithalatçı ülkenin gümrük idaresine ibraz edilen menşe ispat belgeleri, bu belgelerin belirlenmiş son tarihe kadar ibraz edilememesinin istisnai durumlardan kaynaklanması halinde tercihli muamele uygulanmak üzere kabul edilebilir.
3. Diğer geç ibraz hallerinde ithalatçı ülkenin gümrük idaresi, ürünlerin belirtilen son tarihten önce sunulmuş olması kaydıyla menşe ispat belgelerini kabul edebilir.

Madde 24

Menşe ispat belgesinin ibrazı

Menşe ispat belgeleri, ithalatçı ülkedeki usullere uygun olarak bu ülkenin gümrük idaresine ibraz edilir. Anılan idare, menşe ispat belgesinin çevirisini, ve ay rca.



072

ürünlerin bu Anlaşma'nın uygulanmasının gerektirdiği koşulları sağladığına ilişkin ithalatçının beyanı ile birlikte ithalat beyannamesini de talep edebilir.

Madde 25

Parçalar halinde ithalat

İthalatçının talebi üzerine ve ithalatçı ülkenin gümrük idaresince belirlenen şartlara binaen, Armonize Sistem'in 2(a) genel kuralı anlamındaki birleştirilmemiş veya monte edilmemiş halde olan ve Armonize Sistem'in XVI ve XVII. Bölümlerinde veya 7308 ve 9406 No.'lu pozisyonlarda yer alan ürünlerin, parçalar halinde ithal edilmesi halinde, bu tür ürünler için tek bir menşe ispat belgesi, ilk parçanın ithalatı sırasında gümrük idaresine ibraz edilir.

Madde 26

Menşe ispat belgesinden muafiyet

1. Gerçek kişilerden gerçek kişilere küçük paketler halinde gönderilen veya yolcunun zati eşyasını oluşturan ürünler, ticari amaçlarla ithal edilmemişlerse ve işbu Protokollün şartlarına uydukları beyan edilirse ve böyle bir beyanın doğruluğundan şüphe edilmiyorsa, menşe ispat belgesinin ibrazına gerek olmaksızın menşeli olarak kabul edilirler. Posta ile gönderilen ürünler için bu beyan, CN22/CN23 gümrük beyannamesi üzerinde veya bu belgeye eklenen bir kağıt üzerinde yapılabilir.
2. Arzî olarak yapılan ve yalnızca alıcıların veya yolcuların veya bunların ailesinin kişisel kullanımına yönelik ürünlerin ithalatı, ürünlerin einsinden ve miktarından ticari amaç güdülmediği aşıkarsa ticari amaçlı ithalat olarak kabul edilmez.
3. Ayrıca, ürünlerin toplam kıymeti küçük paketler için 500 EURO'yu veya yolcunun zati eşyasını oluşturan ürünler için 1200 EURO'yu aşamaz.

Madde 27

Destekleyici belgeler

Madde 17(3) ve 21(3)'de belirtilen, bir EUR.1 dolaşım sertifikası veya (attırılabilir) beyanı kapsamındaki ürünlerin Türkiye, Polonya veya Madde 3 ve 4'te belirtilen



073

diğer ülkelerden biri menşeli olduğunu ve işbu Protokol'ün diğer koşullarını yerine getirdiğini tevsik etmek amacıyla kullanılan belgeler. bunların yanında aşağıda belirtilenleri de içerebilir:

- (a) ihracatçı veya tedarikçi tarafından, sözkonusu eşyanın elde edilmesi için gerçekleştirilen işlemleri belgeleyici nitelikte, örneğin hesaplarında veya iç muhasebesinde yer alan doğrudan deliller;
- (b) Türkiye veya Polonya'da düzenlenmiş veya hazırlanmış, imalatla kullanılan maddelerin menşe statüsünü tevsik eden, iç mevzuat uyarınca kullanılan belgeler;
- (c) Türkiye veya Polonya'da düzenlenmiş veya hazırlanmış, Türkiye veya Polonya'da maddeler üzerinde yapılan işçilik veya işlemi tevsik eden, iç mevzuat uyarınca kullanılan belgeler;
- (d) Türkiye veya Polonya'da işbu Protokol uyarınca veya Madde 3 ve 4'te belirtilen ülkelerden birinde işbu Protokol'deki kurullarla aynı menşe kurallarına göre düzenlenmiş veya hazırlanmış olan, kullanılmış maddelerin menşe statüsünü tevsik eden EUR.1 dolaşım sertifikaları veya fatura beyanları.

Madde 28

Menşe ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafazası

1. EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesi için müracaatta bulunan ihracatçı, Madde 17(3)'te belirtilen vesaiki en az üç yıl muhafaza eder.
2. Fatura beyanında bulunan ihracatçı, işbu beyanın bir nüshasını ve Madde 21(3)'te belirtilen vesaiki en az üç yıl muhafaza eder.
3. İhracatçı ülkenin EUR.1 dolaşım sertifikası düzenleyen gümrük idaresi, Madde 17(2)'de belirtilen müracaat formunu en az üç yıl muhafaza eder.
4. İthalatçı ülkenin gümrük idaresi, kendisine ibraz edilen EUR.1 dolaşım sertifikaları ve fatura beyanlarını en az üç yıl muhafaza eder.



074

Madde 29

Farklılıklar ve şekli hatalar

1. Menşe ispat belgesi üzerindeki ibareler ile ürünlerin ithalat işlemlerini yerine getirmek amacıyla gümrük idarelerine ibraz edilen belgeler üzerindeki ibareler arasında bulunabilecek küçük tutarsızlıklar, sunulan ürünlere karşılık geldiğinin usulünce tespit edilmesi kaydıyla, menşe ispat belgesini kendiliğinden geçersiz kılmaz.
2. Menşe ispat belgesi üzerindeki ifadelerin doğruluğu üzerinde şüphe yaratması sözkonusu olmayan, daktilo hatası gibi hariz şekli hatalar, menşe ispat belgesinin reddedilmesini gerektirmez.

Madde 30

EURO cinsinden ifade edilen tutarlar

1. EURO ile ifade edilen tutarların ihracatçı ülkenin ulusal parası cinsinden eşdeğer tutarı, ihracatçı ülke tarafından tespit edilir ve ithalatçı ülkeye bildirilir.
2. Eğer tutarlar, ithalatçı ülke tarafından tespit olunmuş olan müteakbil tutarları geçiyorsa, ithalatçı ülke bu tutarları, ürünlerin ihracatçı ülkenin parası cinsinden fatura edilmiş olması halinde kabul edecektir. Eğer ürünler, Madde 3 ve 4'te belirtilen diğer bir ülkenin parası cinsinden faturalandırılmışsa, ithalatçı ülke ilgili ülke tarafından bildirilmiş olan tutara itibar eder.
3. Herhangi bir ulusal para cinsinden kullanılacak olan tutarlar, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten önceki yılın Ekim ayının ilk iş günü itibariyle EURO cinsinden ifade olunan tutarların o ulusal para cinsinden eşdeğeri olur.
4. EURO cinsinden ifade edilmiş tutarlar ile bunların Türkiye veya Polonya'nın ulusal paraları cinsinden eşdeğerleri, Türkiye veya Polonya'nın talebi üzerine Ortak Komite tarafından gözden geçirilir. Bu gözden geçirme esnasında Ortak Komite, herhangi bir ulusal para için kullanılacak tutarlarda azalma olmamasını sağlar ve ayrıca sözkonusu limitlerin etkilerinin azaltılarak muhafaza edilmesinin arzu edilip edilmediğini değerlendirir. Bu amaçla Ortak Komite, EURO cinsinden ifade edilen tutarların değiştirilmesine karar verebilir.

BAŞLIK VI
İDARİ İŞBİRLİĞİ DÜZENLEMELERİ

Madde 31

Karşılıklı yardım

1. Türkiye veya Polonya'nın gümrük idareleri birbirlerine, kendi gümrük idarelerinde EUR.1 dolaşım sertifikası düzenlenmesinde kullanılan mühürlerin örnek baskılarını ve EUR.1 dolaşım sertifikalarının ve fatura beyanlarının sonradan kontrolünden sorumlu gümrük idarelerinin adreslerini sağlarlar.
2. Bu Protokolün düzgün uygulanmasını teminen, Türkiye veya Polonya, yetkili gümrük idareleri vasıtasıyla, birbirlerine EUR.1 dolaşım sertifikaları veya fatura beyanlarının geçerliliklerinin ve bu vesaipte yer alan bilgilerin doğruluğunun kontrolünde yardımcı olurlar.

Madde 32

Menşe ispat belgelerinin kontrolü

1. Menşe ispat belgelerinin sonradan kontrolü, sondaj usulü ile veya ithalatçı ülke gümrük idaresinin bu belgelerin geçerliliğine, sözkonusu ürünlerin menşe statüsüne veya işbu Protokolün diğer koşullarının yerine getirilişine ilişkin makul şüphesi olduğu her an yapılır.
2. Paragraf I hükümlerini yerine getirmek amacıyla, ithalatçı ülkenin gümrük idaresi, EUR.1 dolaşım sertifikası ve fatura ile, eğer ibraz edilmiş ise fatura beyanını, yahut bu vesaiğin birer kopyasını, gerektiğinde araştırmanın gerekçelerini de belirterek ihracatçı ülkenin gümrük idaresine geri gönderir. Menşe ispat belgesinde yer alan bilgilerin doğru olmadığı kanaatini uyandıran elde edilmiş tüm belge ve bilgi, kontrol talebini desteklemek üzere gönderilir.
3. Kontrol, ihracatçı ülkenin gümrük idaresi tarafından yapılır. Bu amaçla, ihracatçı ülkenin gümrük idaresi, her türlü delil talep etme ve ihracatçının hesaplarını denetleme veya gerekli gördüğü diğer kontrolleri yapabileme yetkisine sahip olur.
4. Eğer ithalatçı ülkenin gümrük idaresi, kontrol sonucundan, beklenmesi süresinde sözkonusu ürünlere tercihli muamele tanınmasını askıya almaya



karar verirse, ürünlerin takdir edilen ihtiyati tedbirlere bağlı olarak serbest bırakılmasını ithalatçıya önerir.

5. Kontrol talebinde bulunan gümrük idaresi, bu kontrolün sonuçlarından mümkün olan en kısa zamanda haberdar edilir. Bu sonuçlar, belgelerin gerçek olup olmadığını, sözkonusu ürünlerin Türkiye, Polonya veya Madde 3 ve 4'te belirtilen ülkelerden biri menşeli olarak kabul edilip edilemeyeceğini ve işbu Protokolün diğer koşullarına uyup uymadıklarını açıkça belirtmelidir.
6. Makul şüphe olması halinde, kontrol talebine on ay içinde cevap alınmaz veya cevap sözkonusu belgenin gerçekliğinin veya ürünlerin gerçek menşeinin tespitine imkan verecek ölçüde yeterli bilgi içermiyorsa, talepte bulunan gümrük idaresi, istisnai durumlar haricinde, tercihi tanımmasını reddeder.

Madde 33

Anlaşmazlıkların çözümü

Madde 32'deki kontrol usulleriyle ilgili olarak, kontrol talebinde bulunan gümrük idaresi ile bu kontrolün yapılmasından sorumlu gümrük idaresi arasında çözümlenemeyen bir anlaşmazlığın veya işbu Protokolün yorumlanmasına ilişkin bir soru hasıl olması halinde, gümrük idareleri durumu Ortak Komite'ye arz eder.

İthalatçı ile, ithalatçı ülkenin gümrük idaresi arasında çıkabilecek her türlü anlaşmazlık, adı geçen ülkenin mevzuatı çerçevesinde çözülür.

Madde 34

Cezalar

Ürünler için tercihli muamele hakkı elde etmek amacıyla, yanlış bilgi içeren bir belgeyi hazırlayan veya hazırlattıran şahıslara ceza uygulanır.

Madde 35

Serbest bölgeler

1. Türkiye ve Polonya, nakliye esnasında, kendi ülkesinde bulunan bir serbest bölgeyi kullanan, bir menşe ispat belgesi kapsamında ticarete konu ürünlerin başka ürünlerle değiştirilmelerini veya bozulmalarını önleyici normal işlemler



077

dışındaki herhangi bir işleme tabi tutulmalarının temini konusundaki bütün tedbirleri alırlar.

2. Paragraf I hükümlerine istisna olarak, Türkiye veya Polonya menşeli ürünler bir menşe ispat belgesi kapsamında bir serbest bölgeye ithal olunur ve bir işleme veya muameleden geçirilirse, ilgili idare, uygulanan işlem veya muamelenin işbu Protokol hükümlerine uygun olması koşuluyla, ihracatçının talebi üzerine yeni bir EUR.1 dolaşım sertifikası düzenler.

BAŞLIK VII

SON HÜKÜMLER

Madde 36

Gümrük Alt Komitesi

1. Gümrük Alt Komitesi, bu Protokolün doğru ve yeknesak uygulanması amacıyla idari işbirliği yapmak ve gümrük alanında verilecek diğer görevleri yerine getirmek amacıyla oluşturulur.
2. Bu Alt Komite Türkiye ve Polonya'nın gümrük ile ilgili hususlardan sorumlu uzmanlarından oluşur.

Madde 37

Protokolde yapılacak değişiklikler

Ortak Komite, işbu Protokol hükümlerinde değişiklik yapmaya karar verebilir.

Madde 38

Ekler

Bu Protokol'ün ekleri onun ayrılmaz bir parçasıdır.



078

Madde 39

Protokolün uygulanması

Türkiye ve Polonya, bu Protokol'ün uygulanması için gerekli tedbirleri ahırlar.

Madde 40

Transit haldeki veya antrepodaki eşya

Bu Protokol hükümlerine uygun olan ve bu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte transit halinde olan ya da Türkiye veya Polonya'da antrepolarında veya serbest bölgelerde geçici depolanan eşyaya, ithalataı Devletın gümrük idaresine sözkonusu tarihten itibaren dört ay içinde, eşyanın doğrudan nakledilmiş olduğunu gösteren belgelerle beraber ihracataı Devletın yetkili idaresince sonradan verilmiş bir EUR.1 sertifikasının sunulması kaydıyla, Anlaşma hükümleri tatbik edilebilir.



079

EK I

EK II'DE YER ALAN LİSTE İÇİN GİRİŞ NOTLARI

Not 1:

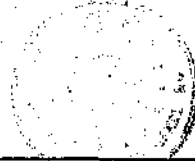
Liste, tüm ürünlerin bu Protokol'ün 6. maddesi çerçevesinde yeterli düzeyde işlem ve işçilik görmüş olarak kabul edilmeleri için gerekli şartları düzenler.

Not 2:

- 2.1 Listenin ilk iki sütunu elde edilen ürünü tanımlamaktadır. 1. sütun Armonize Sistem'de kullanılan tarife pozisyon numarası ya da fasıl numarasını. 2. sütun ise bu sistemde kullanılan tarife pozisyonu ya da fasıl kapsamındaki eşyaların tanımını vermektedir. İlk iki sütuna yapılan her bir giriş için 3. veya 4. sütunda bir kural belirtilmiştir. Bazı hallerde 1. sütundaki girişin önüne 'y' ibaresi konulması, 3. veya 4. sütundaki kuralın sadece pozisyonun 2. sütunda tanımlanan o kısmına uygulanacağı anlamına gelmektedir.
- 2.2 1. sütunda bir çok pozisyon numarasının bir arada gruplandırılmış olması veya bir fasıl numarasının verilmesi ve dolayısıyla 2. sütundaki ürün tanımlarının genel ifadelerle verilmiş olduğu hallerde, 3. veya 4. sütundaki bitişik kural, Armonize Sistem'de bir fasılın tarife pozisyonlarında, veya 1. sütunda gruplandırılmış pozisyonlardan herhangi birisinde sınıflandırılan ürünlerin hepsine uygulanır.
- 2.3 Listede bir tarife pozisyonunda yer alan farklı ürünlerin farklı kurallara tabi olması halinde, her bir bent, 3. veya 4. sütundaki bitişik kurala tabi tarife pozisyonunun ilgili kısmının tanımını içerir.
- 2.4 İlk iki sütundaki herhangi bir kalem için, 3. ve 4. sütunların her ikisinde de bir kural belirlenmiş ise, ihracatçı, sütun 3 veya sütun 4'te yer alan kurallardan herhangi birisini uygulamayı, bir alternatif olarak tercih edebilir. 4. sütunda hiçbir menşee kuralı verilmemiş ise, 3. sütunda yer alan kuralın uygulanması gerekir.

Not 3:

- 3.1 Başka bir ürünün imalatında kullanılan menşee statüsü kazanmış ürünlere ilişkin bu Protokol'ün 6. maddesinde yer alan şartlar, menşee statüsünün bu ürünlerin kullanıldığı fabrikada veya Türkiye veya Polonya'da başka bir fabrikada kazanılıp kazanılmadığına bakılmaksızın uygulanır.



080

Örneğin:

8407 pozisyonundaki bir motor, ki kural kullanılacak menşeli olmayan girdilerin kıymetinin fabrika-çıkış fiyatının % 40'ını aşmayacağını belirtir. y.7224 pozisyonundaki "dövme suretiyle kabaca şekillendirilmiş diğer çelik alaşımları" ile yapılır.

Eğer bu dövme işlemi Türkiye menşeli olmayan külçelerden yapılmış ise, listede y.7224 pozisyonu için verilen kural gereğince bu işlem menşe statüsüne sahiptir. Bu takdirde aynı fabrikada veya Türkiye'de başka bir fabrikada üretilip üretilmediğine bakılmaksızın, dövme, motorun kıymet hesaplamasında menşeli sayılır. Yani, kullanılan menşeli olmayan girdilerin kıymetleri toplamı alınırken, menşeli olmayan külçenin kıymeti hesaba katılmaz.

- 3.2 Listedeki kural gerekli asgari işçilik veya işlem miktarını gösterir ve daha fazla işçilik ve işlem de menşe statüsü verir; aksine daha az işçilik ve işlem menşe statüsü veremez. Bu nedenle, bir kural belirli bir imalat aşamasında menşeli olmayan girdi kullanılabileceğini belirtirse, bu tür girdinin daha önceki bir imalat aşamasında kullanılması mümkün, daha sonraki aşamasında ise mümkün değildir.
- 3.3 Not 3.2'deki kural saklı kalmak üzere, bir kural "herhangi bir pozisyonundaki girdiler" in kullanılabileceğini belirtiyorsa, ürün ile aynı pozisyonda yer alan girdiler de, kuralın içerebileceği bazı özel kısıtlamalar da dikkate alınmak koşuluyla kullanılabilir. Bununla birlikte, "... pozisyonundaki diğer girdiler de dahil olmak üzere, herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat" ifadesi, sadece ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan ancak listenin 2. sütununda yer alan ürün tanımından farklı tanımlarda olan ürünlerin kullanılabileceği anlamına gelir.
- 3.4 Listedeki bir kural bir ürünün birden fazla girdiden imal edilebileceğini ifade ettiğinde, bu, herhangi bir veya birden çok girdinin kullanılabileceği anlamına gelir. Tamamının kullanılmasını gerektirmez.

Örneğin:

52.08 ila 52.12 tarife pozisyonundaki mensucat için kural, tabii liflerin kullanılabileceğini ve diğer girdiler arasında kimyasal girdilerin de kullanılabileceğini ifade eder. Bu her ikisinin de kullanılmasını gerektiren anlamına gelmez; biri, diğeri veya ikisi birden kullanılabilir.



- 3.5 Listedeki bir kural bir ürünün belli bir girdiden imal edilmesi gerektiğini ifade ederse, açıktır ki bu şart kendi doğası gereği kuralı karşılamayan başka girdilerin kullanılmasını engellemez. (dokunmaya ilişkin maddelere ilişkin aşağıdaki Not 6.2'ye de bakınız).

Örneğin:

1904 pozisyonundaki müstahzar gıda için hububat ve bunların türevlerinin kullanılmasını hariç tutan kural, hububattan üretilmemiş mineral tuzların, kimyasal girdilerin veya diğer katkıların kullanılmasını engellemez.

Ancak bu kural, listede gösterilen belirli bir girdiden üretilmemesine rağmen aynı özellikte olan ve önceki bir imalat safhasında bulunan bir maddeden üretilen ürünlere uygulanmaz.

Örneğin:

y Fasıl 62'deki, dokunmamış girdilerden mamul bir giyim eşyası söz konusu olduğunda, bu eşya grubu için sadece menşeli olmayan ipliğin kullanıma müsaade ediliyorsa, -dokunmamış kumaşların normal olarak iplikten üretilmemesine rağmen- dokunmamış kumaştan başlanması mümkün değildir. Böyle durumlarda, başlangıç girdisinin normal olarak iplikten önceki bir safhada - yani lif safhasında- olması gerekir.

- 3.6 Listedeki kuralda kullanılabilecek menşeli olmayan girdilerin maksimum kıymeti için iki yüzde oranı verilmiş ise, bu yüzdeler birbirine eklenemez. Diğer bir deyişle, kullanılan menşeli olmayan girdilerin toplam kıymeti verilen yüzde oranlarının en yüksek oranını aşamaz. Ayrıca, her bir yüzde oranı ilgili olduğu girdiye uygulanırken aşılmamalıdır.

Not 4:

- 4.1 Listede "tabii lifler" kavramı suni ve sentetik liflerden başka liflere atıfta bulunmak üzere kullanılmıştır. Bu eğirme işleminin başlamasından önceki -döküntüler dahil- aşamalarla sınırlıdır ve aksi belirtilmedikçe karde edilmiş, taranmış veya başka türlü işleme tabi tutulmuş ancak eğilmemiş lifleri kapsar.
- 4.2 "Tabii lifler" kavramı at kılı (0503), ipek (5002 ve 5003), yün lifler ve ince veya kaba hayvan kılları (5101 ila 5105), pamuk lifleri (5201 ila 5203) ve diğer bitkisel lifleri (5301 ila 5305) ihtiva eder.



082

- 4.3 "Tekstil hamuru", "kimyasal girdiler" ve "kağıt yapımına mahsus girdiler" kavramları listede 50 ita 63. Fasıllarda sınıflandırılmayan suni, sentetik ve kağıt lifleri veya iplikleri imalinde kullanılabilen girdileri tanımlamak üzere kullanılmıştır.
- 4.4 "Sentetik ve suni devamsız lifler" kavramı listede 5501 ila 5507 pozisyonlardaki sentetik veya suni filament demetler, devamsız lifler veya döküntülere atfen kullanılmıştır.

Not 5

- 5.1. Listedeki veri bir ürün için bu nota atıfta bulunulduğunda, 3. sütunda belirtilen şartlar, imalatla kullanılan tüm temel dokumaya elverişli girdilerin toplam ağırlığının hep birlikte % 10 veya daha azını oluşturan temel dokumaya elverişli girdilere uygulanmaz (aşağıdaki Not 5.3 ve 5.4'e de bakınız).
- 5.2. Bununla birlikte, Not 5.1'de bahsedilen bu tolerans yalnızca iki veya daha fazla temel dokumaya elverişli girdiden yapılmış karışık ürünlere uygulanabilir.

Aşağıdakiler temel dokumaya elverişli girdilerdir.

- ipek.
- yün.
- kaba hayvan kılı.
- ince hayvan kılı.
- at kılı.
- pamuk.
- kağıt yapımına mahsus girdiler ve kağıt.
- keten.
- kenevir.
- jüt ve bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli diğer lifleri.
- sisal ve agave türlerinin dokumaya elverişli lifleri.
- hindistan cevizi, abaka, rami ve dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler.
- sentetik filamentler.
- suni filamentler.
- iletkenliği olan filamentler.
- polipropilenden sentetik devamsız lifler.
- poliesterden sentetik devamsız lifler.
- poliamiddenden sentetik devamsız lifler.
- poliakrilonitrilden sentetik devamsız lifler.
- polimiddenden sentetik devamsız lifler.
- politetraflüoroetilenden sentetik devamsız lifler.



083

- polifenilen sülfitten sentetik devamsız lifler.
- polivinil klorürden sentetik devamsız lifler.
- diğer sentetik devamsız lifler.
- viskozdan suni ve sentetik devamsız lifler.
- diğer suni devamsız lifler.
- gipe edilmiş olsun olmasın bükülebilir polieter parçalı (segmentli) poliüretandan (segmente edilmiş) mamul iplik.
- gipe edilmiş olsun olmasın bükülebilir poliester parçalı (segmentli) poliüretandan (segmente edilmiş) mamul iplik.
- önemli bir kısmı alüminyum yapraklardan veya alüminyum tozuyla kaplanmış olsun olmasın plastik filmden oluşan şeritlerle birleştirilmiş 5605 pozisyonunda yer alan ürünler (metalize iplikler) (genişliği 5mm'yi geçmeyen, iki plastik film arasında renkli veya renksiz bir yapıştırıcı vasıtasıyla sıkıştırılmış olanlar)
- 5605 pozisyonunda yer alan diğer ürünler.

Örneğin:

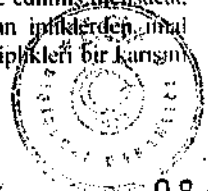
5203 pozisyonundaki pamuk lifleri ve 5506 pozisyonundaki sentetik devamsız liflerden imal edilmiş 5205 pozisyonundaki bir iplik karışık bir ipliktir. Bu yüzden, menşeyi kurallarını karşılamayan menşeli olmayan sentetik devamsız lifler (bunların kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan imal edilmesi gerekmektedir), ipliğin ağırlığının en çok % 10'una kadar kullanılabilir.

Örneğin:

5107 pozisyonundaki yün ipliği ve 5509 pozisyonundaki sentetik devamsız liflerden mamul iplikten imal edilmiş 5112 pozisyonundaki bir yünlü mensucat karışık bir mensucattır. Bu yüzden menşeyi kurallarını karşılamayan menşeli olmayan sentetik iplik (bunların kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imali gerekmektedir) veya yün iplik (bunların karde edilmemiş, taranmamış veya başka bir şekilde eğirmeye hazırlanmamış tabii liflerden imali gerekmektedir) veya her ikisinin karışımı, mensucatin ağırlığının en çok % 10'una kadar kullanılabilir.

Örneğin:

5205 pozisyonundaki pamuk ipliğinden ve 5210 pozisyonundaki pamuklu mensucattan imal edilmiş, 5802 pozisyonundaki bir iplikten imal edilmiş, eğer pamuklu mensucat, iki farklı pozisyonda yer alan ipliklerden imal edilmiş bir karışık mensucat ise veya kullanılan pamuk iplikleri bir karışım ise, bir karışık üründür.



084

Örneğin:

Eğer sözkonusu tuftle edilmiş mensucat, 5205 pozisyonundaki pamuk ipliğinden veya 5407 pozisyonundaki sentetik mensucattan imal edilmiş ise, bu takdirde açıktır ki, kullanılan iplikler iki ayrı temel dokunaya elverişli girdidir ve aynı şekilde tuftle edilmiş mensucat bir karışık üründür.

- 5.3. "Gipe edilmiş olsun veya olmasın bükülebilir polieter parçaları (segment) içeren polüretandan (segmente edilmiş) imal edilmiş iplik" ihtiva eden ürünlerde bu tolerans sözkonusu iplik için % 20'dir.
- 5.4. "Aluminyum yaprak veya aluminyum tozu ile kaplanmış olsun veya olmasın plastik film" esaslı şerit ihtiva eden, 5 mm.'yi geçmeyen genişlikte, bir yapıştırıcı ile iki plastik film arasına sıkıştırılmış ürünlerde bu tolerans sözkonusu şerit için % 30'dur.

Not 6

- 6.1. Listede bu giriş notuna atıfta bulunan bir dipnot ile işaretlenmiş tekstil ürünlerinde, sözkonusu mamul ürünler için 3 nolu siltunda belirlenen kuralları karşılamayan astar ve iç astarlar haricindeki tekstil girdileri, mamulünkinden başka bir pozisyonda yer almaları ve toplam kıymetlerinin mamulün fabrika çıkış fiyatının % 8'ini aşmaması kaydıyla, kullanılabilirler.
- 6.2. Not 6.3'ün hükümlerine halel getirmeksizin 50 ila 63. Fasıllar arasında yer almayan girdiler, dokunaya elverişli madde ihtiva etsinler veya etmesinler, serbestçe kullanılabilirler.

Örneğin:

Listedeki bir kural örneğin pantolon gibi belli bir tekstil eşyası için iplik kullanılması gerektiğini belirtiyorsa, bu kural, örneğin düğme gibi metal eşyaların -düğmeler 50 ila 63. Fasıllar arasında yer almadığından- kullanılmasını engellemez. Aynı nedenle, fermuarların, normal olarak dokunaya elverişli madde ihtiva etmelerine rağmen, kullanılmasına mani teşkil etmez.

- 6.3. Bir yüzde kuralı uygulandığında, kullanılan menşeli olmayan girdilerin kıymeti hesaplanırken 50 ila 63. Fasıllarda yer almayan girdilerin kıymetlerinin de hesaba dahil edilmesi gerekir.



085

Not 7

7.1. y 2707, 2713' ilt 2715, y 2901, y 2902 ve y 3403 no.lu pozisyonlar bahis konusu olduğunda "özel işlemler", aşağıdakilerdir:

- (a) vakumla damıtma;
- (b) daha ileri fraksiyonlara ayırma işlemlerle yeniden damıtma
- (c) patlayıcılık verme (cracking);
- (d) yeniden şekillendirme (reforming);
- (e) seçici çözücüler vasıtasıyla ekstraksiyon;
- (f) aşağıdaki operasyonların hepsini içeren işlem: konsantre sülfirik asitle veya oleumla ya da sülfirik anhidritle işlem görme, alkali ajanlarla nötralizasyon, kendi yapısı itibariyle aktif olan toprakla, aktifleştirilmiş toprakla, aktif karbon veya boksitle arıtma ve dekolarasyon (rengini giderme);
- (g) polimerizasyon;
- (h) alkilasyon;
- (i) izomerleştirme;

7.2. 2710, 2711 ve 2712 no.lu pozisyonlar bahis konusu olduğunda "özel işlemler", aşağıdakilerdir:

- (a) vakumla damıtma;
- (b) daha ileri fraksiyonlara ayırma işlemlerle yeniden damıtma
- (c) patlayıcılık verme (cracking);
- (d) yeniden şekillendirme (reforming);
- (e) seçici çözücüler vasıtasıyla ekstraksiyon;
- (f) aşağıdaki operasyonların hepsini içeren işlem: konsantre sülfirik asitle veya oleumla ya da sülfirik anhidritle işlem görme, alkali ajanlarla nötralizasyon, kendi yapısı itibariyle aktif olan toprakla;



086

aktifleştirilmiş toprakla, aktif karbon veya boksitle artırma ve dekolarasyon (rengini giderme):

- (g) polimerizasyon:
- (h) alkilasyon:
- (ij) izomerleştirme:
- (k) sadece y 2710 pozisyonuna dahil ağır yağlar açısından hidrojenle yapılan, işleme tabi tutulan ürünlerin kükürt muhtevasının asgari % 85 azalması ile sonuçlanan kükürt-giderme (ASTM D 1266-59 T metodu):
- (l) sadece 2710 pozisyonuna dahil ürünler açısından filtrelemeden gayri bir işlemle parafin giderme:
- (m) sadece y 2710 pozisyonuna dahil ağır yağlar açısından hidrojenin bir kimyasal reaksiyonda aktif bir element olarak yer aldığı, kükürt gidermenin dışında bir amaçla gerçekleştirilen, 20 bar'dan daha yüksek basınçta ve 250°C'den daha yüksek sıcaklıkta, katalizör kullanılarak hidrojen ile muamele. Bununla beraber, y 2710 pozisyonunda yer alan yağlama yağlarının, daha özel olarak renk ve istikrarı iyileştirmek üzere, hidrojenle daha ileri muamelesi (yani hidrofinisaj ve renk giderme), özel işlem olarak kabul edilmeyecektir.
- (n) sadece y 2710 pozisyonuna dahil fuel-oiller açısından bu ürünlerin, fireler dahil hacimce % 30'undan daha azının 300°C'de ASTM D 86 metoduyla damıtılması şartıyla, atmosferde damıtma:
- (o) sadece y 2710 pozisyonuna dahil, gaz yağları ve fuel-oiller'den gayri ağır yağlar açısından yüksek frekanslı elektrik fırça deşarjı vasıtasıyla muamele.

7.3. y 2707, 2713 ila 2715, y 2901, y 2902 ve y 3403 pozisyonları açısından, temizleme, dekantasyon, tuz giderme, su ile ayırma, filtreleme, renklendirme, işaretleme, kükürt muhtevalı ürünlerin karıştırılması sonucunda bir kükürt muhtevası elde etme, bu operasyonların veya benzeri operasyonların herhangi bir kombinasyonu, menşec kazandırmaz.

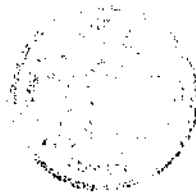


087

**PROTOKOL 3
EK II**

**İMAL EDİLEN ÜRÜNÜN MENŞE STATÜSÜ KAZANABİLMESİ
İÇİN MENŞELİ OLMAYAN GİRDİLERE
UYGULANMASI GEREKLİ İŞÇİLİK VEYA İŞLEMLER LİSTESİ**

**Listede belirtilen ürünlerin tamamı Anlaşma kapsamında olmayabilir.
Bundan dolayı, Anlaşma'nın diğer bölümlerine başvurulması gereklidir.**



088

AS Kodu	Ürünün Tanımı	Menşeli olmayan girdilere uygulanarak menşeli statüsü veren işçilik veya işlemler	
(1)	(2)	(3)	veya (4)
Fasıl 01	Canlı hayvanlar	Kullanılan Fasıl 1'de yer alan hayvanlar tamamıyla elde edilmiş olmalıdır	
Fasıl 02	Etker ve yenilen sakatat	Kullanılan Fasıl 1 ve 2'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
Fasıl 03	Balaklar, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar ve suda yaşayan diğer omurgasız hayvanlar	Kullanılan Fasıl 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
y Fasıl 04	Süt ürünleri: kuş ve kütmes hayvanlarının yumurtaları; tıbbi bal; tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan yenilebilir hayvansal ürünler aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan Fasıl 4'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
0403	Yayıkaltı süt, pıhtılaşmış süt ve krema, yoğurt, kefir ve diğer fermente edilmiş veya asitliği artırılmış süt ve krema (konsantre edilmiş olsun olmasın, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın veya aroma veya ilave meyva, sert kabuklu meyva veya kakao içersin içermesin)	- Kullanılan Fasıl 4'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken. - Ananas, küçük limon veya greyfurtun suyu hariç olmak üzere, kullanılan 2009 pozisyonunda yer alan herhangi bir meyve suyunun o ülke menşeli olması gereken. - Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen, imalat.	
y Fasıl 05	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan hayvansal menşeli ürünler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan Fasıl 5'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.	
y 0502	Evcil domuz, yaban domuzu ve porsukların ince ve kalın kulları, hazırlanmış	İnce ve kalın kulların temizlenmesi, dezenfekte edilmesi, etatlarına göre ayrılması ve düzenlenmesi	
Fasıl 06	Canlı ağaçlar ve diğer bitkiler; yumrular, kökler ve benzerleri; kesme çiçekler ve süs yapıkları	- Kullanılan Fasıl 6'da yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, imalat.	
Fasıl 07	Yenilebilir sebzeler ve bazı kök ve yumrular	Kullanılan Fasıl 7'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.	
Fasıl 08	Yenilen meyvalar ve yenilen sert kabuklu meyvalar; turuncgillerin ve kavunların ve karpuzların kabukları	- Kullanılan meyveler ve sert kabuklu meyvelerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken. - Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen, imalat.	



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y Fasl 09	Kahve, çay, Paraguay çayı ve baharat; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan Fasl 9'da yer alan tüm gelirlerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.		
0901	Kahve (kavrulmuş veya kafeni alınmış olsun olmasın); kahve kabuk ve kapçıları; içinde herhangi bir oranda kahve bulunan kahve yerine kullanılan maddeler	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat		
0902	Çay, (aromalandırılmış olsun olmasın)	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat		
y 0910	Baharat karışımları	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat		
Fasl 10	Hububat	Kullanılan Fasl 10'da yer alan tüm gelirlerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.		
y Fasl 11	Değirmencilik ürünleri; mahl; nişasta; unlu; buğday gluteni; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan meyvaların yenilen sebzelerin, hububatın ve 07.14 pozisyonundaki kök ve yumruların tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.		
y 1106	07.13 pozisyonunda yer alan kurutulmuş kabukları alınmış baklagillerin unu ezmesi ve tozu	07.08 pozisyonunda yer alan baklagillerin değirmenden geçirilmesi ve kurutulması		
Fasl 12	Yağlı tohum ve meyvalar; muhtelif tane, tohum ve meyvalar; sanayide ve tıpta kullanılan bitkiler; saman ve kaba yem	Kullanılan Fasl 12'de yer alan tüm gelirlerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.		
1301	Lak; tabii sakızlar, reçineler, saksız reçineler ve yağ reçineler (pelesenkler gibi)	Kullanılan 13.01 pozisyonundaki herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat.		
1302	Bitkisel özsu ve hülsalar; pektik maddeler, pektinaller ve pektatlar; agar-agar; bitkisel ürünlerden elde edilen yapışkan sıvılar ve kıvam verici maddeler (tadil edilmiş olsun olmasın) - Bitkisel ürünlerden elde edilen yapışkan sıvılar ve kıvam verici maddeler (tadil edilmiş) - Diğerleri	Tadil edilmemiş yapışkan sıvılar ve kıvam verici maddelerden imalat Kullanılan tüm girdilerinin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat		
Fasl 14	Örülmeyle elverişli bitkisel maddeler; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan bitkisel ürünler	Kullanılan Fasl 14'de yer alan tüm gelirlerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.		



090

(1)	(2)	(3)	veya	(4)
Y Fasıl 15	Hayvansal veya bitkisel katı ve sıvı yağlar ve bunların parçalanma ürünleri; hazır yemeklik katı yağlar; hayvansal veya bitkisel mumlar; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
1501	Katı domuz yağı (tertilmiş domuz yağı "lard" dahil) ve kümes hayvanlarının katı yağları (0209 ve/veya 303 pozisyonundakiler hariç) - Kemiklerden veya artıklarından elde edilen yağlar - Diğerleri	0203, 0206 ve 0207 pozisyonlarında yer alanlar ile 0506 pozisyonunda yer alan kemikler hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat 0203 ve 0206 pozisyonlarında yer alan domuz etinden ve yenilebilen sakatatından veya 0207 pozisyonunda yer alan kümes hayvanlarının etinden ve yenilebilen sakatatından imalat		
1502	Sığır, koyun veya keçi yağları (1503 pozisyonunda yer alanlar hariç) - Kemiklerden veya artıklardan elde edilen yağlar - Diğerleri	0201, 0202, 0204 ve 0206 pozisyonlarında yer alanlar ile 0506 pozisyonunda yer alan kemikler hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat Kullanılan Fasıl 2'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.		
1504	Balıklar, veya deniz memelilerinin katı ve sıvı yağları ve bunların fraksiyonları rafine edilmiş olsun olmasın, fakat kimyasal olarak değiştirilmemiş) - Katı fraksiyonlar - Diğerleri	1504 pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat Kullanılan Fasıl 2 ve 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.		
Y 1505	Rafine edilmiş lanolin	1505 pozisyonunda yer alan ham yapıcı yağdan yapılan imalat		
1506	Diğer hayvansal katı ve sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları (rafine edilmiş olsun olmasın fakat kimyasal olarak değiştirilmemiş); - Katı fraksiyonlar	1506 pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat		



091

(1)	(2)	(3)	veya	(4)
1507 ile 1515	<p>- Diğerleri</p> <p>Bitkisel sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları:</p> <p>-soya yağı, yer fıstığı yağı, palm yağı, Hindistan cevizi yağı, palm çekirdeği yağı, babassu yağı, çın ağacı yağı, zoutkika yağı, mirtle mumu ve Japon mumu, jojoba yağı fraksiyonları ile teknik veya sanai amaçlarla kullanılan yağlar (insan gıdası olarak kullanılan ürünlerin imalinde kullanılanlar hariç)</p> <p>-katı fraksiyonlar (jojoba yağı fraksiyonları hariç)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Kullanılan Fasil 2'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınırlandırıldığı imalat</p> <p>1507 ile 1515 pozisyonlarında yer alan diğer girdilerden imalat</p> <p>Kullanılan tüm bitkisel menşeli girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat</p>		
1516	<p>Hayvansal ve bitkisel katı ve sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları (kısmen veya tamamen hidrojenize edilmiş, ara-esterlenmiş, tekrar esterlenmiş veya elaidik asitlenmiş, rafine edilmiş olsun olmasın, fakat daha ileri bir işlem görmemiş)</p>	<p>-Kullanılan Fasil 2'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken.</p> <p>-Kullanılan tüm bitkisel menşeli girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken, imalat.</p> <p>Bununla beraber, 1507, 1508, 1511 ve 1513 pozisyonlarında yer alan girdiler kullanılabilir.</p>		
1517	<p>Margarin; bu fasılda yer alan hayvansal ve bitkisel katı ve sıvı yağların veya katlı katı veya sıvı yağ fraksiyonlarının yenilen karışımları veya müstahzarları (1516 pozisyonundaki yenilen katı veya sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları hariç)</p>	<p>-Kullanılan Fasil 2 ve 4'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken.</p> <p>-Kullanılan tüm bitkisel menşeli girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken, imalat.</p> <p>Bununla beraber, 1507, 1508, 1511 ve 1513 pozisyonlarındaki girdiler kullanılabilir.</p>		
Fasil 10	<p>Et, balık, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar veya diğer su omurgasızlarının müstahzarları</p>	<p>Fasil 2'de yer alan hayvanlardan imalat. Kullanılan Fasil 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gerekir.</p>		
Y Fasıl 17	<p>Şeker ve şeker mantarları; aşağıda belirtilenler hariç:</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınırlandırıldığı imalat</p>		
Y 1701	<p>Kamış veya pancar şekeri ve kimyaca saf sakkaroz (katı halde, aromalandırılmış veya renklendirilmiş)</p>	<p>Kullanılan Fasil 17'de yer alan herhangi bir girdinin kimyasal ürünün fabrika ekipmanının % 30'unu geçmeyen imalat.</p>		

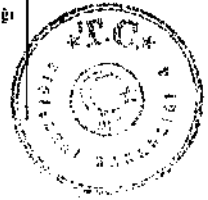
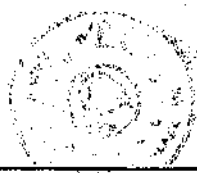


092

(1)	(2)	(3)	veya	(4)
1702	<p>Diğer şekerler (kimyaca saf laktoz, maltoz, glikoz ve fruktoz dahil) (katı halde); ilave aroma veya renk verici maddeler katılmamış şeker şurupları; suni bal, (tabii bal ile karıştırılmış olsun olmasın); karamel</p> <p>- Kimyaca saf maltoz ve fruktoz</p> <p>-Diğer şekerler (katı halde aromalandırılmış veya renklendirilmiş)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>1702 Pozisyonundaki diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat</p> <p>Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin menşei olması gereken imalat</p>		
1703	<p>Şeker ekstraksiyonundan veya rafine edilmiş şekerlerden elde edilen maddeler (aromalandırılmış veya renklendirilmiş)</p>	<p>Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat.</p>		
1704	<p>Kakao içermeyen şeker mamulleri (beyaz çikolata dahil)</p>	<p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda smulandırıldığı.</p> <p>-Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat</p>		
Fasıl 18	<p>Kakao ve kakao müstahzarları</p>	<p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda smulandırıldığı.</p> <p>-Kullanılan Fasıl 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat</p>		
1901	<p>Malt hülasesi: tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan esasını un, ezme, nişasta veya malt hülasesi teşkil eden gıda müstahzarları (çeyrekte kakao bulunmayanlar veya tamamen yağının alınması esasına göre hesaplanan içindeki kakao miktarı ağırlık itibarıyla % 40'dan az olanları); tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan esasını 0401 ile 0404 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil eden gıda müstahzarları (çeyrekte kakao bulunmayanlar veya tamamen yağının alınması esasına göre hesaplandığında içindeki kakao miktarı ağırlık itibarıyla % 5'den az olanları)</p> <p>- Malt hülasesi</p>	<p>Fasıl 10'da yer alan hububatın imalat</p>		




(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	-Diğerleri			-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı. -Kullanılan Fasıl 1'ün herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat
1902	Makarnalar (pişirilmiş veya et ile veya diğer maddelerle doldurulmuş veya başka şekilde hazırlanmış olsun olmasın) (spagetti, makaron, şehriye, farfalle, gnocchetti, ravioli, cannelloni gibi kuskus ile hazırlanmış olsun olmasın): -ağırlık itibarıyla %20 veya daha az et, sakatat, balık, kabuklu hayvan veya yumurtasızca içerenler -ağırlık itibarıyla %20 veya daha fazla et, sakatat, balık, kabuklu hayvan veya yumurtasızca içerenler			Kullanılan tüm hububat ve türevlerinin (durum buğdayı ve türevleri hariç) tamamen elde edilmiş olması gereken imalat -Kullanılan tüm hububat ve türevlerinin (durum buğdayı ve türevleri hariç) tamamen elde edilmiş olması gereken. -Kullanılan Fasıl 2 ve 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat
1903	Paftıyoka ve nişastadan hazırlanan nişastalı bisküvi, kek, kabuklu hayvan veya benzeri şekillerde)			1108 pozisyonunda yer alan patates nişastası hariç herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat
1904	(Hububat veya hububat ürünlerinin labarifikasyonu veya kavratılması suretiyle elde edilen gıda mamulleri (çöm flakes) gibi bitirilenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan ön pişirme yapılmış veya başka surette hazırlanmış dane (mısır hariç) veya flokon halindeki hububat veya diğer şekilde işlenmiş daneler (un ve ezme hariç)			-1806 pozisyonunda yer almayan girdilerden. -Kullanılan tüm hububat ve unların (durum buğdayı ve türevleri hariç) tamamen elde edilmiş olması gereken. -Kullanılan Fasıl 1'ün herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat
1905	Ekmekek, pasta, kek, bisküvi ve diğer (kek) mamulleri (kakao içersin çermesini), hıstı, ezazıcıkta kullanılan boş tıca kapsülleri; mühür güllacı, pirinç kağıdı ve benzeri ürünler			Fasıl 11'de yer alanlar hariç herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat
Y Fasıl 20	Sebzeler, meyveler, sert kabuklu meyveler ve bitkilerin diğer kısımlarından elde edilen malsalazlar; aşağıda belirtilenler hariç:			Kullanılan tüm meyvaların, sert kabuklu meyvaların, sebzelerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat
Y 2001	Hüç patatesli, tıblı patates ve ağırlık itibarıyla % 5 veya daha fazla nişasta içeren benzeri yenilebilen bitki parçaları (süke veya asetik asitle hazırlanmış veya konsere edilmiş)			Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat



094

(1)	(2)	(3)	(4)
2004 ve 2005	Un, ezme veya ilağa halindeki patates (süke veya asetik asitten başka ustulderle hazırlanmış veya konserve edilmiş)	Kullanılan tüm gırdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat	
2006	Sabzular, meyva, sert kabuklu meyvalar, meyva kabukları ve diğer bitki parçaları (şekerle konserve edilmiş veya alınmış, üstü şekerle kaplanmış veya kristalleşmiş)	Kullanılan Fasal 17'nin herhangi bir gırdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat	
2007	Reçeller, jöleler, marınelatlar, meyva veya sert kabuklu meyva parçaları, meyva veya sert kabuklu meyva pastaları (pişirilerek hazırlanmış) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler içersin içermesin)	-Kullanılan tüm gırdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı. -Kullanılan Fasal 17'nin herhangi bir gırdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat	
2008	-ilave şeker veya alkol içermeyen sert kabuklu meyvalar -yer üstü ezmesi, hububat esası karışımına palm meyvası içi mısır -diğerleri (bulunla yada sudu kaynatılarak pişirilmenin dışında pişirilmiş meyva ve sert kabuklu meyvalar hariç) (ilave şeker içermeyen, dondurulmuş)	Kullanılan 0801, 0802 ve 1202 ila 1207 pozisyonlarında yer alan menşeli sert kabuklu meyvalar ile yağlı tohumların kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 60'ını geçen imalat Kullanılan tüm gırdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat -Kullanılan tüm gırdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı. -Kullanılan Fasal 17'nin herhangi bir gırdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat	
2009	Meyva suları (üzüm şırası dahil) ve ezme suları (fermente edilmemiş ve ilave alkol içermeyen) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın)	-Kullanılan tüm gırdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı. -Kullanılan Fasal 17'nin herhangi bir gırdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat	
Fasal 21	Yeniden çeşitli gıda müstahzarları, aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm gırdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat	
2101	Kahve, çay ve paraguay çayı bulasası, esans ve konsantreleri, kavurulmuş hindiba ve kavurulmuş kahve yerine kullanılan maddeler	-Kullanılan tüm gırdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı. -Kullanılan tüm hindibanın tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat	
2103	Soslar ve müstahzarları: çeşni ve lezzet verici karışımalar, hardal unu, imiği ve hardal.		



(1)	(2)	(3)	veya (4)
y 2104	<p>- Soslar ve müstahzarları, çeşni ve lezzet verici karışımlar</p> <p>- Hardal unu, irmiği ve hazır hardal</p> <p>Çorbalı, et suları ve müstahzarları</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber hardal unu, irmiği veya hazır hardal kullanılabilir.</p> <p>Herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat</p> <p>2002 ile 2005 pozisyonlarında yer alan hazırlanmış veya konserve edilmiş sebzeler hariç herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat</p>	
2106	<p>Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan gıda müstahzarları</p>	<p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı.</p> <p>-kullanılan Fesal 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının % 30'ünü geçmeyen.</p> <p>imalat</p>	
y Fesal 22	<p>Meşrubat, alkollü içkiler ve sirke; aşağıda belirtilenler hariç:</p>	<p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı.</p> <p>-kullanılan tüm özünlerin veya özünden türetilen herhangi bir girdinin tamamıyla elde edilmiş olması gereken.</p> <p>imalat</p>	
2202	<p>Sular (mineral sular ve gazlı sular dahil) şifalı ve seker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış veya lezzetlendirilmiş ve alkolsüz diğer içkiler (2009 pozisyonundaki meyva ve sebze suları hariç)</p>	<p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı.</p> <p>-kullanılan Fesal 17'nin herhangi bir girdisinin kıymetinin ürünün fabrika çıkışı fiyatının % 30'ünü geçmeyen.</p> <p>-kullanılan herhangi bir meyva suyunun (tamam, küçük limon ve üzüm suları hariç) halihazırda menşeli olması gereken.</p> <p>imalat</p>	
2207	<p>Alkol derecesi hacim itibarıyla % 80 veya daha fazla olan tağyir edilmiş etil alkol; alkol derecesi ne olursa olsun tağyir edilmiş etil alkol ve diğer alkollü içkiler</p>	<p>Kullanılan girdilerin 2207 veya 2208 pozisyonunda sınıflandırılmayan imalat</p>	
2208	<p>Alkol derecesi hacim itibarıyla % 80'den az olan tağyir edilmiş etil alkol; alkollü içkiler, likörler ve diğer alkollü içkiler</p>	<p>-2207 veya 2208 pozisyonlarında yer almayan girdilerden.</p> <p>-kullanılan tüm özünlerin veya özünden türetilen herhangi bir girdinin tamamıyla elde edilmiş olması gereken veya kullanılan diğer tüm girdilerin halihazırda menşeli ise arak hacim itibarıyla % 5 sınırına kadar kullanılabilir imalat</p>	
y Fesal 23	<p>Gıda sanayinin kalıntı ve dekontöleri; hayvanlar için hazırlanmış kaba yemler; aşağıda belirtilenler hariç:</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat</p>	
y 2301	<p>Balıcaam kaba onları (balık, kabuklu hayvan, yumurtakçalar ve diğer su ürünlerinin insan yemesine elverişli olmayanları, kaba onları ve pelletleri</p>	<p>Kullanılan Fesal 2 ve 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat</p>	

096

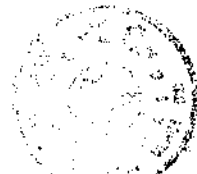
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
2303	Mısır niğastasının (malat artıkları) konsantrasyonu edilmiş (sıfama suları hariç) (kuru ürün üzerinden hesaplandığında) protein oranı ağırlık itibarıyla % 40'dan fazla olanları	Kullanılan tüm mısırın tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat		
2306	Zeytinyağının ekstraksiyonundan arıtılan kalan yağlı küspeler ve diğer katı artıklar (% 3'den fazla zeytinyağı içerenleri)	Kullanılan tüm zeytinlerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat		
2309	Hayvan gıdası olarak kullanılan mısırlar	-Kullanılan tüm hububatın, şekerin, melastanın, etlerin veya sülilerin halihazırda menşeli olması gereken. -Kullanılan Fasıl 3'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat		
Fasıl 24	Tütün ve işlenmiş tütün yerine geçen maddeler aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan Fasıl 24'de yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edilmiş olması gereken imalat		
2402	Tütün veya tütün yerine geçen maddelerden yapılmış puroolar, uçları açık puroolar, sigarillolar ve süzgeçler	Kullanılan 2401 pozisyonunda yer alan işlenmemiş tütün ve tütün döküntülerinin ağırlık itibarıyla en azından %70'inin halihazırda menşeli olması gereken imalat		
2403	İçilen tütün	Kullanılan 2401 pozisyonunda yer alan işlenmemiş tütün ve tütün döküntülerinin ağırlık itibarıyla en azından %70'inin halihazırda menşeli olması gereken imalat		
Fasıl 25	Tuz; kükürt; topraklar ve taşlar; alçıta; kireç ve çimento; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin üçüncü yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sunulduğu imalat		
2504	Tabii kristalize grafit (karbon muhtevası bakımından zenginleştirilmiş, saflaştırılmış ve öğütülmüş)	Karbon muhtevası bakımından zenginleştirme, saflaştırma ve ham kristalize grafitin öğütülmesi		
2515	Mermer testere ile yahut başka surette kalınlığı 25 cm'yi geçmeyen dikdörtgen şeklinde (kare dahil) bloklar veya kalın dilimler halinde kesilmiş)	Kalınlığı 25 cm'yi geçen mermerin daha önce kesilmiş olsa bile testere ile veya başka surette kesilmesi		
2516	Granit, porfir, bazalt, gre ve yontulmaya veya işçata elverişli diğer taşlar (testere ile veya başka surette kalınlığı 25 cm'yi geçmeyen dikdörtgen şeklinde (kare dahil) bloklar veya dilimler halinde kesilmiş)	Kalınlığı 25 cm'yi geçen taşların daha önce kesilmiş olsa bile testere ile veya başka surette kesilmesi		
2518	Kalsine dolomit	Kalsine edilmiş dolomitin kalsine edilmesi		
2519	Edilmiş tabii magnezyum karbonat (manyezi), (hava geçirmez, kaplanmış ve magnezyum oksit (saf) olması şartı) terfilitmiş manyezi veya sinterlenmiş manyezi (hariç)	Kullanılan tüm girdilerin üçüncü yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sunulduğu imalat. Bununla beraber, tabii magnezyum karbonat (manyezi) kullanılabilir.		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
2520	Dişçilikte kullanılmak üzere özel olarak hazırlanmış alçılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
2524	Fabril asbest lifleri	Asbest konsantrasyonlarından imalat		
2525	Mika tozu	Mika veya mika artıklarının öğütülmesi		
2530	Kalsine edilmiş veya toz haline getirilmiş toprak boyalar	Toprak boyaların kalsine edilmesi veya öğütülmesi		
Fasül 26	Metall cevherleri, cıvıf ve külle	Kullanılan tüm girdilerin üretimin yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat		
Fasül 27	Mineral yakıtlar, mineral yağlar ve bunların damıtılmasından elde edilen ürünler; bitümenli maddeler; mineral maddeler aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin üretimin yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat		
2707	Güç temininde veya yakıt olarak kullanılmaya mahsus, bileşimindeki aromatik unsurların ağırlığı aromatik olmayan unsurlardan fazla olan yağlar, yüksek sıcaklıkta taşkümürlü katranının damıtılmasıyla elde edilen mineral yağ benzeri yağlar 250 dereceye kadar olan sıcaklıkta hacim itibarıyla % 65'ten fazla damıtılan) benzenol ve petrol esaslı kışınları dahil)	Rafinaj işlemleri ve veya bir veya daha fazla özel işlemleri ¹ Kullanılan tüm girdilerin üretimin yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
2709	Bitümenli minerallerden elde edilen ham yağlar	Bitümenli girdilerin parçalarını (destructive) damıtım		
2710	Petrol yağları ve bitümenli minerallerden elde edilen yağlar (ham yağlar hariç): - esas unsur olarak, ağırlık itibarıyla %70 veya daha fazla petrol yağları veya bitümenli minerallerden elde edilen yağları içeren ve tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan mistahzlar	Rafinaj işlemleri ve veya bir veya daha fazla özel işlemleri ² veya Kullanılan tüm girdilerin üretimin yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
2711	Petrol gazları ve diğer gazlı hidrokarbonlar	Rafinaj işlemleri ve veya bir veya daha fazla özel işlemleri ² veya Kullanılan tüm girdilerin üretimin yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		

¹ "Özel işlemler" ile diğer özel sınıflar için bakınız Gümrük Nolu 7.1 ve 7.3

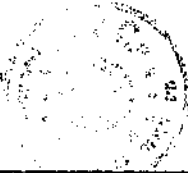
² "Özel işlemler" ile diğer özel sınıflar için bakınız Gümrük Nolu 7.2



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
2712	Vazelin, parafin, mikro-kristal-bünyeli petrol mumu, yağlı mum, ozokerit, linyit mumu, tırb mumu, diğer mineral mumlar, sentez veya diğer işlemlerle elde edilen benzeri ürünler (renklendirilmiş olsun olmasın)	Rafinaj işlemleri ve veya bir veya daha fazla özel işlemleri ² veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının "%50" sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
2713	Petrol koku, petrol bitümeni ve petrol yağlarının veya bitümenli minerallerden elde edilen yağların diğer kalıntıları	Rafinaj işlemleri ve veya bir veya daha fazla özel işlemleri ¹ veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının "%50" sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
2714	Labo bitümeni ve tabii asfalt; bitümenli veya yağlı çist ve katranlı kumlar; asfaltlar ve ... tıfıl kayalar	Rafinaj işlemleri ve veya bir veya daha fazla özel işlemleri ¹ veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının "%50" sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
2715	Esaslı tabii asfalt, tabii bitümen, petrol bitümeni, mineral katran veya mineral katran zifti teşkil eden bitümenli karışımlar	Rafinaj işlemleri ve veya bir veya daha fazla özel işlemleri ¹ veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının "%50" sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
y Esaslı 28	Anorganik kimyasallar; kıymetli metallerin, nadir toprak metallerinin, radyoaktif elementlerin ve izotopların organik veya anorganik bileşikler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının "%20" sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının "%40" unu geçmeyen imalat
y 2805	"Mischmetall"	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının "%50" sini geçmeyen saf işlem veya elektrolitik işleme yapılan imalat		

¹ "Özel işlemler" ile ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notları 7.1 ve 7.3.

² "Özel işlemler" ile ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notu 7.2.



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 2811	Kükürt trioksit	Kükürt dioksitten imalat		Kullanılan tüm girdilerin kaymetim ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y 2833	Alüminyum sülfat	Kullanılan tüm girdilerin kaymetim ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
y 2840	Sodyum perborat	Disodyum tetraborat pentahidratın imalat		Kullanılan tüm girdilerin kaymetim ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y Eski 29	Organik kimyasal ürünler aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, kaymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kaymetim ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
y 2901	Güç temininde veya yakıt olarak kullanılmaya mahsus asitlik hidrokarbonlar	Rafinaj işlemleri ve veya bir veya daha fazla özel işlemleri ¹ veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kaymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
y 2902	Güç temininde veya yakıt olarak kullanılmaya mahsus siklanikler, siklenkler (azulenler hariç), benzen, toluen, ksilen	Rafinaj işlemleri ve veya bir veya daha fazla özel işlemleri ¹ veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kaymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.		
y 2905	Bu pozisyonda yer alan alkollerin metal alkoksitleri, etanol ve gliserolün metal alkoksitler	2905 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat. Bununla beraber, kaymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan metal alkoksitler kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kaymetim ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
2915	Doymuş asitlik monokarboksitlik asitler ve bunların tuzları, halojenürleri, peroksitleri ve peroksisitleri; bunların halojenlenmiş, sülfolanmış, nitrolanmış veya nitrozolanmış türevleri	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2915 ve 2916 pozisyonlarında yer alan tüm girdilerin kaymeti, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemelidir.		Kullanılan tüm girdilerin kaymetim ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat

¹ Özel işlemler ile ilgili özel şartlar için bakınız Çiğir Notları 7.1 ve 7.3



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
2932	<p>- İyelerler ve bunların halojenlenmiş, sülfolanmış, nitrolanmış veya nitrozolanmış türevleri</p> <p>- Siklik asetatlar ve halkalı yarı asetatlar ve bunların halojenlenmiş, sülfolanmış, nitrolanmış veya nitrozolanmış türevleri</p>	<p>Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2909 pozisyonunda yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemelidir.</p> <p>Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat</p>		<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat</p>
2933	Sadece azotlu heterosiklik bileşikler	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2932 ve 2933 pozisyonlarında yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemelidir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat
2934	Nükleik asitler ve bunların tozları; diğer heterosiklik bileşikler	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, kullanılan 2932, 2933 ve 2934 pozisyonlarında yer alan tüm girdilerin kıymeti, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemelidir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat
3002	<p>1- Ezici ilaç ürünleri aşağıda belirtilenler hariç:</p> <p>- İnsan kanı; tedavide, korunmada veya teşhiste kullanılmak üzere hazırlanmış hayvan kanı; serum ve diğer kan fraksiyonları ve tadil edilmiş bağışıklık sağlayan ürünler (biyoteknolojik işlemlerle elde edilmiş olsun olmasın); aşular, toksinler, mikroorganizma kültürleri (mayalar hariç) ve benzeri ürünler;</p> <p>- Dozlandırılmış veya perakende satışta hazır durumda, tedavide veya korunmada kullanılan iki veya daha fazla ürün karışımları ve bu amaçlarla kullanılan karıştırılmamış ürünler</p> <p>- Diğerleri :</p> <p>- İnsan kanı</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.</p> <p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p>		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	-- Tedavide veya korunmada kullanılmak üzere hazırlanmış hayvan kanı	3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		
	-- Serum, hemoglobün ve serum globulini dışındaki kan fraksiyonları	3002 Pozisyonunda yer alan girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden yapılan imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetlerinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		
	-- hemoglobün, kan globulini ve serum globulini	3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		
	-- diğerleri	3002 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bu tanıma uyan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		
3003 ve 3004	İlaçlar (3002, 3005 ve 3006 pozisyonundakiler hariç) -2941 pozisyonunda yer alan amikasinin elde edilimleri - Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber 3003 ve 3004 pozisyonunda yer alan girdiler kıymetleri (birlikte hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir. -Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı, bununla beraber 3003 ve 3004 pozisyonunda yer alan girdiler kıymetleri (birlikte hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir. -kullanılan tüm girdilerin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'si geçmeyen imalat		
Y. L. 31	Öğütler : 3592 belirlenimler hariç	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber aynı pozisyonda yer alan girdiler kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ini geçmeyen imalat



(1)	(2)	(3)	(4)
y 3105	<p>Azot, fosfor ve potasyum gibi bükü besin maddelerinden ikisini veya üçünü içeren mineral veya kimyasal gübreler; diğer gübreler; bu faslında yer alan ürünlerin tablet veya benzeri şekillerde veya 10 kg.'ı geçmeyen ambalajlarda olanları aşağıda belirtilenler hariç:</p> <ul style="list-style-type: none">- sodyum nitrat- kalsiyum siyanamid- potasyum sülfat- magnezyum potasyum sülfat	<p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınırlandırıldığı, bununla beraber aynı pozisyonunda yer alan girdilerin kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>-kullanılan tüm girdilerin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'si geçmeyen imalat</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>
y Fasiil 32	<p>Debagatite veya boyacılıkta kullanılan hülusalat; taneler ve türevleri; boyalar, pigmentler, diğer boyayıcı maddeler; boyalar ve vernikler; macunlar; mürekkepler</p> <p>aşağıda belirtilenler hariç:</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınırlandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonunda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>
y 3201	<p>Taneler ve bunların tozları, esterleri, eterleri ve diğer türevleri</p>	<p>Biküsel menşeli taneler hülusalatından imalat</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>
3205	<p>Boyayıcı faklar; bu faslın 3 numaralı notunda belirtilen müstahzarlardan esaslı boyayıcı faklar olan müstahzarlar¹</p>	<p>3203, 3204 ve 3205 Pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, 3205 pozisyonunda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>
y Fasiil 33	<p>Çıçu yağlar ve rezinoitler; parfümeri, kozmetik veya tuvalet müstahzarları; aşağıda belirtilenler hariç:</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınırlandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonunda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>
3301	<p>Çıçu yağlar (terpeni alınmış olsun olmasın) (konkrit veya sıvı halde olanlar dahil); rezinoitler, ekstraksiyonla elde edilen süğ reçineleri; çıçu yağların katı yağlarda, sabit yağlarda, mumlarda veya benzerlerinde "entlonaj" veya "maceration" suretiyle elde edilen konsantreleri; çıçu yağların terpeninin alınmasından arıtılan kalan terpenli yan ürünler; çıçu yağların damıtılması amaçlı suları ve sulu çözeltileri</p>	<p>Bu pozisyonundaki farklı bir "grup"² girdileri de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, aynı grupta yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>

¹ Fasiil 32'deki Not 5'e göre bu müstahzarlar, Fasiil 32 içinde başka bir pozisyon altında yer alanları koşuluyla, herhangi bir müstahzarı boyanmasında kullanılan veya boyanma müstahzarlarını imalatında hülusalat olarak kullanılan türdendir.

² Pozisyon metninde nektarı virgül ile ayrılan kısımlar bir grup olarak adlandırılacaktır

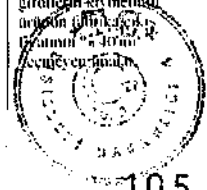
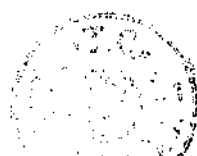


(1)	(2)	(3)	(4)
Y 1340 34	Substanslar, yüzeyaktif organik maddeler, yıkama müstahzarları, yağlama müstahzarları, suni mumlar, müstahzar mumsular, temizleme veya bakım müstahzarları, ışık temini için kullanılan her türlü mumsular ve benzerleri, model mumsular ve diğer esaslı değişik müstahzarları aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonunda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
Y 3403	Ağırık itibarıyla % 70'ten az olmak koşuluyla bitümenli minerallerden elde edilen petrol yağları veya sıvı yağlar içeren yağlama müstahzarları	Rafinaj işlemleri ve veya bir veya daha fazla özel işlemleri ¹ veya Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonunda sınıflandırıldığı diğer işlemler. Bununla beraber, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmemesi koşuluyla aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdiler kullanılabilir.	
3404	Suni mumlar ve müstahzar mumsular: - Parafin esaslı müstahzar mumsular, petrol mumsular, bitümenli minerallerden elde edilen mumsular, yağlı mum veya pullu mum - Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonunda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %50' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir. - 3516 Pozisyonundaki mum karakterini taşıyan hidrojenize yağlar; - 3823 pozisyonundaki mum karakterini taşıyan, sıvı yağ alkolleri veya kimyasal olarak behrelenmemiş yağ asitleri ve - 3404 pozisyonundaki girdiler; hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat. Bununla beraber, bu girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
Y Esaslı 35	Albuminoid maddeler; değişikliğe uğramış nişastalar; nişastalar; enzimler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonunda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.
3505	Dekstrinler ve tadil edilmiş diğer nişastalar (önceden jelatinlenmiş veya esterifiye edilmiş nişastalar gibi); esaslı nişasta, dekstrinler veya tadil edilmiş diğer nişastalar olan tokkallar;		

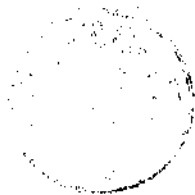
¹ Özel işlemler" ile ilgili özel şartlar için bakınız Giriş Notları 7.1 ve 7.3



(1)	(2)	(3)	(4)
y 3507	<p>- Nişasta esterleri ve esterleri</p> <p>- Diğerleri</p> <p>Tarifini başka yerde belirtilmeyen veya yer almayan müstahzar enzimler</p>	<p>3505 Pozisyonunda yer alan diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat</p> <p>1108 pozisyonunda yer alan girdiler hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat</p>
Fasit 36	<p>Barit ve patlayıcı maddeler; protektif maddeleri; kibritler; piroforik alışımlar; diğer ağır maddeler</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonunda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>
y Fasit 37	<p>Fotografçılıkta veya sinemacılıkta kullanılan eşya:</p> <p>aşağıda belirtilenler hariç:</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonunda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20' sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>
3701	<p>Fotografçılıkta kullanılan hassas hale getirilmiş boş fotoğraf levhaları ve boş diöz filmler (kağıt, karton veya mensucat hariç olmak üzere herhangi bir maddeden); anında devolope olarak fotoğraf veren boş, diöz, hassas hale getirilmiş filmler (seri halinde olsun /olmasın)</p> <p>-Renkli fotoğraf için anında devolope olarak fotoğraf veren filmler (seri halinde)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin 3701 ve 3702 Pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, 3702 pozisyonundaki girdiler, kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30' unu geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin 3701 ve 3702 pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber 3701 ve 3702 pozisyonlarındaki girdiler kıymetleri beraber hesaplandığında ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20' unu geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>
3702	<p>Fotografçılıkta kullanılan rulo halinde hassas hale getirilmiş boş fotoğraf filmleri (kağıt, karton veya mensucat dışındaki herhangi bir maddeden); rulo halinde anında devolope olarak fotoğraf veren filmler (hassas, boş)</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin 3701 ve 3702 pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat.</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.</p>



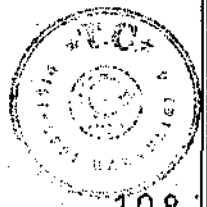
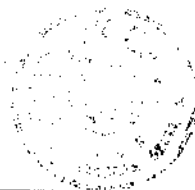
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
3704	Fotoğrafçılıkta kullanılan levha, film, kağıt, karton ve nişanlar (dolu fakat devclope edilmiş)	Kullanılan tüm güdülerin 3701 ile 3704 pozisyonları hariç olmak üzere herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat.		Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat
3 Fesül 38	Muhtelif kimyasal maddeler; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonda yer alan güdüler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.		Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat
3 3801	- Sıvı yağ içinde çözelti halinde olan kolloidal grafit ve yarı kolloidal grafit; elektrotlar için karbonlu hamurlar - Hamur halinde grafit, ağırlık birimleriyle %30'dan fazla grafitin mineral yağlarla olan karışımları	Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat 3403 pozisyonundaki kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
3 3803	Rafine edilmiş tall oil (sıvı reçine)	Ham tall oil (sıvı reçine) 'in rafine edilmesi		Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat
3 3805	Süblat terebentinin esansı, saflaştırılmış	Süblat terebentinin ham esaslarının damıtma veya rafinaj yoluyla saflaştırılması		Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
3 3806	Tiner sakazları	Reçine asitlerinden imalat		Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat
3 3807	Odlun katranı (Odlun katranı zifti)	Odlun katranının damıtılması		Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.
3808	Haşırat öldürücü, kemirici hayvanlara karşı koruyucu, zararlı mantarları ve bitkileri yok edici, sürgünleri önleyici ürünler ve bitkilerin büyümesini düzenleyici, denzenfekte edici ve benzeri ürünler (perakende satılacak şekillerde veya ambalajlarda veya muhafazat halinde gönderilmiş) (kükürtlü şerit, tüp ve mumlar ile smek kağıtları gibi)	Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat.



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
3809	Larifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan mensucat, kağıt, deri ve benzeri sanayilerde kullanılan türde "apre veya finisaj" müstahzarları, boyayıcı maddelerin sabileştirilmesini veya boyama işlemini hızlandırmayı sağlayıcılar ve diğer ürünler ve müstahzarlar (örneğin: müstahzar haşıl ve apreler, müstahzar mordanlar gibi)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3810	Metal satılmanın temizlenmesinde kullanılan müstahzarlar; metallere lehim ve kaynak yapılmasında kullanılan sıvı müstahzarlar ve diğer yardımcı müstahzarlar, metal ve diğer maddelerden meydana gelen lehim ve kaynak pastaları ve tozları; lehim ve kaynak çubuklarının ve elektrotlarının sıvanmasında veya kaplanmasında kullanılan müstahzarlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3811	Ateşlemeyi önleyici müstahzarlar, oksidasyonu durdurucu maddeler, peptizan katkılar, akışkanlığı düzenleyici maddeler, aşınmayı önleyici maddeler, katkılar ve mineral yağlar (benzin dahil) veya mineral yağlar gibi ayrı amaçla kullanılan diğer sıvı yağlar için diğer müstahzar katkılar - yağlama yağları için, bitümenli minerallerden elde edilen yağlar veya petrol yağları içeren müstahzar katkılar - Diğerleri	Kullanılan 3811 pozisyonunda yer alan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3812	Kullanılabilecek çabuklaşırıcı müstahzarlar; kauçuk ve plastikler için, larifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan plastifiyan bileşikler; oksidasyonu önleyici müstahzarlar ve kauçuk veya plastikleri dayanıklı hale getirmede kullanılan diğer stabilizatör bileşikler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3813	Yangın söndürme aletleri için dolgu maddeleri ve bileşikler; her çeşit yangın söndürme bombaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3814	Larifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan organik karma çözücüler ve inceleuciler; boya ve vernik çıkarmada kullanılan müstahzarlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3818	Elektronikte kullanılmak üzere dopedilmiş kimyasal elementler (disk, pul veya benzeri şekillerde); elektronikte kullanılmak üzere dopedilmiş kimyasal bileşikler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
3819	Hidrolik fren sıvıları ve hidrolik transmisyonlar için petrol yağları veya bitümenli minerallerden elde edilen yağları içermeyen veya ağırlık itibarıyla %70'den az oranda içeren müstahzar sıvılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3820	Donmayı önleyici müstahzarlar ve donmayı çözücü müstahzar sıvılar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3822	Bir mesnet üzerinde bulunan laboratuvarlarda veya teşhiste kullanılan reaktifler ve laboratuvarlarda veya teşhiste kullanılan müstahzar reaktifler (3002 veya 3006 pozisyonlarında yer alanlar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3823	Sıvı monokarboksilik yağ asitleri; rafinaj mahsulü asit yağları; sıvı yağ alkollerii; - Sıvı monokarboksilik yağ asitleri; rafinaj mahsulü asit yağları - Sıvı yağ alkollerii;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. 3823 Pozisyonundaki diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerden imalat		
3824	Dokümanlı müstahzar bağlayıcılar; tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan kimya sanayiye veya kimya sanayine bağlı sanayilerde kullanılan kimyasal ürünler ve müstahzarlar (tabii ürünlerin karışımlarından oluşanlar dahil), tarifinin başka bir yerinde belirtilmeyen veya yer almayan kimya sanayi ve kimya sanayine bağlı sanayilere mahsus artık ürünler - Bu pozisyonunda yer alan aşağıda belirtilenler: Dokümanlı müstahzar ve kalıplarına mahsus esaslı tabii reçine olan müstahzar bağlayıcılar Natrium asitler, bunların suda çözünmeyen tuzları ve esterleri 2005 pozisyonu haricindeki Sorbitol Petrol sülfonatlari (Alkali metallerin, amonyumun veya etanolaminlerin petrol sülfonatlari hariç); bitümenli minerallerden elde edilen tiolenli sülfonik asitlerin yağları ve bunların tuzları.	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, aynı pozisyonunda yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ini geçmeyen imalat.	



(1)	(2)	(3)	(4)
	<p>lyon değişimciler</p> <p>Elektrik tüpleri ve valflerinde vakum teminine yarayan emiel bileşimler</p> <p>Gas temizleyici alkalize demir oksitler.</p> <p>Taşkömürü gazı saflaştırılmasında üretilen amonyaklı gaz sıvıları ve kullanılan (spand) oksit</p> <p>Sülfonatlenik asitler, bunların suda çözünmeyen tuzları ve esterleri</p> <p>Fusel yağları ve Dippel yağı</p> <p>Farklı anyon içeren tuzların karışımları</p> <p>Jelatin esası kopyalama paplar, (kağıtın veya dokumaya elverişli maddelerden bir mesnet üzerinde bulunsun bulunmasın)</p> <p>- Diğerleri</p>		
3901 ila 3915	<p>Bk şekillerde plastikler, bunların kökünü, kalıtı ve hurdaları (3907 pozisyonunun bir kısmı ve 3912 pozisyonu hariç olup bunlara ilişkin kurullar aşağıda belirtilmiştir:</p> <p>- İlave homopolimerizasyon ürünleri (toplam polimer muhtevası bakımından ağırlık itibarıyla % 99'dan fazla tek monomer katkılı ürünleri)</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat</p> <p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen, ve</p> <p>- Kullanılan Fasil 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen, imalat¹</p> <p>- Kullanılan Fasil 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen imalat¹</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat</p>
3907	<p>- Kopolimer (poliakrilonitril-butadien-stiren kopolimeri (ABS)/den) dışı olanlar</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonla sınıflandırıldığı imalat, bununla beraber, aynı pozisyonla yer alan girdiler, kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmemesi koşuluyla kullanılabilir.¹</p>	

¹ Aynı taraftan 3901'da 3906 pozisyonları ile, bent de diğer taraftan 3907 ila 3911 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerden oluşan ürünlerde, söz konusu kullanılan sadece birinde ağırlıkça hakim maddeleri grubu için uygulanır



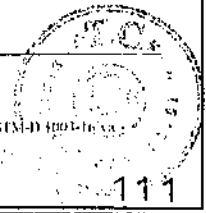
(1)	(2)	(3)	(4)
	- Polyesterden olanlar	Kullanılan Fasıl 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen ve veya tetrahidro polikarbonatlardan (bisfenol A) imalat	
3912	Selüloz ve kimyasal türevleri (tarifenin başka yeinde belirtilmeyen veya yer almayan) (ilk şekillerde)	Ürünle aynı pozisyonda sınıflandırılan kullanılan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini aşmayan imalat	
3916 ile 3921	Plastikten yarı-mamüller ve plastikten eşya: (3916 pozisyonunun bir kısmı, 3917 pozisyonunun bir kısmı ve 3920 pozisyonunun bir kısmı hariç olup bunlara ilişkin kurallar aşağıda belirtilmiştir:		
	- Yüzsü ürünler (sadece-yüzey işlemlerinden daha ileri işlem görmüş dikdörtgen ve kareden başka şekilde kesilmiş) veya yüzey işlemlerinden daha ileri işlem görmüş diğer ürünler	Kullanılan Fasıl 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat.
	- Diğerleri:		
	-- Dava homopolimerizasyon ürünleri (toplam polimer muhtevası bakımından azarlık itibarıyla % 99'dan fazla tek monomer katkılı ürünler)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen ve - Kullanılan Fasıl 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen imalat ¹	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat.
	-- Diğerleri	Kullanılan Fasıl 39'da yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen imalat ¹	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat.
3916 ve 3917	Profiller ve ince ve kalın çubuklar	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen. - Ürünle aynı pozisyonda yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat.
3920	- İyonomer levhalar ve filmler	Esas itibarıyla çinko ve sodyum olmak üzere metal iyonları ile kısmen nötralle edilmiş metakrilik asit ve etilen kopolimeri olan kısmi termoplastik tuzlardan imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat
	- Benzer selülozdan, poliamidlerden, veya polietilenden levhalar	Ürünle aynı pozisyonda yer alan her hangi bir girdinin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen imalat	

¹ Hem bu taraftan 3901 ile 3906 pozisyonları ile, hem de diğer taraftan 3907 ile 3911 pozisyonlarında sınıflandırılan ürünlerde, söz konusu kısıtlama sadece içinde ağırliceli bakımı maddeler grubu için uygulanır.



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y 3921	Plastikten metalize folyeler	Kalınlığı 23 mikronda daha az, yüksek derecede transparan ¹ polister yapıklardan imalat		Kullanılan tüm gürdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat
3922 ile 3926	Plastikten eşya	Kullanılan tüm gürdilerin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
y Fasül 40	Kauçuk ve kauçuktan eşya: aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm gürdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat.		
y 4001	Ayakkabılar için lamine edilmiş tabakalar veya krep kauçuk	Tabii kauçuk tabakalarının lamine edilmesi		
1005	Karıştırılmış kauçuk, vulkanize edilmemiş, dök şekillerde veya levha, tabaka veya şerit halinde)	Kullanılan tüm gürdilerin (tabii kauçuk hariç) kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
1012	Kauçuktan sırt geçirilmiş veya kullanılmış dış lastikler, kauçuktan dolgu lastikleri veya tekerlek bandajları, dış lastikler için değişebilir sırtlar ve kollarlar: - Kauçuktan sırt geçirilmiş dış lastikler, dolgu lastikleri veya tekerlek bandajları - Diğerleri	Kullanılmış lastiklere sırt geçirilmesi 4011 ve 4012 pozisyonlarında yer alan gürdiler hariç olmak üzere herhangi bir pozisyondaki gürdilerden imalat		
y 4017	Sertleştirilmiş kauçuktan eşya	Sertleştirilmiş kauçuktan imalat		
y Fasül 41	İlana postalar, deriler (kürkler hariç) ve köseleler: aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm gürdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat.		
y 4102	Koyun veya kuzuların hamı derileri, yünü alınmış	Yünlü koyun ve kuzu derilerinin yünülenmiş alınması		
4104 ile 4107	Deriler, kılıfları veya yünleri alınmış (4108 veya 4109 pozisyonlarındaki deriler hariç)	Ön dabaklanma yapılmış derilerin yeniden dabaklanması veya kullanılan tüm gürdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat		
4109	Ruğun ve ruğunla kaplanmış deri ve köseleler; metalize deri ve köseleler	4104 ile 4107 pozisyonlarındaki derinin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
Fasül 42	Deri eşya; sarıya eşyası ve eşer ve koşum takımları; seyahat eşyası, el çantaları ve benzeri malbuzalar; hayvan büğürsâğından manul eşya (ipek böceği güddesi hariç)	Kullanılan tüm gürdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat		

¹ Belirtilen yapıklar yüksek derecede transparan olarak görülecektir. Çarçner-Hazmetür torn. Hazretükör Üle AŞİM-D 4004-16 ve göze okülen optik geçirgenliği %2'den daha az olan yapıklar



(1)	(2)	(3)	(4)
Y Fasıl 43	Kürkler ve takli kürkler; bunların memnurleri aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlandırıldığı imalat	
Y 4302	Dabaklanmış veya aprelenmiş kürkler, (birleştirilmiş): - Tabaka, çapraz veya benzeri şekillerde - Diğerleri	Dabaklanmış veya aprelenmiş ancak birleştirilmemiş kürklerin kesim ve birleştirilmesine ilave eden ağarma veya boyama Birleştirilmemiş, dabaklanmış veya aprelenmiş kürklerden imalat	
4303	Kürkten giyim eşyası ve aksesuarları ve kürkten diğer eşya	4302 pozisyonunda yer alan birleştirilmemiş, dabaklanmış ve aprelenmiş kürklerden imalat	
Ş Fasıl 44	Ağaç ve ahşap eşya; odun kömürü; aşağıda belirtilenler hariç :	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlandırıldığı imalat	
Y 4403	Kare şeklinde kabaca yontulmuş ağaçlar	Kahoea çekil verilmiş (kahokları veya kaşları alınmış olsun olmasın) yuvarlak ağaçlardan imalat	
Y 4407	Uzunlamasına testere ile biçilmiş veya yontulmuş, dilimlenmiş veya yaprak halinde açılmış, kalınlığı 6mm.yi geçen ağaçlar (rendelenmiş, zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etmiş)	Rendeleme, zımparalama veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etme	
Y 4408	Kalınlığı 6 mm.yi geçmeyen, dilimlenmiş kaplamalık yapraklar ve kontraplak için yapraklar ve uzunlamasına testere ile biçilmiş, dilimlenmiş veya yaprak halinde açılmış kalınlığı 6 mm.yi geçmeyen diğer ağaçlar (rendelenmiş, zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etmiş)	Dilimlere ayırma, rendeleme, zımparalama veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etme	
Y 4409	Herhangi bir kenarında veya yüzünde ekleli olarak şekil verilmiş, rendelenmiş, zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etmiş olsun olmasın): - Zımparalanmış veya (V) şeklinde bağlantı teşkil edilmiş olanlar - Kışe-bentler ve pervazlar	Zımparalama veya (V) şeklinde bağlantı teşkil etme Kornişleme veya kılıplama	
Y 4410 (a) Y 4413	Kışe-bentler ve pervazlar (kılıplamış süpürgelik ve diğer kılıplamış yonga levhalar dahil)	Kornişleme veya kılıplama	
Y 4415	Ahşap büyük ve küçük sandıklar, kafes sandıklar, silindirik sandıklar ve benzeri ambalajlar	Ebatlarına göre kesilmemiş yonga levhalardan imalat	
Y 4416	Ahşap variller, fişlar, kovalar, gerdeller, ve diğer fiçer eşyası ve bunların aksam ve parçaları	İki esas yüzüstü testerelemeden daha derin işlem görmemiş fiçer tahtalarından imalat	



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
4418	- Bina ve inşaat için marangozluk mamulleri ve doğrama parçaları - Kâşebentler ve pervazlar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat, bununla beraber hâccrehişap levhalar, padavralar ve 'shakes'ler kullanılabilir Kontroleme veya kalıplama		
4421	Kibrit imali için kesilmiş çöpler, kumduva çivileri	4409 Pozisyonunda yer alan çekilmiş ahşap hariç olmak üzere herhangi bir pozisyondaki ahşap malzemeden imalat		
Fasıl 45	Mantar ve mantardan eşya; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat		
4503	Tahii mantardan eşya	4501 pozisyonunda yer alan mantardan imalat		
Fasıl 46	Hırsırdan, sazdan veya örümseye elverişli diğer maddelerden mamuller; sepetçi ve hasırcı eşyası	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat		
Fasıl 47	Odun veya diğer lifli selülozik maddelerin hamurları; geri kazanılmış kağıt veya karton (doküman, kırıntı ve hurdalar)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat		
Fasıl 48	Kağıt ve karton; kağıt hamurundan, kağıttan veya kartondan eşya; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı imalat		
4811	Üzerleri çizilmiş, kaplanmış veya sadece kare biçimine getirilmiş kağıt ve karton	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat		
4816	Karbon kağıdı, kendinden kopya eden kağıt ve diğer kopya ve transfer kağıtları (4809 pozisyonundakiler hariç), onumlu tek sir kağıdı ve ofset levhalar (kutulara konularak perakende satılacak hale getirilmiş olsun, olmasın)	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat		
4817	Mektup zarfları, mektup kartları, resimsiz sarıpostallar ve haberleşme kartları; bütüncü kağıt ve kartondan kutular (poşetler ve benzeri zarflar içine takılan halde yerleştirilmiş olanlar)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı ve - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
4818	Tıvayet kağıdı	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat		
4819	Kağıttan, kartondan, selüloz vatkadan veya selüloz lif tabakalarından kumlar, malhazalar, torbalar ve diğer ambalaj kutuları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmadığı ve - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
4820	Mektupluk bloknotlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
y. 1823	Diğer kağıt, karton, selüloz, yafka ve selüloz lif tabakaları (öleğüsüne veya şekline göre kesilmiş)	Fasıl 47'nin kağıt yapmaya mahsus girdilerinden imalat		
y. Fasıl 49	Basılı kitaplar, gazeteler, resimler ve faskı sayısının diğer mamulleri; el ve makina yazısı metinler ve planlar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat		
4909	Alatlı veya resimli kartpostallar; tebrik kartları, davetiyeler veya teşekkür kartları (resimli, zarfı veya süslenmiş olsun, olmaması)	4909 veya 4911 pozisyonu dışındaki girdilerden yapılan imalat		
4910	Alatlı her türlü takvim (blok halinde takvimler dahil); - "Devamlı" türden olan takvimler veya kağıt veya karton dışındaki maddelerden mamul mesnetler üzerine takılı olan blok halindeki takvimler - Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı; - kullanılan tüm girdilerin kısmının ürünün fabrika çıkışı (yatırım) "a" 50' sini geçmeyen imalat - 4909 veya 4911 pozisyonu dışındaki girdilerden imalat		
y. Fasıl 50	İpek aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat		
y. 5003	İpek döküntüleri (çekilmeye elverişli olmayan kozalar, iplik döküntüleri ve çirme sürecinde elde edilen döküntüler dahil), karde edilmiş veya taranmış	İpek döküntülerinin karde edilmesi veya taranması		
5004 ila y. 5006	İpek ipliği ve ipek döküntülerinden elde edilen iplikler	- Karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek döküntülerinden veya ham ipekten, - karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış diğer tabii ipliklerden, - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya - kağıt yapımına mahsus girdilerden imalat ¹		
5007	İpek veya ipek döküntülerinden dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar	Tek kat iplikten imalat ¹		

¹ Dokunmaya elverişli girdi karşılığında mamul ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız: Güçlü Nömi 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri	- Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, - karde edilmiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden, - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalat ¹ veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemleriyle (temizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, çarılmalama, kalenderleme, çekmezlik işlemi, kalıcı finisaj, dekaturize etme, empenye etme, emarın ve traşlama gibi) beraber yapılan baskılamaya (kullanılan baskısız mensucatın kaymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47,5'ini geçmeyen)		
Y. Esası 51	Yün ve mee veya kaba hayvan kılları kılından iplik ve dokunmuş mensucat aşağıda belirtilenler hariç;	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
5106 (A) 5110	Yünden, mee ve kaba hayvan kıllarından veya at kılından iplik	- Karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek doküntülerinden veya ham ipekten, - karde edilmiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden, - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya - kağıt yapımına malhus girdilerden, imalat ¹		
5111 5113	Yünden, mee ve kaba hayvan kıllarından veya at kılından dokunmuş mensucat - Kaçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten imalat ¹ - Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, - karde edilmiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalat ¹		

¹ Dokunmaya elverişli girdi karşılıklarından mamül ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız (Tic. Notu 5)



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
		veya		
		en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlük apreşi, kalite finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve traşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucanın kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47,5'ini geçmeyen)		
y Fasıl 52	Pamuk	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sunulduğu imalat		
	üçüde belirtilen hariç:			
5204 ile 5207	Pamuk ipliği	- Karde edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipik döküntülerinden veya ham ipektten, - karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden, - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya - kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat ¹		
5208 ile 5212	Pamuk mensucan - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten yapılan imalat ¹ - Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - kimyasal maddeler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan, imalat ¹ veya		
		en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlük apreşi, kalite finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve traşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucanın kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47,5'ini geçmeyen)		

¹ Dışkomara elverişli girdi kısımlarından mamul ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Gümrük Notu 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
Y Eklil 53	Dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler: kağıt ipliği ve kağıt ipliğinden dokunmuş mensucat	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
5306 İla 5308	uşağıda belirtilenler hariç: Dokumaya elverişli diğer bitkisel liflerden iplik: kağıt ipliği	-kardede edilmiş, taranmış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmış ipek döküntülerinden veya ham ipekten, - kardede edilmiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden, -kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya -kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat ¹		
5309 İla 5311	Dokumaya elverişli diğer bitkisel liflerden dokunmuş mensucat,kağıt ipliğinden dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten yapılan imalat ¹ -hüdüstan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, - kardede edilmiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalat ¹ veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle temizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmeçlik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, naran ve tıraşlama gibi beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47.5'ini geçmeyen)		
5401 İla 5406	Sentetik ve suni filamentlerden iplikler,monofilamentler	- Kardede edilmiş, taranmış veya başka şekilde eğilmeye hazırlanmış ham ipek veya ipek döküntülerinden, - kardede edilmiş, taranmamış veya başka şekilde eğilmeye hazırlanmamış tabii liflerden,		

¹ Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından türetilen ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Gümrük Notu 5



(1)	(2)	(3)	(4)
5407 ve 5408	Sentetik ve suni filament ipliklerinden dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	- Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan, veya - kağıt yapımına mahsus girdilerden imalat ¹ Tek kat iplikten yapılan imalat ¹ - Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, - Karde edilmiş, taranmamış veya başka şekle eğilme için hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - Kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - Kağıttan imalat ¹ veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merseze etme, termofiksaj, şarılama, kalenderleme, çekmezlik apreşi, katıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve traşlama gibi) beraber yapılan baskalama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının %47,5'ini geçmeyen)	
5501 ile 5507	Sentetik ve suni devamsız lifler	Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat	
5508 ile 5511	Sentetik ve suni devamsız liflerden dikici ipliği ve iplikler	- Karde edilmiş, taranmış veya başka şekle eğilme için hazırlanmış ham ipek veya ipek doküntülerinden, - Karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekle eğilmeye hazırlanmamış tabii liflerden, - Kimyasal maddelerden veya tekstil hamurundan, veya - kağıt yapımına mahsus maddelerden imalat ¹	
5512 ile 5516	Sentetik ve suni devamsız liflerden dokunmuş mensucat - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar	Tek kat iplikten yapılan imalat ¹	

¹ Dokunmuş elyafeshi gibi kaşınılardan mamul ürünlerde ilahl özel koşullar için bakınız. Günc Notu 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri	- Hindistan cevizi ipliğinden. - tabii liflerden. - karde edilmiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme için hazırlanmış, sentetik ve suni devamsız liflerden. - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıttan imalat ¹ veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, mercerize etme, termoliksaj, garzolama, kalenderleme, çekmezlük ayırma, kalite finisaj, dekatize etme, emprenye etme, narin ve tıraşlama gibi) beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatın kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47,5'ini geçmeyen)		
y Fesil 56	Yanık, keçe ve dokunmamış mensucat; özel iplikler; sicim, kordon, ip, halat ve bunlardan mamul eşya; aşağıda belirtilenler hariç:	- Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden. - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, veya - kağıt yapımında kullanılan girdilerden, [*] imalat ¹		
5602	Keçeler (emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya lamme edilmiş olsun olmasın); - İğne işi keçe	- tabii liflerden, - kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat ¹ Bununla beraber: - 5402 pozisyonundaki polipropilen filamentlerinin, - 5503 veya 5506 pozisyonundaki polipropilen liflerin veya, - 5504 pozisyonundaki polipropilen filament demetlerinin, denominasyonları (öm durumlarında 9 desteksten daha az olan tek katlı filament veya liflerinin, kıymetlerinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını aşmamak koşuluyla kullanılabilirliği) imalat		
	- Diğerleri	- tabii liflerden, - kazetinden yapılmış suni ve sentetik devamsız liflerden - kimyasal girdiler ve tekstil hamurundan imalat ¹		

¹ Dokunmaya elverişli gibi karşınıltanmamış mamul ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız: Çiğir Notu 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
5404	Dokumaya elverişli maddelerle kaplanmış kauçuk ip veya halatlar; dokumaya elverişli iplik, ve 5404 veya 5405 pozisyonlarındaki serit ve benzerleri (kauçuk veya plastik emdirilmiş, kaplanmış, sıvanmış) - Dokumaya elverişli maddelerle kaplanmış kauçuk ip ve halatlar - Diğerleri	Dokumaya elverişli maddelerle kaplanmamış kaplanmış kauçuk ip veya halattan imalat - Karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış tabii liflerden. - Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan veya - Kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat ¹		
5405	Dokumaya elverişli ipliklerden metalize iplikler (gipe edilmiş olsun olmasın), ip, serit veya toz şeklindeki metalle birleştirilmiş veya metalle kaplanmış 5404 veya 5405 pozisyonundaki serit ve benzerleri	- tabii liflerden, - Karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - Kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan veya - Kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat ¹		
5406	Gipe iplikler, 5404 ve 5405 pozisyonlarındaki serit ve benzerleri, gipe edilmiş, (5605 pozisyonundakiler ve gipe edilmiş at kabı hariç) tırtıl iplik (kürk, serit iplikler dahil); serit iplik (kalemte)	- tabii liflerden, - Karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekillerde hazırlanmamış, sentetik ve suni devamsız liflerden - Kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan veya - Kağıt yapımına mahsus girdilerden, imalat ¹		
Esas 57	Halatlar ve diğer dokumaya elverişli maddelerden yer kaplamaları: - Ağıne işi keçeden	- tabii liflerden, - Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat ¹ . Bununla beraber: - 5402 pozisyonundaki polipropilen filamentlerinin, - 5503 veya 5506 pozisyonundaki polipropilen liflerin veya, - 5501 pozisyonundaki polipropilen filament demetlerinin.		

¹ Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından menkul ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız. Giriş Notu 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğer keçeden	denomasyonları tüm durumlarda 9 desiciksten daha az olan tek katlı filament veya liflerinin, kıymetlerinin üretimin-fabrika çıkış fiyatının %40'ını aşmamak koşuluyla kullanılabilirliği imalat		
	- Diğerleri	- jüt mensucat mesnet olarak kullanılabilir - Karde edilmemiş veya taranmamış veya başka şekilde eğilmeye hazırlanmamış tabii liflerden, veya - Kimyasal gürdilerden veya tekstil hamurundan, imalat ¹		
		- Hindistan cevizi ipliğinden veya jüt ipliğinden ⁽²⁾ , - suni ve sentetik filament ipliklerinden, - tabii liflerden, veya - karde edilmemiş, taranmamış veya eğirme için başka şekilde hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden, imalat ¹ - jüt mensucat mesnet olarak kullanılabilir		
Y Fasit 58	Özel dokunmuş mensucat; tulle edilmiş dokumaya elverişli mensucat; dantela; duvar halıları; serici ve kayaner eşyası; işlemler; - aşağıda belirtilenler hariç; - Kauçuk ipliklerle birleştirilmiş olanlar - Diğerleri	Tek kat iplikten imalat ¹ - Tabii liflerden, - karde edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğilmeye hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden, veya - Kimyasal maddelerden veya tekstil hamularından, imalat ¹ veya, en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle temizleme, ağartma, mercerize etme, termotiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlük apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve taşıma gibi beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47,5'ini geçmeyen)		
SS05	F ile dokunmuş duvar halıları (Gobelins, Flanders, Aubusson, Beauvais ve benzerleri) ile iğne işlemesi duvar halıları (kaçuk nokta, kanviye gibi) (hariz eşya halinde olsun olmasın)	Kullanılan tüm güdüklerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		

⁽²⁾ Jüt ipliği kullanıma 1.7.2000 tarihinden itibaren izin verilir

¹ Dokumaya elverişli güdi karışımlarından oluşan iplikler için özel koşullar için bakınız: Giriş Notu 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
5810	Parça, şerh veya motif halinde işlemler	-Kullanılan tüm girdilerin üniform yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı. -kullanılan tüm girdilerin kaymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen. imalat		
5901	Kitap veya benzerlerinin dış kapaklarında kullanılan türden zıncık veya niğastalı maddelerle sıvanmış dokumaya elverişli mensucat; mühendis muşambası veya şeffaf bezler; hazar tuvaler; çapkaçılıkta kullanılan bukran ve benzeri sertleştirilmiş mensucat	İplikten imalat		
5902	Naylon veya diğer poliamidlerden, polüesterden veya viskoz ipeğinden elde edilen yüksek mukavemetli iplikten her nevi nakil vasıtası iç ve dış lastiği için mensucat: - Ağırlık itibarıyla içerdiği dokumaya elverişli madde oranı %90'ı geçmeyenler - Diğerleri	İplikten imalat Kimyasal girdilerden veya tekstil hamurundan imalat		
5903	Plastik emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya plastikle lamine edilmiş mensucat (5902 pozisyonundakiler hariç)	İplikten imalat veya en az iki hazırlama veya bitirme işlemiyle (temizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlik apresi, kalibr bitirme, dekalize etme, empresye etme, onarım ve traşlama gibi) beraber yapılan baskılamaya (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47,5'ini geçmeyen)		
5904	Laminem (kesilerek şekil verilmiş olsun olmasın), bir sıvanma veya kaplama maddesinin dokumaya elverişli mesnet üzerine tabiihi suretiyle elde edilen yer kaplamaları (kesilerek şekil verilmiş olsun olmasın)	İplikten imalat ¹		
5905	Dokumaya elverişli maddelerden duvar kaplamaları: - Kauçuk, plastik veya diğer maddeler emdirilmiş, sıvanmış, kaplanmış veya lamine edilmiş olanlar	İplikten imalat		

¹ Dokumaya elverişli giysi kısımlarından mamul maddeler ilgili özel koşullar için bakınız, Cımsı Notu 5



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri	- Hindistan cevizi ipliklerinden. - tabii liflerden. - karda edilmemiş taranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden. - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan imalat ¹		
5906	Kauçuklu mensucat (5902 pozisyonundakiler hariç): - örülmüş olanlar - Sentetik filament ipliklerinden mamul diğer mensucat tağırlık (fibaryla içerdigi dokumaya elverişli madde oranı % 90) içerenleri - Diğerleri	- Tabii liflerden. - karda edilmemiş taranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden veya - kimyasal maddeler veya tekstil hamurundan. imalat ¹ Kimyasal girdilerden imalat	veya en az iki hazırlık veya bitirme işlemiyle temizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, gardonlama, kalenderleme, çekmezik apresi, kalıcı bitirme, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve traşlama gibi beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47,5'ini geçmeyen)	
5907	İndirilmiş, sıvanmış veya kaplanmış diğer mensucat; tiyatro dekorları, atölye fouları veya benzeri işler için boyanmış bezler (taoliler)	İplikten imalat İplikten imalat veya en az iki hazırlık veya bitirme işlemiyle temizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, gardonlama, kalenderleme, çekmezik apresi, kalıcı bitirme, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve traşlama gibi beraber yapılan baskılama (kullanılan baskısız mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının % 47,5'ini geçmeyen)		
5908	Dokumaya elverişli maddelerden dokunmuş veya örülmüş fişiller (antba, ocak, çakmak, jümin ve benzerleri için); beyaz alevli lambalar için gövdeler ve bunların imaline yarayan bormi şeklindeki örne mensucat (candirilmiş olsun - olmasın)			

¹ Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamul ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız. Güç Notu 3



(1)	(2)	(3)	(4)
5909 İla 5911	<p>- Beyaz alevli lambalar için gömlekler, omduklunus</p> <p>- Diğerleri</p> <p>Sınav amaçlarla kullanılan dokumaya elverişli maddelerden mamul eşya:</p> <p>- 5911 pozisyonundaki keçeden olanlar dışındaki cilalama diskleri ve halkaları</p> <p>- Genellikle kağıt yapımında veya diğer teknik amaçlarla kullanılan türde dokunmuş mensucat (keçeleştirilmiş olsun olmasın)kaplanmış veya sıvanmış olsun olmasın)tek veya çok katlı çözüğü ve veya ağırlıklı boru şeklinde veya süzgeç veya 5911 pozisyonunda yer alan çok katlı çözüğü ve/ veya ağırlıklı düz dokunmuş</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>Boru şeklinde lamba gömleği için dokunmuş mensucattan imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin türünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat</p> <p>6340 Pozisyonundaki iplikten, dokünmü mensucattan veya paçavradan yapılan imalat</p> <p>- Hindistan cevizi ipliğinden, - aşağıdaki girdilerden: - polietilen/terestilen ipliğinden¹, - poliamid ipliğinden (çokkatlı, fenolik reçineyle kaplanmış veya sıvanmış) - m-fenilendiamin ve isonattalik asit kondensasyonundan elde edilen, aromatik poliamid sentetik liflerinden mamul iplikten, - polietilen, orietilen monofilamentlerinden¹, - poli-p-fenilen terettilamidin sentetik tekstil lif ipliği, - cam lif ipliğinden (fenol reçinesi ile kaplanmış ve acrik iplikle gıpe edilmiş) - poliesteren, tetraatallik asit reçinelerinin, 1,4 siklohegzandimentolon ve isonattalik asitin kopoliestere monofilamentlerinden - tabii liflerden, veya, - kardi edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat²</p> <p>- Hindistan cevizi ipliğinden, - tabii liflerden, veya, - kardi edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat²</p> <p>- Tabii liflerden, - kardi edilmemiş, taranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış suni ve sentetik ve suni devamsız liflerden, veya - kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat²</p>	
Laslan	Orme Eşya		

¹ Bu girdilerin kullanımı kağıt yapma makinelerinde kullanılmaya mahsus türde dokunmuş mensucattan imali ile sınıflandırılmıştır.

² Dokumaya elverişli girdi karşılıklarından mamul türlerde ilgili özel koşullar için bakınız Gümrük Kanunu 5




(1) (2) (3) veya (4)

(1)	(2)	(3)	(4)
Fasıl 61	<p>Örme giyim eşyası ve aksesuarları</p> <ul style="list-style-type: none">- Şekline göre kesilmiş parçalardan veya örülerek şekillendirilmiş, iki veya daha fazla örme mensucattan dikilmesi veya başka surette birleştirilmesiyle elde edilmiş olanlar- Diğerleri	<p>İplikten imalat^{1,2}</p> <ul style="list-style-type: none">- Tabii liflerden, veya,- Karde edilmiş, taramanmış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmış suni ve sentetik ve suni devamsız liflerden, veya- Kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan, imalat¹.	
Y Fasıl 62	<p>Giyim eşyası ve aksesuarları (örülmemiş) arasında belirtilenler hariç:</p> <p>Y 6202, Y 6204, Y 6206, Y 6209 ve Y 6211</p> <p>Y 6210 ve Y 6216</p> <p>6213 ve 6214</p>	<p>İplikten imalat^{1,2}</p> <p>İplikten imalat² veya Kullanılan işlenmemiş mensucatin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ini geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalat²</p> <p>İplikten imalat² veya, Kullanılan kaplanmamış mensucatin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ini geçmemesi koşuluyla kaplanmamış mensucattan imalat²</p> <p>Ağartılmamış tek kat iplikten imalat^{1,2} veya Kullanılan işlenmemiş mensucatin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ini geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalat²</p>	

¹ Dokumaya elverişli gıdı karşınlarından mamul ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Giriş Notu 5

² Bakınız Giriş Notu 6



(1)	(2)	(3)	(4)
	<p align="center">- Diğerleri</p> <p>6217 Giyim eşyasının diğer hazır aksesuarı; giyim eşyasının veya giyim eşyası aksesuarlarının parçaları (6212 pozisyonundakiler hariç):</p> <p align="center">- İstemeli olanlar</p> <p>- Alüminyumlu polyester tabakasıyla kaplanmış mensucatın ateşe dayanıklı eşya</p> <p>- Yaka ve kol ağzları için iğ astarlar (kesilmiş)</p> <p align="center">- Diğerleri</p>	<p>Ağartılmamış tek iplikten imalat^{1,2} veya en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (termizleme, ağartma, mercerize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlük apresi, kalber finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber yapılan beskadantay (mütakiben bitirme işlemi (kullanılan 6213 ve 6214 pozisyonundaki baskasız eşyanın kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının *0,47,5'in geçmeyen)</p> <p>İplikten imalat¹ veya, Kullanılan işlenmemiş mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının *0,40'ini geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucattan imalat¹</p> <p>İplikten imalat¹ veya, Kullanılan kaplanmamış mensucatin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının *0,40'ini geçmemesi koşuluyla kaplanmamış mensucattan imalat¹</p> <p>-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı, -kullanılan tüm girdilerin kıymetinin, ürünün fabrika çıkış fiyatının *0,40'ini geçmeyen, imalat</p> <p>İplikten imalat¹</p>	
<p>Y.1.51.153</p> <p>6301/la</p> <p>6304</p>	<p>Dokumaya elverişli maddelerden diğer hazır eşyalarakınlar; kullanılan giyim eşyası ve dokumaya elverişli maddelerden kullanılan eşya; paçavralar</p> <p>...şğıda belirtilenler hariç,</p> <p>Battaniyeler, diz battaniyeleri, yatak araçları ve benzerleri; perdeler ve benzerleri; diğer mefruat eşyası;</p> <p>- Keçeden ve dokunmamış mensucatın</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat</p> <p>- Fabri hâlden, veya -kinyasal girdilerden veya tekstil hammundan imalat²</p>	
	<p>¹ Hakımız Giriş Notu 6</p> <p>² Dokumaya elverişli girdi kaynaklarından isimli ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız - Giriş Notu 5</p>		 <p align="right">126</p>

(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri: - İşlenmiş olanlar			Ağartılmamış tek kat iplikten imalat ^{1,2} veya Kullanılan işlenmemiş (örtilmiş olanlar hariç) mensucatın kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi koşuluyla işlenmemiş mensucatın imalat
6305	- Diğerleri Ambalaj için torba ve çuvallar			Ağartılmamış tek kat iplikten imalat ^{1,2}
6306	- Dokunmamış mensucatın Vagon ve mavna örtüleri, tenteler ve diğer örtüler; çadırlar; kayıklar, deniz veya kara taşıtlarına mahsus yelkenler; kamp eşyası: - Dokunmamış mensucatın			- Tabii tiftlerden, veya, - Karde edilmiş, aranmamış veya başka şekilde eğirme işlemi için hazırlanmamış sentetik ve suni devamsız tiftlerden, veya - Kimyasal girdiler veya tekstil hamurundan imalat ³
6307	- Diğerleri Diğer hazır eşya (elbise patronları dahil)			Ağartılmamış tek kat iplikten imalat ^{1,3}
6308	- Diğerleri Kıfımlar, halılar, işlenmiş masa örtüleri ve peçetelerin yapımında kullanılan mensucat ve ipliklerden müteşekkil parçaların (tekstürlarıyla birlikte olsun olmasın) ve benzeri dokunmaya elverişli eşya (perakende olarak satılacak hale getirilmiş)			Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
6309	- Diğerleri Ayakkabılar, çoraplar ve benzeri eşya Aşağıda belirtilenler hariç:			Takımı oluşturacak parçalardan herbiri, takım içinde olmaması halinde kendilerine ayrı ayrı uygulanacak kurallın gereklerini karşılamalıdır. Bununla beraber, menseli olmayan eşyalar, toplam kıymetleri takımın fabrika çıkış fiyatının %15'ini geçmemek koşuluyla takım içinde yer alabilir.
6310	- Diğerleri Ayakkabı aksamı (diş tabanları dışındaki tabanlara tutturulmuş veya tutturulmamış ayakkabı yolları dahil); çıkarılabilir iç tabanlar, topuk rampası ve benzeri eşya; çoraplar ve tozluklar, dizlikler ve benzeri eşya; ve bunların aksamı			6306 Pozisyonundaki iş tabanlara veya diğer taban elemanlarına takılmış yüzler hariç, herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat.
				Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda kullanılabilirliği imalat

¹ Bakınız Gümrük Nispeti

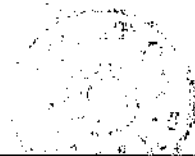
² Ürünün parçaları halinde mensucatın (kesilerek veya örülerek şekil verilmemiş dokunmuş veya bileştirilmiş) de elde edilen elastik ve val kaucuklu olmayan örneği eşya için bkz. Gümrük Nispeti 6

³ Dokunmaya elverişli girdi karşılanımdan mamul ürünlerle ilgili özel koşullar için bakınız Gümrük Nispeti 6



(1)	(2)	(3)	(4)
Y Fasıl 65	Başlıklar ve aksamı aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
6503	6501 Pozisyonunda yer alan şapka taslakları ve disklerinden yapılmış keçe şapkalar ve diğer keçe başlıklar (astarlanmamış veya donatılmamış olsun olmasın)	İplikten veya dokumaya elverişli madde liflerinden imalat ¹	
6505	Dantel, keçe veya diğer dokumaya elverişli maddelerden yapılmış veya örülmüş şapkalar ve diğer başlıklar, parça halinde (rakat şerhi halinde olanlar hariç) astarlanmamış veya donatılmamış olsun olmasın; her türlü maddeden saç tüelleri (astarlanmamış veya donatılmamış olsun olmasın)	İplikten veya dokumaya elverişli madde liflerinden imalat ¹	
Y Fasıl 66	Semsiyeler, güneş semsiyeleri, bastonlar, iskemle bastonlar, kamçılar, kırbaçlar ve bunların aksamı aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
6601	Semsiyeler ve güneş semsiyeleri (bastonlu semsiyeler, bahçe semsiyeleri ve benzeri semsiyeler dahil)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
Fasıl 67	Hazırlanmış ince ve kalın kuş tüyleri ve bunlardan eşya; yapma çiçekler; insan saçından eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
Y Fasıl 68	Taş, alçı, çimento, anyant, mika veya benzeri maddelerden eşya aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
6803	Kayganın taşı veya aglomere kaygan taşından eşya	İşlenmiş kaygan taşından imalat	
6812	Anyanttan eşya; anyant ve anyant ile magnezyum karbonat esası karışımlarından eşya	Herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerinden imalat	
6814	Mikadan eşya, taglomere edilmiş veya terkib yoluyla elde edilmiş mika dahil (kağıt, karton veya diğer maddelerden bir mesnet üzerinde)	İşlenmiş mikadan taglomere edilmiş veya terkib yoluyla elde edilmiş mika dahil ¹ imalat	
Fasıl 69	Seramik mamulleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
Y Fasıl 70	Cam ve cam eşya aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	

¹ Makineler, Noto 6



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
Y 7003, Y 7004 ve Y 7005	Yansıtıcı tabakası olmayan cam	7006 Pozisyonundaki girdilerden imalat		
7006	7003, 7004 ve 7005 pozisyonlarındaki camların kavşandırılmış, kenarları işlenmiş, bakkellendirilmiş, delinmiş, emaye yapılmış veya başka şekilde işlenmiş fakat diğer maddelerle çerçeveselenmemiş ve donatılmamış olanları: - SEMI standartlarına ⁽¹⁾ göre yarı dükten derecede, elektriği geçirmeyen ince bir tabaka ile kaplanmış camdan alt tabaka - Diğerleri	7006 Pozisyonunda yer alan kaplanmamış alt tabaka camlarından imalat		
7007	Emniyet camları [sertleştirilmiş, (temperlanmış), veya lamine edilmiş camlardan]	7001 Pozisyonundaki girdilerden imalat 7001 Pozisyonundaki girdilerden imalat		
7008	Çok katlı yalıtım camları	7001 Pozisyonundaki girdilerden imalat		
7009	Cam aynalar (çerçevesiz olsun olmasın) (dikiz aynaları dahil)	7001 Pozisyonundaki girdilerden imalat		
7010	Cam danacana, kavanoz, şişe, küçük şişe, çanak, tüp, serum ampulleri ve diğer kaplar (eşyanın nakli ve ambalajında kullanılmaya elverişli cisimler), camdan konserve kavanozları, camdan tıpa, kapak ve benzerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat veya Kesilmemiş cam eşyanın kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının "% 50'sini geçmemesi koşuluyla cam kesim işlemi		
7013	Sofra, mutfak, tovalet, yazıhane, ev (izyınatı ve benzeri işler için cam (7010 ve "018 pozisyonundakiler hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat veya Kesilmemiş cam eşyanın kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının "% 50'sini geçmemesi koşuluyla cam kesim işlemi veya elde ülenmiş cam eşyanın kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının "% 50'sini geçmemesi koşuluyla elde ülenmiş cam eşyanın elde dekore edilmesi (serigrafik baskısı hariç)		
Y 7019	Cam liflerinden (iplik hariç) eşya	- Boyanmamış sertlerden, yarı bükülmüş ipliklerden, ipliklerden veya yontularak şekil verilmiş ipliklerden, veya - cam ağından imalat		
Y tasnif 71	Tabii veya kültürlü inciler, kıymetli veya yarı kıymetli taşlar, kıymetli metaller, kıymetli metallere kaplama metaller ve bunlardan oluşan eşya; taklit mücevherat eşyası; metal paralar aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
Y 7101	Tabii veya kültürlü incileri (tasnife tabii tutulmuş ve taşınmasında kolaylık sağlamak amacıyla geçici olarak ipliğe dizilmiş)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının "% 50'sini geçmeyen imalat		
Y 7102, Y 7103 ve Y 7104	İşlenmiş kıymetli ve yarı-kıymetli taşlar tabii, sentetik veya terkip yoluyla elde edilmiş)	İşlenmemiş kıymetli veya yarı kıymetli taşlardan imalat		

(1) SEMI-İtalya, Yarıdükten Çizimler ve Maddeler Enstitüsü



(1)	(2)	(3)	(4)
7106, 7108 ve 7110	Kıymetli metaller: - İşlenmemiş olanlar - Yarı işlenmiş veya pudra halinde olanlar	7106, 7108 ve 7110 Pozisyonlarında yer almayan girdilerden imalat. veya 7106, 7108 ve 7110 pozisyonlarında yer alan kıymetli metallerin elektroliz, ısı veya kimyasal işlemlerle ayrıştırılması. veya 7106, 7108 ve 7110 pozisyonlarında yer alan kıymetli metallerin birbirleriyle veya adi metallerle alaşımlarının yapılması	
7107, 7109 ve 7111	Kıymetli metallerle kaplanmış metaller (yarı işlenmiş)	Kıymetli metallerle kaplanmış metallerden (işlenmemiş) imalat	
7116	Tabii inci veya kültür incilerinden, kıymetli ya da yarı kıymetli taşlardan veya tabii, semetik veya terkip yoluyla elde edilmiş	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat	
7117	Fakülte mücevherci eşyası	Kullanılan tüm girdilerin ürünükünden farklı bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetli ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini aşmamak koşuluyla, kıymetli metallerle kaplanmamış adi metallerden imalat	
Y. Eski 72	Demir ve çelik	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
7207	Demir veya alaşimsız çelikten yarı mamuller	7201, 7202, 7203, 7204 ve 7205 pozisyonlarında yer alan girdilerden imalat	
7208 ile 7216	Demir veya alaşimsız çelikten yassı hadde mamulleri, profiller, çubuklar	7206 pozisyonunda yer alan külçelerden veya diğer ilk şekillerden imalat	
7217	Demir veya alaşimsız çelikten teller	7207 pozisyonunda yer alan yarı mamul girdilerden imalat	
7218, 7219 ile 7222	Paslanmaz çelikten yarı mamuller, yassı hadde mamulleri, çubuklar, profiller	7218 pozisyonunda yer alan külçelerden veya diğer ilk şekillerden imalat	
7223	Paslanmaz çelikten teller	7218 Pozisyonunda yer alan yarı mamul girdilerden imalat	
7224, 7225 ile 7228	Diğer alaşımlı çelikten yarı mamuller, yassı hadde mamulleri, steak haddelemiş çubuklar (otuzsensiz kangallar halinde) profiller; alaşımlı veya alaşimsız çelikten sondaj işlerinde kullanılan içi boş çubuklar	7206, 7218 veya 7224 Pozisyonunda yer alan külçelerden ve diğer ilk şekillerden imalat	
7229	Diğer alaşımlı çelikten teller	7224 Pozisyonundaki yarı mamul girdilerden imalat	



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
-----	-----	-----	------	-----

y Easl 73	Demir veya çelikten eşya	Kullanılan tüm girdilerin türünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
	aşağıda belirtilenler hariç:			
7301	Pulpanlar	7206 Pozisyonunda yer alan girdilerden imalat		
7302	Demir veya çelikten demiryolu ve tranvay hattı malzemesi: raylar, kontraylar, makas dilleri, makas göbekleri, kruvazman ve makaslar, gergi çubukları, dişli raylar, traversler, çabireler, yastık ve köşekler, seletler, sıkıştırma levhaları ve kramponlar, rayların döşenmesi, eklenmesi veya sabitleştirilmesi için bağlantı levha ve çubukları ile özel olarak imal edilmiş diğer parçalar	7206 Pozisyonunda yer alan girdilerden imalat		
7304, 7305 ve 7306	Demir (dokme demir hariç) veya çelikten ince ve kalın borrarlar, içi boş profiller	7206, 7207, 7218 ve 7224 pozisyonlarında yer alan girdilerden imalat		
7307	Paslanmaz çelikten boru bağlantı parçaları (bir kaç parçadan oluşan) (ISO No X5 CrNiMo1712)	Kıymeti türünün fabrika çıkış fiyatının % 35'ini geçmemek koşuluyla dövülmüş taslakların tornalanması, delinmesi, deliklerin genişletilmesi (reoning), deburring işlemi, dış aplanması, kum püskürtülerek temizlenmesi		
7308	Demir veya çelikten inşaat (9406 pozisyonundaki prefabrik yapılar hariç) ve inşaat aksamları (köprüler, köprü aksamları, benti kapakları, küçeler, pilonlar, ayaklar, sütunlar, inşaat iskeleleri, çatılar, saplar, peneceler ve bunların çereceveleri ve kapı eşikleri, kepenkler, korkuluklar, panjurluklar gibi) inşaatla kullanılmak üzere hazırlanmış demir veya çelikten saclar, çubuklar, profiller, borular ve benzerleri	Kullanılan tüm girdilerin türünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat .Bununla beraber, 7301 Pozisyonunda yer alan kaynaklı profiller ve köşebentler kullanılabilir.		
7315	Patina/zincirler	Kullanılan 7315 Pozisyonunda yer alan girdilerin kıymetinin türünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat		
y Easl 74	Bakır ve bakırdan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin türünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı , - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin türünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
	aşağıda belirtilenler hariç:			
7401	Bakır matları; çukurluğu bakır tersop bakır	Kullanılan tüm girdilerin türünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
7402	Rafine edilmemiş bakır; elektrolitik rafine içti bakır anotlar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.		
7403	Rafine edilmiş bakır ve bakır alaşımları (ham): - Rafine edilmiş bakır - Bakır alaşımları ve diğer elementler içeren rafine edilmiş bakır	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Rafine edilmiş, işlenmemiş bakırdan veya bakır döktümlü ve hurdalarından imalat		
7404	Bakır döktümü ve hurdaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
7405	Bakır ön alaşımları (kupro ayajlar)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
Y.1.501.75	Nikel ve nikelden eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
7501.0a 7503	Nikel matları, nikel oksit sinterleri ve nikel metalurjisinin diğer ara ürünleri; işlenmemiş nikel; nikel döktümü ve hurdaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
Y.1.501.76	Alüminyum ve alüminyumdan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
7601	İşlenmemiş alüminyum	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırıldığı; ve - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
7602	Alüminyum döktümü ve hurdaları	veya Maşmasız alüminyum veya alüminyum döktümü ve hurdalarından elektroliz veya işleme yoluyla imalat Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
3 7616	Alüminyumdan veya [alüminyum tellerden tüller, mensucat, örgü ve kafeslikler, mukavemetlendirici mensucat ve benzeri malzemeler hariç] (sonsuz veya devamlı bantlar dahil) alüminyumdan metal depluvasıya	- Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmışlığı, bununla birlikte, sonsuz veya devamlı bantlar da dahil, mukavemetlendirici mensucat, tüll mensucat, örgü ve kafeslikler ve alüminyum tellerden bunlara benzer güdüler veya alüminyum depluvasıya kullanılabilirliği. - Kullanılan tüm güdülerin kayma miktarının ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
3 Fasıl 77	Armonize Sistem Normankatöründe ilerde kullanılmak amacıyla saklı bırakılmıştır.			
3 Fasıl 78	Kurşun ve kurşundan eşya	- Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmışlığı, - kullanılan tüm güdülerin kayma miktarının ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
7801	İşlenmemiş kurşun - Rafine edilmiş kurşun - Diğerleri	İşlenmemiş veya "kılçe" kurşundan imalat		
7802	Kurşun dökümü ve hurdaları	Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmışlığı imalat		
3 Fasıl 79	Çinko ve çinkodan eşya	- Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmışlığı, - kullanılan tüm güdülerin kayma miktarının ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
7901	İşlenmemiş çinko	Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınırlanmışlığı imalat Bununla beraber, 7902 pozisyonunda yer alan dökümü ve hurdalar kullanılabilir.		

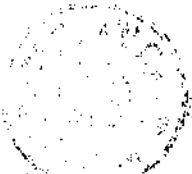


(1)	(2)	(3)	veya	(4)
7902	Çinko döküntü ve hurdaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünü yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasıl 80	Kalay ve kalaydan eşya	- Kullanılan tüm girdilerin ürünü yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat - kullanılan tüm girdilerin kaymetinin ürünüün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
	aşağıda belirtilenler hariç:			
8001	İşlenmemiş kalay	Kullanılan tüm girdilerin ürünü yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat Bununla beraber, 8002 pozisyonunda yer alan döküntü ve hurdalar kullanılmayabilir.		
8002 ve 8007	Kalay döküntü ve hurdaları; kalaydan diğer eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünü yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
Fasıl 81	Diğer adı metaller; sermetler; bunlardan mamul eşya			
	- Diğer adı metaller; işlenmemiş; ve bunlardan mamul eşya	Kullanılan ürüne aynı pozisyonda yer alan tüm girdilerin kaymetinin ürünüün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
	- Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin ürünü yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
y Fasıl 82	Adı metallerden aletler, bıçakçı eşyası ve sonra takımları; adı metallerden bunların aksarı ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünü yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		
	aşağıda belirtilenler hariç:			
8206	8202 ile 8205 pozisyonlarındaki aletlerin iki veya daha fazlasından meydana gelen aletler (perukende satış için hazırlanmış takım halinde)	Kullanılan tüm girdilerin 8202 ile 8205 pozisyonları dışında herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, 8202 ile 8205 pozisyonlarındaki aletler, kaymetleri takım halindeki ürünün fabrika çıkış fiyatının % 15'ini geçmemek koşuluyla takıma dahil edilebilir		
8207	Eli aletlerinin (mekanik olmasın) veya makinalı aletlerin işleyebilen aletleri (basmıçla çıkarılmasına, istampalanma, zımba ile delme, set ve yis açma, ray bulama, frezeleme, tornalama, vidalama gibi) (metallerin çekilmesine veya ekstrüzyonda işleni görmesine mahsus haddeler ile kaya delmeye veya sondaj yapmaya mahsus aletler dahil)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünü yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat - Kullanılan tüm girdilerin kaymetinin ürünüün fabrika çıkış fiyatının % 40'ini geçmeyen imalat		

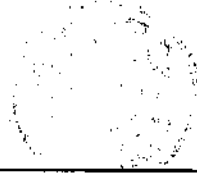


(1)	(2)	(3)	veya	(4)
8208	Mekanik makina ve cihazlara mahsus bıçaklar ve kesici ağızlar	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıtlandırıldığı imalat. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
y 8211	Kesici ağızlı bıçaklar (ağızları irtikah olsun olmasın kapanan budama çakıları dahil) (8208 pozisyonundakiler hariç)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıtlandırıldığı imalat. Bununla birlikte, adi metalden bıçak sapları ve bıçak ağızları kullanılabilir.		
8214	Diğer bıçakçı eşyası (saç kesmeye ve mayan kurutmaya mahsus makineler, çakı ve mutfak surları, el baltaları, el kırma bıçakları ve kağıt bıçakları gibi) manikür veya pedikür takımları ve aksesuarları (tırnak törpüleri dahil)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıtlandırıldığı imalat. Bununla birlikte, adi metalden bıçak sapları kullanılabilir.		
8215	Kaşıklar, çatallar, kepçeler, delikli kepçeler, spatulalar, balık bıçakları, yağ bıçakları, şeker maşaları ve benzeri mutfak ve sofa eşyası	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıtlandırıldığı imalat. Bununla birlikte, adi metalden bıçak sapları kullanılabilir.		
y Eski 83	Adi metallerden çeşitli eşya	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıtlandırıldığı imalat		
y 8302	Asağıda belirtilenler hariç: Binalar için diğer donanım, tertibat ve benzeri eşya; otomatik kapı kapayıcılar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıtlandırıldığı imalat. Bununla birlikte, 8302 pozisyonundaki girdiler kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemek koşuluyla kullanılabilir.		
y 8306	Adi metallerden beykellekler ve diğer süs eşyası	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıtlandırıldığı imalat. Bununla birlikte, 8306 pozisyonundaki girdiler kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'ünü geçmemek koşuluyla kullanılabilir.		
y Eski 84	Nükleer reaktörler, kazanlar, makineler, mekanik cihazlar ve aletler; bunların aksesuarları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıtlandırıldığı imalat. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'ünü geçmeyen imalat.
y 8401	Asağıda belirtilenler hariç: Nükleer yakıt elemanları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıtlandırıldığı imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'ünü geçmeyen imalat.

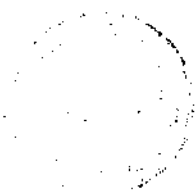
1 Sıvı katmanlı kılaf 31 Aralık 1998 tarihine kadar geçerli olacaktır.



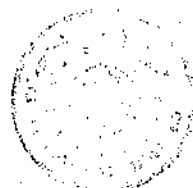
(1)	(2)	(3)	veya	(4)
8402	Dühar kazanları (aynı zamanda alçak basınçlı su buharı da üretebilen merkezi ısıtma için steak su kazanları hariç): kızgın su kazanları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
8403 ve 8404	Merkezi ısıtma kazanları (8402 pozisyonundakiler hariç) ve merkezi ısıtma kazanları için yardımcı cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin 8403 ve 8404 pozisyonları dışında herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat .
8406	Dühar türbinleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8407	Kuvvetli ile atışmalı içten yanmalı doğrusal veya döner pistonlu motorlar (patlamalı motor)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8408	Sıkıştırma ile atışmalı içten yanmalı pistonlu motorlar (dizel ve yarı dizel)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8409	Sadece veya esas itibariyle 8407 veya 8408 pozisyonlarındaki motorların aksamları ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8411	Türbojetler, turbopropeller ve diğer gaz türbinleri	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8412	Diğer motorlar ve kuvvet hasil eden makinalar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8413	Döner pozitif hareketli pompalar	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
8414	Sanayide kullanılan vantilatör ve benzerleri	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat.		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
8415	Klima cihazları (motorlu bir vantilatör ile nem ve ısıyı değiştirmeye mahsus termostat olanlar) (nemini ayrı olarak ayarlanamadığı cihazlar dahil)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		



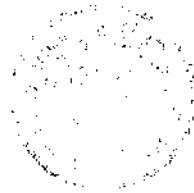
(1)	(2)	(3)	(4)
8418	Buzdolapları, dondurucular ve diğer soğutucu ve dondurucu cihazlar (elektrikli olsun olmasın); ısı pompaları (8415 pozisyonundaki klima cihazları hariç)	<ul style="list-style-type: none">- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon arasındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı.- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen.- Kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %35'ini geçmeyen imalat.
8419	Azık, kağıt hamuru, kağıt veya karton sanayiüne mahsus makineler	<ul style="list-style-type: none">- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve- yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8420	Kalenderler ve diğer hadde makinaları (metal veya cam hadde makinaları hariç) ve bu makinaların silindirleri	<ul style="list-style-type: none">- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve- yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8423	Tartı alet ve cihazları (hassasiyeti 5 miligram veya daha iyi) olan teraziler (tartı) (tartarak sayım ve kontrol eden baskül ve teraziler dahil) her tür tartı alet ve cihazlarına mahsus ağırlıklar	<ul style="list-style-type: none">- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon arasındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı.- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8425 ile 8428	Kaldırma, elleçleme, yükleme veya boşaltma işlerine mahsus makina ve cihazlar	<ul style="list-style-type: none">- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve- yukarıdaki sınırlar içinde, 8431 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
8429	Keçindiden hareketli buldozörler, ameledeğerler, greyderler, toprak taşımasına mahsus makineler, - İnce perler, mekanik küreyiciler, ekskavatörler, küreyici yükleyiciler, sıkıştırma işini tekamlamak suretiyle yapılan makineler ve yol silindirleri - Yol silindirleri	<ul style="list-style-type: none">- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	



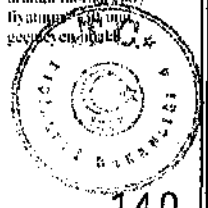
(1)	(2)	(3)	(4)
	- Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8431 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat
8430	Toprağın, minerallerin veya cevherlerin taşınması, yayılması, tesviyesi, sıyırılması, kazılması, sıkıştırılması, basınılıp sıkıştırılması, çıkartılması veya delinmesine mahsus diğer makina ve cihazlar; kazık varyosları ve kazık sökmek için makinaları; kar küreyicileri ve püskürtücüler	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8431 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat.
8431	Sadece ve esas itibarıyla yol silindierlerinde kullanılmaya mahsus aksam ve parçalar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8439	Lütfi selülozik maddelerden kağıt hamuru imaline veya kağıt veya karton imaline veya finisajına mahsus makina veya cihazlar	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25' ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat.
8441	Kağıt hamuru, kağıt veya kartonun işlenmesine mahsus diğer makina ve cihazlar (her cins kesme makina ve cihazları dahil)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, ürün ile aynı pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25' ini geçmemesi koşuluyla kullanıldığı imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat.
8444 ile 8447	Bu pozisyonlarda yer alan tekstil sanayinde kullanılmaya mahsus makinalar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8448	8444 ve 8445 pozisyonundaki tekstil makinalarında kullanılmaya mahsus yardımcı makina ve cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8452	Dikiş makinaları (8440 pozisyonundaki kitap dikme makinaları hariç) özellikle dikiş makinaları için imal edilmiş mobilya, tabla ve malhazalar; dikiş makinalarının igneleri;		



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	<p>- Dikis makineleri (yalnız düz dikis yapmaları) motorsuz olanlarının başları 16 kg., motorlu olanlarının da başları motorla birlikte 17 kg.'ı geçmeyenleri</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen.</p> <p>- Başın (motorsuz) montajında kullanılan menşeli olmayan girdilerin kıymetinin menşeli girdilerin kıymetini aşmadığı, ve</p> <p>- Kullanılan zigzag, ip germe ve çengel mekanizmasının halihazırda menşeli olması gereken.</p> <p>imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat</p>		
8456 İla 8466	8456 İla 8466 pozisyonlarında yer alan makineli aletler, bunların aksam, parça ve aksesuarları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8469 İla 8472	Düze makineleri (örneğin, yazı makineleri, hesap makineleri, otomatik bütçe işlem makineleri, teksir makineleri, tel zimbba makineleri)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8480	Metal dökümhaneleri için dereceler (döküm kasaları), döküm plakaları, döküm modelleri; metaller (kalıpla kalıpları hariç), metal karbürler, cam, mineral maddeler, kauçuk veya plastik maddeler için kalıplar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat		
8482	Her nevi rulmanlar	<p>- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı,</p> <p>- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen.</p> <p>imalat</p>	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.	
8484	Diğer maddeler ile birleştirilmiş metal tabakalardan veya iki ya da daha fazla metal tabakalardan yapılmış contalar; poset, zarf veya benzeri ambalajlara farklı kompozisyonlarda takım veya grup halinde tertiplenmiş contalar; mekanik salmastralar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
8485	Bu faslın başka pozisyonlarında belirtilmeyen veya yer almayan makinelerin aksam ve parçaları (elektrik konektörleri, izofatörler, bobinler, kontaklar ve diğer elektrikli aksam ve parçalar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		



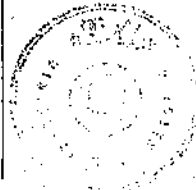
(1)	(2)	(3)	(4)
Y Fasıl 85	Elektrikli makina ve cihazlar ve bunların aksam ve parçaları: ses kaydetmeye ve kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus cihazlar: televizyon görüntü ve seslerinin kaydedilmesine ve kaydedilen görüntü ve sesin tekrar verilmesine mahsus cihazlar ve bunların aksam, parça ve aksesuarı	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' unu geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8501	aslında belirtilenler hariç; Elektrik motorları ve jeneratörler (elektrik enerjisi üretim tektrojen) grupları hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40' unu geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde. 8503 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı. imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
8502	Elektrik enerjisi üretim (elektrojen) grupları ve rotatif elektrik konvertörleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40' unu geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde. 8501 ve 8503 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerin kıymetinin (heraber hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı. imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8504	Otomatik bilgi işlem makinalarına mahsus güç sağlama üniteleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40' unu geçmeyen imalat	
8518	Mikrofonlar ve bunların mesnetleri, hoparlörler (kabinlerine monte edilmiş olsun olmasın); elektrikli ses frekansı yüksekleyici, takım halindeki ses amplifikatörleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' unu geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25' ini geçmeyen imalat.
8519	Plak döndürücüler, pikaplar, kaset çalarlar ve kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus diğer cihazlar (ses kaydedici tertibatı bulunmayan);	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' unu geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat.
8520	Manyetik ses kaydetme cihazları ve diğer ses kaydeden cihazlar (kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus tertibatı olsun olmasın)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' unu geçmeyen - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat.
8521	Video kayıt veya gösterme cihazları (bir video-tertuarla birlikte olsun olmasın)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40' unu geçmeyen - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen. imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat.
8522	Sadece ve esas itibarıyla 8519 ile 8521 pozisyonlarında yer alan cihazların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40' unu geçmeyen imalat	



(1)	(2)	(3)	(4)
8523	Ses veya benzeri kayıtlar için hazırlanmış fakat kayıt yapılmamış mesnetler (37. fâsıldaki ürünler hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8524	Ses veya benzeri kayıtlar için kayıt yapılmış plaklar, bantlar ve diğer mesnetler (disk imaline mahsus matris ve kabartlar dahil) fakat 37. fâsıldaki ürünler hariç: - disk imaline mahsus matris ve kalıplar - diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8523 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi koşuluyla kullanıldığı imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat.
8525	Telsiz telefon, telsiz telgraf, radyo veya televizyon yayınlama mahsus verici cihazlar (aler cihazı veya ses kaydedmeye, ya da kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus cihazı olsun olmasın); televizyon kameraları; sabit görüntü kameraları ve diğer görüntü kaydedici kameralar	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8526	Radar cihazları, hava ve deniz trafiğine yardımcı telsiz cihazları ve uzaktan şifanda etmeye mahsus telsiz kontrol cihazları	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
8527	Telsiz telefon, telsiz telgraf veya radyo yayıncıları için aler cihazlar (ayrı kabin içinde ses kayıt veya kaydedilen sesi tekrar vermeye mahsus cihaz veya sadece birlikte olsun olmasın)	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
8528	Televizyon alıcıları radyo yayınlama aler cihazı veya ses yada görüntü kayıt veya tekrar verme cihazıyla birlikte olsun olmasın) video (görüntü) monitörleri ve projektörleri	- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
8529	Sadece veya esas itibarıyla 8525 ile 8528 pozisyonlarında yer alan cihazlara mahsus aksam ve parçalar: - Sadece veya esas itibarıyla video (görüntü) kayıt veya tekrar verme cihazlarına mahsus olanlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	



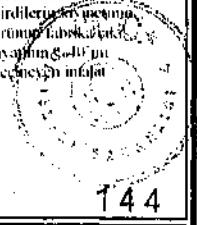
(1)	(2)	(3)	(4)
	- Diğerleri	- kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen. - kullandıkları menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullandıkları menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8535 ve 8536	Elektrik devrelerinin analarlanmasında açılıp kapanması veya elektrik devresinden korunmasına veya elektrik devresine veya devresinden bağlanı yapmaya mahsus elektrik teçhizatı	- Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8538 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10' unu geçmemesi koşuluyla kullandıkları imalat	Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat
8537	Elektrik kontrol ve dağıtımına mahsus olup, 8535 veya 8536 pozisyonlarında yer alan iki veya daha fazla cihazla donatılmış tablolar, panolar, konsollar, masalar, kabinler ve diğer mesnelere (90) tasarımla yer alan alet ve cihazlarla donatılmış olanlar dahil) ve sayısal kontrol cihazları (8517 pozisyonunda yer alan cihazlar hariç)	- Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8538 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %10' unu geçmemesi koşuluyla kullandıkları imalat	Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30' unu geçmeyen imalat.
8541	Diğerler, transistörler ve benzeri yarı iletken teribat; herüz chip içinde kesilmemiş disk (water) hariç.	- Kullandıkları tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı, - kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat.
8542	Elektronik entegre devreler ve mikrodereleler	- Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 8541 ve 8542 pozisyonlarında sınıflandırılan girdilerin kıymetinin (beraber hesaplandığında) ürünün fabrika çıkış fiyatının %10' unu geçmemesi koşuluyla kullandıkları imalat	Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
8544	Ezile edilmiş (emaye kaplanmış veya anodize edilmiş olanlar dahil) teller, kablolar (konksiyel kablolar dahil) ve diğer ezile edilmiş elektrik iletkenler (bağlantı parçaları ile teçhiz edilmiş olsun olmasın); tek tek kaplanmış liflerden oluşan fiber optik kablolar (bağlantı parçaları ile veya elektrik iletkenleri ile teçhiz edilmiş olsun olmasın)	Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8545	Elektrik işlerinde kullanılan kömür elektrodlar, kömür fırçalar, lamba kömürleri, pil kömürleri ve grafit veya diğer kömürden diğer eşya (metalsiz)	Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
8546	Her tür maddeden elektrik izolatörleri	Kullandıkları tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
8547	Elektrikli makina, cihaz, alet veya elektrik tesisatları için tamamen izole edici maddelerden mamul (montaj amacıyla doküman sırasında gövde içine gömülmüş küçük metal parçaları içerirler dahil) izole edici bağlantı parçaları (örneğin: iletici durular) (8546 pozisyonundaki izolatörler hariç); adı metallerden elektrik için iç yüzeyleri izole edilmiş borular ve bunların bağlantı parçaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8548	Primer elektrik pilleri, primer bataryaları ve elektrik akümülatörlerinin dokümanı ve hurdaları; kullanılan elektrik pilleri, bataryaları ve elektrik akümülatörleri; bu listede herhangi bir yerinde belirtilmeyen veya yer almayan makina, cihaz veya aletlerin elektrikli kısımları ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
Y Fasıl 86	Demiryolu ve benzeri hatlara ait taşıtlar ve malzemeler ve bunların aksam ve parçaları; her türlü mekanik (elektro mekanik olanlar dahil) trafik sinyalizasyon cihazları aşağıda belirtilenler hariç.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8608	Demiryolu veya tramvay hatlarında kullanılan sabit malzeme: demiryolları, tramvaylar, karayolları, dahilli su yolları, park yerleri, liman tesisleri veya hava limanları için mekanik (elektromekanik dahil) işaret, emniyet veya trafik kontrol ve komanda cihazları; bunların aksam ve parçaları	<ul style="list-style-type: none"> - Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınırlanmadığı. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat 	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat	
Y Fasıl 87	Demiryolu ve benzeri hatlara ait taşıtlar ve malzemeler hariç, taşıtlar ve bunların aksam, parça ve aksesuarları aşağıda belirtilenler hariç.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
8709	Fabrika, mürette, liman veya hava alanlarında kısa mesafelerde eşya taşımaya mahsus, kaldırma tertibatı ile donatılmış kendinden hareketli yük arabaları; demiryolu istasyon platformlarında kullanılan türde çekiciler; bu taşıtların aksam ve parçaları	<ul style="list-style-type: none"> - Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınırlanmadığı. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat 	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat	
8710	Tanklar ve diğer zıtlı savaş taşıtları (motorlu) silaha donatılmış olsun olmasın ve bunların aksam ve parçaları	<ul style="list-style-type: none"> - Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınırlanmadığı. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat 	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat	
8711	Motosikletler (mopedler dahil) ve bir yardımcı motoru bulunan tekerlekli taşıtlar (tepetli olsun olmasın) ve sepekler			



11	12	13	14
	<p>- silindir baemi aşağıda belirtilen kapasitede içten yanmalı doğrusal pistonlu motorlu olanlar:</p> <p>-- 50 cm³ geçmeyenler</p> <p>-- 50 cm³ geçenler</p> <p>- Diğerleri</p>	<p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen</p> <p>- Kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen.</p> <p>imalat</p> <p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen</p> <p>- kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen.</p> <p>imalat</p> <p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen.</p> <p>- kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen.</p> <p>imalat</p>	<p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 20'sini geçmeyen imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 25'ini geçmeyen imalat</p> <p>Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat</p>
y 8712	Bilyalı rulmansız bisikletler	8714 pozisyonunda sınıflandırılmayan girdilerden imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat
8715	Çocuk arabaları, püsetler ve çocuk taşımaya mahsus benzeri arabalar ve bunların aksam ve parçaları	<p>- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı .</p> <p>- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen</p> <p>imalat</p>	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat
8716	Her türlü taşıtlar için römoorklar ve yarı römoorklar; hareket ettirici tertibat bulunmayan diğer taşıtlar; bunların aksam ve parçaları	<p>- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı .</p> <p>- kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen.</p> <p>imalat</p>	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'unu geçmeyen imalat
y Eski 88	Hava taşıtları, uzay taşıtları ve bunların aksam ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat
y 8804	aşağıda belirtilenler hariç: Rotoşiftler	8804 Pozisyonunda yer alan diğer girdilerde de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonunda yer alan girdilerinden imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat



(1)	(2)	(3)	(4)
8805	Hava taşıtlarının fırlatma cihaz ve teribatı ve hava taşıtlarının inış cihaz ve teribatı ve benzeri cihaz ve teribat; yerde uçuş eğitim yapmaya mahsus cihazlar; bunların aksesuar ve parçaları	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
8901	Özemler ve suda yüzen taşıt ve araçlar	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı imalat. Bununla beraber, 8906 pozisyonunda yer alan gemi uçakları kullanılmayabilir.	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
9001	Optik alet ve cihazlar, fotoğraf, sinema, sesli, kontrol, ayar alet ve cihazları, tıbbi veya cerrahi alet ve cihazlar; bunların aksesuar, parça ve aksesuarı Aşağıda belirtilenler hariç;	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9002	Optik lifer ve optik lif demetleri; optik kabloları (8544 pozisyonundakiler hariç); yaprak veya levha halinde polimerizan maddeler; her tür maddeden mercekler (kontak lensler dahil) prizmalar, asınalar ve diğer optik elemanlar (monte edilmiş) optik elemanlar (monte edilmiş) optik elemanlar (monte edilmiş) camdan bu tür elemanlar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9003	Yüksek ve benzerleri (görme kusurunun giderilmesine mahsus) gözlükler, kontaklı gözlükler ve diğer gözlükler)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat	
9005	Çift gözlü dürbünler, tek gözlü dürbünler, diğer optik teleskoplar ve bunların mesnetleri (astronomik teleskoplar ve bunların mesnetleri hariç)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen. - Kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
9006	Fotograf makineleri (sinematografik cihazlar hariç); kameralar; fotoğrafçılıkta ışık ışığı meydana getirmeye mahsus cihazlar ve flaş lambaları (elektrikle çalışan flaş lambaları hariç)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen. - Kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
9017	Sinema kameraları ve projektörleri (ses kaydına veya kaydedilen sesin tekrar verilmesine mahsus cihazları bulunson bulunmasın)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'ünü geçmeyen imalat
9011	Kombiye haldeki optik mikroskoplar (fotomikrografi, sinetomikrografi veya mikrojeksiyon mikroskopları dahil)	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen. imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'ünü geçmeyen imalat
9014	Diğer seyirşer alet ve cihazları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9015	Arazi ölçme (fotogrametrik ölçüm aletleri dahil), hidrografik, oşinografik, hidrolojik, meteorolojik veya jeofizik alet ve cihazları (pusulalar hariç) telemetreler	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9016	Hassas teraziler (hassasiyeti 5 santigram veya daha iyi olanlar) (ağırlıkları ile birlikte olsun olmasın)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9017	Besim yapmaya, çizim yapmaya veya hesap yapmaya mahsus aletler (çizim makineleri, pantografar, ilekiler, pergel takımları, sürgülü cetveler, hesap daireleri gibi; tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan elde kullanılan ölçüm aletleri (ölçü çubukları ve serit metreler, mikrometreler, kalibreler gibi)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9018	Dünya, cerrahide, dişçilikte ve veterinerlikte kullanılan alet ve cihazlar (sterilizasyon cihazları, diğer elektromedikal cihazlar ve göz testine mahsus cihazlar dahil) - Diğer kolonları (ökürük hokkaları, göz çalkalama tertibatı ve diğer tertibatla donatılmış olanlar)	9018 Pozisyonundaki diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyonundaki girdilerden imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'ünü geçmeyen imalat



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
	- Diğerleri	-Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
9019	Mekanoterapi cihazları; masaj cihazları; psikoteknik cihazları; ozonoterapi, oksijenoterapi, arototerapi, suni teneffüs veya diğer terapik teneffüs cihazları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
9020	Diğer teneffüs cihazları ve gaz maskeleri (mekanik parçaları ve değiştirilebilen filtreleri olmayan koruyucu maskeler hariç)	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonunda sınıflandırıldığı . - kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %25'ini geçmeyen imalat
9021	Maddelerin (metil), ağaç, dokunmaya elverişli madde, kâğıt, plastik maddeler gibi sertliğini, dayanıklılığını, mukavemetini, elastikiyetini veya diğer mekanik özelliklerini denemeye ve kontrol etmeye mahsus makina ve cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9025	Hidrometreler ve üzerindeki benzeri aletler, termometreler, pirometreler, barometreler, higrometreler ve psikometreler (kaydedici tertibat olsun olmasın) ve bunların birbirleriyle kombine halde olanları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9026	Sıvı ve gazların akış, seviye, basınç veya değişebilir diğer özelliklerini ölçmeye veya muayenesine mahsus alet ve cihazlar (debimetreler, seviye göstergeleri, manometreler, kalorimetreler gibi) (9014, 9015, 9028 veya 9032 pozisyonlarındaki alet ve cihazlar hariç)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9027	Fiziksel ve kimyasal analiz için alet ve cihazlar (polarimetreler, refraktometreler, spektrometreler, gaz veya duman tahlül cihazları) (akışkanlığı, gözenekliliği, geçirgenliği, yüzey gerilimini veya benzerlerini ölçmeye veya muayeneye mahsus alet ve cihazlar; ışık ve ses ölçmeye veya muayeneye mahsus alet ve cihazlar (pozometreler dahil); mikrotomlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		
9028	Gaz, sıvı ve elektrik sayaçları (bunların kalibre cihazları dahil) - Aksam ve parçalar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat		



(1)	(2)	(3)	(4)
	- Diğerleri	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen. imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat
9029	Devir adedi sayaçları, üretim sayaçları, taksitmetreler, milometreler, pedometreler ve benzerleri; hız göstergeleri ve tikometreler (9014 ve 9015 pozisyonundakiler hariç); stroboskoplar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat	
9030	Elektriki miktarları ölçmeye veya muayeneye mahsus osiloskop, spektrum analizörleri ve diğer alet ve cihazları (9028 pozisyonundaki elektrik sayaçları hariç); alfa, beta, gama, X-ışını, kozmik veya diğer iyonlaşma ışınlarını ölçmeye veya bulmaya mahsus alet ve cihazlar	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat	
9031	Bu faslın herhangi bir yerinde belirtilmeyen veya yer almayan ölçme veya muayene alet, cihaz ve makinaları; profil projektörleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat	
9032	Otomatik ayar ve kontrol alet ve cihazları	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat	
9033	90. Faslıda yer alan makina, alet ve cihazların bir kısmı, parça ve aksesuar (bu faslın başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan)	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat	
9101	Saatler ve bunların aksam ve parçaları aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen imalat	
9105	Diğer saatler	-kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen. imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat
9109	Saat makinaları (tamamlanmış ve birleştirilmiş)	-kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen. - kullanılan menşeli olmayan tüm girdilerin kıymetinin kullanılan menşeli girdilerin kıymetini geçmeyen. imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat
9110	Tamamlanmış saat veya saat makinaları (birleştirilmemiş veya kısmen birleştirilmiş) (tablonları, tamamlanmamış saat makinaları (birleştirilmiş), saat makinalarının taslakları)	- Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 40'ını geçmeyen ve - yukarıdaki sınırlar içinde, 9114 pozisyonunda sınıflandırılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 10' unu geçmemesi koşuluyla kullanıldığı, imalat	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 30'ünü geçmeyen imalat

(1)	(2)	(3)	veya	(4)
9111	Saatlerin zarfları ve bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'ünü geçmeyen imalat
9112	Masa ve duvar saatlerinin zarfları ve bunların aksam ve parçaları	- Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'ünü geçmeyen imalat
9113	Saat kayışları ve bunların aksam ve parçaları: - Adi metalden olanlar (kaplanmış olsun olmasın) veya kıymetli metallere kaplanmış olanlar - Diğerleri	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat		
Fasit 92	Müzik aletleri; bunların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat		
Fasit 93	Silahlara ve mühimmat; bunların aksam, parça ve aksesuarı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat		
Y Fasit 94	Mobilyalar; yatak takımları ve benzeri doldurulmuş eşya; tarifenin başka yerde belirtilmeyen veya yer almayan aydınlatma cihazları; reklam lambaları, ışıklı tabelalar, ışıklı isim plakaları ve benzerleri; prefabrik yapılar Aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat
Y 9401 ve Y 9403	Adi metalden mobilya (Metrekare ağırlığı 300 gram veya daha az olan dolgunuz, pamuklu kumaş kaplanmış)	Kullanılan tüm girdilerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat, veya 9401 veya 9403 pozisyonlarındaki kullanılmaya hazır formlardaki pamuklu mensucatın. - Kıymetli ürünün fabrika çıkış kıymetinin %25'ini aşmaması. - Kullanılan diğer girdilerin menşeli olması ve 9401 veya 9403 pozisyonları dışındaki bir pozisyonda yer alması koşuluyla imalat		Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat



(1)	(2)	(3)	(4)
9405	Tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan aydınlatma cihazları (protektörler ve sabine projektörleri dahil) ve bunların aksesuarları; parçaları; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan sabit bir ışık kaynağına sahip reklam lambaları, ışıklı isim tabelaları ve benzeri eşya ve bu eşyanın aksesuar ve parçaları	Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat	
9406	Pratik aletler	Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat	
9505	Oyuncaklar, oyun ve spor malzemeleri bunların aksesuarı, parça ve aksesuarı aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
9505	Diğer oyuncaklar; eğlence amacıyla geliştirilmiş modeller ve benzeri hareketli (hareketli olsun olmasın); her tür bulmacalar (puzzle)	- Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı . - Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat	
9506	Golf sopaları ve bunların aksesuarı	Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat. Bununla birlikte, golf sopası başları yapımına mahsus kabaca şekil verilmiş bloklar kullanılabilir.	
9601 ve 9602	Çeşitli mamul eşya aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat	
9601 ve 9602	Yontulmaya elverişli hayvansal, bitkisel ve mineral maddelerden eşya	Aynı pozisyonda yer alan yontulmaya elverişli "işlenmiş" güdülerden imalat	
9603	Süpürgeler ve fırçalar (çahı süpürgesi ve benzerleri, zerdeva ve sineap kılından yapılan fırçalar hariç), elle kullanılmaya mahsus mekanik süpürgeler (motorlular hariç), boya yastık ve ruloları, silcekler ve paşpaslar	Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat	
9605	Insanların tuvalet malzemesi olarak veya diğer amaçta veya elbise ve ayakkabıların temizlenmekte kullandıkları sıyahat takımları	Takım oluşturan eşyalardan herhangi birinin içerisinde bulunması halinde kendisine uygulanacak kurallı karşılanmaktadır. Ancak, menseli olmayan güdüler kıymetleri takımın fabrika çıkış fiyatının %15' ini geçmemek koşuluyla kullanılabilir.	
9606	Düğmeler, çiviler, düğme formları ve bunların diğer aksesuarı; düğme taslakları	- Kullanılan tüm güdülerin ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı. - Kullanılan tüm güdülerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat	



(1)	(2)	(3)	veya	(4)
9612	Yazı makinaları için seritler ve benzeri seritler (mürekkepli veya iz bırakacak şekilde başka surette hazırlanmış) (makaralı veya kartuşlu olsun olmasın); (stampalar mürekkep emdirilmiş olsun olmasın, kutulu veya kutusuz)	- Kullanılan tüm girdilerin üretimin yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı ; - kullanılan tüm girdilerin kaymetinin üretimin fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmeyen imalat		
y 9613	Piezo-ateşleyici çakmaklar	Kullanılan 9613 pozisyonunda yer alan tüm girdilerin kaymetinin üretimin fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat		
y 9614	Dipolar ve pipo tüpleri	Kabaca şekil verilmiş bloklardan imalat		
Fasıl 97	Sanat eserleri, koleksiyon eşyası ve antikalar	Kullanılan tüm girdilerin üretimin yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda sınıflandırıldığı imalat		



EK III

**EUR.1 DOLAŞIM BELGESİ VE EUR.1 DOLAŞIM BELGESİ İÇİN
MÜRACAAT**

Basım Talimatı

1. Her bir form 210x297 mm. ebadında olmalıdır; uzunlukta eksi 5mm. veya artı 8 mm.lik bir toleransa izin verilebilir. Kullanılan kağıt beyaz ve yazını boyutunda olmalı, mekanik kağıt hamuru içermemeli ve ağırlığı 25gr/m²'den az olmamalıdır. Söz konusu form, mekanik ve kimyasal araçlarla yapılabilecek tahrifatı gözle görünür hale getiren yeşil meneviş desenli baskılı zemine sahip olmalıdır.
2. Türkiye veya Polonya'nın yetkili mercileri, formları bizzat basmak veya onaylanmış basımevlerine basırtmak hakkını saklı tutabilirler. İkinci durumda her bir form, onay işaretini havi olmalıdır. Her bir form basımevinin isim ve adresini veya basımevini tanıttıcı bir işareti taşımalıdır. Form ayrıca kendisini tanıttıcı mahiyette baskılı veya baskısız bir seri numarası taşımalıdır.



DOLAŞIM SERTİFİKASI

1. İhracatçı (Adı, Açık adresi, Ülke)		EUR.1 No A 000.000	
		Bu formu doldurmadan önce arkadaki notları okuyunuz	
2. ve arasındaki tercihi ticaretle kullanılan sertifikadır.		3. Malın Gönderildiği şahıs (Adı, Açık Adresi, Ülke) (Tercihe Bağlı)	
4. Ürünlerin menşei sayılan Ülke, Ülkeler grubu veya alanlar		5. Vang Ülkesi veya Ülkeler grubu	
6. Taşımacıya ilişkin bilgiler (Tercihe Bağlı)		7. Gözetimler	
8. Sıra No; Kollilerin marka ve işaretleri. Sayı ve ölçüleri; Eşyanın tanımı.		9. Brüt ağırlık (kg) veya diğer ölçüler (Litre, metreküp, v.s.)	10. Faturalar (Tercihe Bağlı)
11. GÜMRÜK VİZESİ Devletlerin Beyan İhtaç Belgesi Tarih No Gümrük İdaresi Beyanlayan Ülke veya Alan Tarih		12. İHRACATÇI BEYANI Aşağıda imzası bulunan ben, yukarıda belirtilen eşyanın bu belgenin düzenlenmesi için gerekli olan koşullara uygun olduğunu beyan ederim Yer ve tarih..... (imza)	

* Eşya ambalajlı değilse, yenne göre eşyaların sayısını veya "dokme" olduğunu belirtiniz.
* Yalnız ihracatçı ülke kurallarının gerekli gördüğü yerleri doldurunuz.



13. DOGRULUGUN KONTROLU İSTEMİ:	14. KONTROLÜN SONUCU
	Yapılan kontrol bu sertifikanın ()
	<input type="checkbox"/> Belirtilen gümrük idaresince düzenlendiğini ve içerdiği bilgilerin doğru olduğunu göstermektedir
	<input type="checkbox"/> Doğruluk ve kurallara uygunluk koşullarına cevap vermediğini göstermektedir. (Ekteki açıklamalara bakınız)
Bu sertifikanın doğruluk ve kurallara uygunluğunun kontrolü talep edilir	
(Yer ve tarih)	(Yer ve tarih)
Mühür	Mühür
(İmza)	(İmza)
	() Uygun olan kutuya (X) işareti koyunuz

NOTLAR

- 1- Sertifikalar, silinmeler veya birbiri üzerine yazılmış kelimeler ihtiva edemez. Değişiklikler doğru olunan kayıtları üzerinden çizilmek ve gerekli düzeltmeler eklemek suretiyle yapılır. Böyle bir değişiklik, sertifikayı düzenleyen kişi tarafından paraf edilince ve düzenlendiği İlke gümrük idaresi tarafından onaylanmalıdır.
- 2- Sertifikaya kaydedilen maddeler arasında boşluk bırakılmamalı ve her bir madde gömme bir sıra numarası konulmalıdır. Aynı maddenin hemen altına aynı bir çizgi çekilmelidir. Kullanılmayan yerler, sonradan bir eklenmeyi imkansız kılmak üzere iptal edilmelidir.
- 3- Evraklar, ticari faaliyetlere uygun olarak ve teşhis edilmelerini sağlayacak yeterli ayrıntılarda tanımlanmalıdır.



DOLAŞIM SERTİFİKASI İÇİN BAŞVURU

1. İhracatçı (Adı, Açık adresi, Ülke)	EUR.1 No A 000 000	
	Bu formu doldurmadan önce arkadaki notları okuyunuz	
3. Malın Gonderildiği Şahıs (Adı, Açık Adresi, Ülke) (Tercihe Bağlı)	2. ve arasındaki tercihi ticaretle kullandıkları esatfika için başvurudur (İlgili ülkeler, ülke grupları veya alanları yazınız.)	
	4. Ürünlerin esasları sayılan Ülke, Ülkeler grubu veya alanlar	5. Varlığı ülkesi veya ülkeler grubu
6. İsimaya ilişkin bilgiler (Tercihe Bağlı)	7. Gözlemler	
8. Swa No; Kotilerin marka ve işaretleri, Sayı ve türleri ¹ ; Eşyanın tanımı.	9. Brüt ağırlık (kg) veya diğer ölçüler (Litre, metreküp, v.s.)	10. Faturalar (Tercihe Bağlı)

¹ Eşya ambalajlı değilse, yerine göre eşyaların sayısını veya "dökme" olduğunu belirtiniz.



İHRACATÇI BEYANI

Ben aşağıda imzası bulunan ve arka sayfada tanımlanan eşyaların ihracatçısı:

Eşyanın ekli sertifikanın düzenlenmesini gerektiren koşullara uygun olduğunu BEYAN:

Eşyanın bu koşullara uygunluğunu sağlayan şartların aşağıda belirttiği gibi geliştiğini İZAH:

.....
.....
.....

Aşağıdaki destekleyici belgeleri İBRAZ⁽¹⁾

.....
.....
.....

Yetkili mercilerin isteği üzerine ekli sertifikanın düzenlenmesi için gerekli gördükleri her türlü destekleyici belgeyi ibraz edeceğimi ve gerekirse, bu merciler tarafından hesaplarımın kontrolünü ve yukarıdaki eşyaların imalat işlemlerinin denetlenmesini kabul ettiğimi TAAHHÜT:

Bu eşya için ekli sertifikanın düzenlenmesi hususunda gereğini ARZ
Ederim.

.....
(Yer ve tarih)

.....
(İmza)

.....
⁽¹⁾ Örneğin: imalatla kullanılan malzemelere veya aynen reeksport edilen eşyalara ilişkin ihale evrakı, dolayım sertifikaları, faturalar, imalatçı beyanları, vs.

EK IV

Fatura Beyanı

Aşağıda metni verilen fatura beyanı, dipnotlara uyumlu bir şekilde yapılmalıdır. Ancak dipnotlar kopya edilmemelidir.

Türkçe Metin

İşbu belge (Gümrük Onay No:...)¹ kapsamındaki maddelerin ihracatçısı, aksi açıkça belirtilmedikçe, bu maddelerin² tercihli menşeli maddeler olduğunu beyan eder.

Lehçe Metin

Eksporтер produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr¹) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają² preferencyjne pochodzenie.

İngilizce Metin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ...¹) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of preferential origin².

.....³
(Yer ve Tarih)

.....⁴
(İhracatçının imzası ve beyanı
imzalayan kişinin adı ve soyadı okunaklı
şekilde yazılmalıdır.)

"Fatura Beyanı" bu Protokolün 22. maddesi anlamında, onaylanmış ihracatçı tarafından yapıldığında, onaylanmış ihracatçının izni alınarak, bu boşluğa yazılacaktır. Fatura Beyanı onaylanmış ihracatçı tarafından yapılmadığı takdirde, parantez içindeki kelimeler ihmal edilmeli veya bu bölüm boş bırakılmalıdır.

Ürünlerin menşei belirtilmelidir.

Belge üzerinde bilgi mevcutsa, bu bilgiler ihmal edilebilir.

Protokolün 21(5). maddesine bakınız. İhracatçının imzalamasını istemediği hallerde, imzadan muafiyet, imzalayanın isminden de muafiyet anlamına gelir.

EK V

AS Fasılları ve Pozisyonları düzeninde listelenmiş,

Madde 3 ve 4 hükümlerinin uygulanmayacağı

Avrupa Topluluğu menşeli ürünler listesi

Fasıl 1

Fasıl 2

Fasıl 3

0401 ila 0402

y 0403 Yayıkalı süt, pıhtılaşmış süt ve krema, yoğurt, kefir ve diğer fermente edilmiş veya asitliği artırılmış süt ve krema (konsantrre edilmiş olsun olmasın, ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler katılmış olsun olmasın)

0404 ila 0410

0504

0511

Fasıl 6

0701 ila 0709

y 0710 Sebzeler, 0710.40 alt pozisyonunda yer alan tatlı mısır hariç (pişirilmemiş, buharda veya suda kaynatılarak pişirilmiş, dondurulmuş)

y 0711 Geçici olarak konserve edilmiş, fakat bu halleriyle derhal yenilmeye elverişli olmayan sebzeler (örneğin, kükürdioksit gazı kullanılarak salamurada, kükürlü su içinde veya diğer koruyucu etiyikler içinde), (0711.90.30 pozisyonundaki tatlı mısır hariç)

0712 ila 0714

Fasıl 8

y Fasıl 9 Kahve, çay, ve baharatlar (0903 pozisyonundaki Paraguay çayı hariç)

Fasıl 10

Fasıl 11

Fasıl 12

y 1302 Pektik maddeler, pektinatlar ve pektatlar

1501 ila 1514

y 1515 Diğer bitkisel sabit katı ve sıvı yağlar (jojoba yağı ve fraksiyonları hariç) ve bunların fraksiyonları, rafine edilmiş olsun olmasın, fakat kimyasal olarak değiştirilmemiş

y 1516 Hayvansal veya bitkisel katı ve sıvı yağlar ve bunların fraksiyonları (kısmen veya tamamen hidrojenize edilmiş, ara-esterlenmiş, tekrar esterlenmiş veya elaidik asitleşmiş) (rafine edilmiş olsun olmasın, fakat daha ileri bir işlem görmemiş) (hidrojene hint yağı (opalwax) hariç)

y 1517 ve

y 1518 Margariner, suni eritilmiş domuz yağı "lard" ve diğer yenilen hazır katı yağlar

y 1522 Yağlı maddeler veya hayvansal veya bitkisel mumların işlenmesinden meydana gelen artıklar (degra hariç)

Fasıl 16

1701

y 1702 Diğer şekerler (kimyaca saf laktoz, maltoz, glikoz ve fruktoz dahil) (katı halde): ilave aroma veya renk verici maddeler, kâğıtlanmış şeker şurupları, suni bal (tabii bal ile karıştırılmış olsun olmasın), karamel (1702.11.00, 1702.30.51, 1702.30.59, 1702.50.00 ve 1702.90.10 alt pozisyonlardakiler hariç)

1703

1801 ve 1802

y 1902 Makarnalar, doldurulmuş, ağırlık itibariyle %20'den fazla balık, yumuşakça, kabuklu hayvan veya diğer su omurgasızları, sosis ve benzerleri veya her cins et ve sakatatı içerenler (her türlü katı yağ dahil)

y 2001 Hıyarlar ve kornişonlar, soğanlar, mango çetnisi, Capsicum cinsi biberler (tatlı veya dolmalık biberler hariç), marıtlar ve zeytinler (sirke veya asetik asitle hazırlanmış veya konserve edilmiş)

2002 ve 2003

y 2004 Diğer sebzeler (sirke veya asetik asitten başka usullerle hazırlanmış veya konserve edilmiş, dondurulmuş) (20.06 pozisyonundaki ürünler hariç) (flokun halindeki tatlı mısır ve un, ezme halindeki patatesler hariç)

y 2005 Diğer sebzeler (sirke veya asetik asitten başka usullerle hazırlanmış veya konserve edilmiş, dondurulmamış) (20.06 pozisyonundaki ürünler hariç) (tatlı mısır ve un, ezme veya flakon halindeki patates hariç).

2006 ve 2007

y 2008 Tarifinin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan meyveler, sert kabuklu meyveler ve yenilen diğer bitki parçaları (başka surette hazırlanmış veya konserve edilmiş) (ilave şeker veya diğer tatlandırıcı maddeler veya alkol katılmış olsun olmasın) (yerfıstığı, palm meyvası içi, mısır, ağırlık itibariyle %5 veya daha fazla nişasta içeren yer elması, tatlı patates ve benzeri yenilen bitki parçaları, asma yaprağı, şerbetçi otunun taze filizleri, ve yenilen diğer bitki parçaları hariç)

2009

y 2106 Tatlandırılmış veya renklendirilmiş şeker şurupları

2204



2206

y 2207

Bu ekte listelenen tarım ürünlerinden elde edilen, alkol derecesi hacim itibariyle %80 veya daha fazla olan tağyir edilmemiş etil alkol

y 2208

Bu ekte listelenen tarım ürünlerinden elde edilen, alkol derecesi hacim itibariyle %80'den az olan tağyir edilmemiş etil alkol

2209

Fasıl 23

2401

4501

5301 ve 5302

